

# Provincial Gazette

6149

Friday, 16 July 2004

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

## CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
<b>Provincial Notices</b>		
129	Overstrand Municipality: Removal of restrictions .....	1006
130	City of Cape Town: (Helderberg Region): Removal of restrictions.....	1006
131	George Municipality: Removal of restrictions .....	1006
132	George Municipality: Removal of restrictions .....	1006
<b>Removal of restrictions in towns</b>		
	Applications: .....	1007
<b>Tenders:</b>		
	Notices:.....	1013
	Registrar: High Court Cape Town: Notice/Order.....	1013
<b>Local Authorities</b>		
	Berg River Municipality: Consent use.....	1014
	Berg River Municipality: Subdivision .....	1015
	Breede River/Winelands Municipality: Rezoning .....	1014
	Breede River/Winelands Municipality: Subdivision and consolidation .....	1015
	Breede River/Winelands Municipality: Rezoning and consent use .....	1016
	Breede River/Winelands Municipality: Closure .....	1016
	Breede River/Winelands Municipality: Closure .....	1017
	Breede Valley Municipality: Consent use.....	1017
	Breede Valley Municipality: Rezoning and subdivision.....	1017
	City of Cape Town: (Blaauwberg Region): Closure.....	1021
	City of Cape Town: (Blaauwberg Region): Rezoning and environmental impact assessment .....	1020
	City of Cape Town: (Cape Town Region): Rezoning and departures .....	1021
	City of Cape Town: (Helderberg Region): Rezoning, subdivision and departure .....	1018
	City of Cape Town: (Oostenberg Region): Rezoning as well as approval of a related site development plan .....	1018
	City of Cape Town: (South Peninsula Region): Notice of amendment of township layout and land change (Rezoning).....	1019
	City of Cape Town: (South Peninsula Region): Rezoning .....	1019
	City of Cape Town: (South Peninsula Region): Closure, rezoning and alienation .....	1020
	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning and amendment of conditions.....	1022
	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning.....	1023

# Provinciale Roerant

6149

Vrydag, 16 Julie 2004

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

## INHOUD

(\*Herdrukke is verkrybaar by Kamer 9-06, Provinciale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
<b>Provinciale Kennisgewings</b>		
129	Overstrand Munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	1006
130	Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Opheffing van beperkings .....	1006
131	George Munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	1006
132	George Munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	1006
<b>Opheffing van beperkings in dorpe</b>		
	Aansoek: .....	1007
<b>Tenders:</b>		
	Kennisgewings: .....	1013
	Griffler: Hooggereghof: Kennisgiving/Bevel .....	1013
<b>Plaaslike Owerhede</b>		
	Bergrivier Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1014
	Bergrivier Munisipaliteit: Onderverdeling.....	1015
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonering.....	1014
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie .....	1015
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonering en vergunningsgebruik .....	1016
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Sluiting .....	1016
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Sluiting .....	1017
	Breedevallei Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	1017
	Breedevallei Munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling .....	1017
	Stad Kaapstad: (Blaauwberg Streek): Sluiting .....	1021
	Stad Kaapstad: (Blaauwberg Streek): Hersonering en omgewingsimpakbepaling .....	1020
	Stad Kaapstad: (Kaapstad Streek): Hersonering en afwykings .....	1021
	Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Hersonering, onderverdeling en afwyking .....	1018
	Stad Kaapstad: (Oostenberg Streek): Hersonering en goedkeuring van verwante terreinontwikkelingsplan .....	1018
	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Kennisgiving van die wysiging van 'n dorpsluiting en voorname om grondgebruikverandering uit te voer (Hersonering).....	1019
	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Hersonering .....	1019
	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Sluiting, hersonering en vervreemding .....	1020
	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonering en wysiging van voorwaardes.....	1022
	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonering .....	1023

(Continued on page 1052)

(Vervolg op bladsy 1052)

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

G. A. LAWRENCE,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 129/2004

16 July 2004

**OVERSTRAND MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 431, Gansbaai, remove conditions C.(4)(b), (c), (d) and (e) contained in Deed of Transfer No. T.3699 of 2004.

P.N. 130/2004

16 July 2004

**CITY OF CAPE TOWN****HELDERBERG ADMINISTRATION****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 23324, Strand, remove conditions C.(A)2., C.(A)4., C.(B)I.1., C.(B)II.(b), D.(2)(b), (c), (d), (e) and E.(d) contained in Deed of Transfer No. T.88313 of 2001.

P.N. 131/2004

16 July 2004

**GEORGE MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, Adam Johannes Cloete, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 546, Hoekwil, remove conditions D.(a) and (b) contained in Deed of Transfer No. T.41529 of 1997.

P.N. 132/2004

16 July 2004

**GEORGE MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, Adam Johannes Cloete, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 250, Hoekwil, remove conditions III.A.(a) and (b) contained in Deed of Transfer No. T.34612 of 1999.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

P.K. 129/2004

16 July 2004

**MUNISIPALITEIT OVERSTRAND****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 431, Gansbaai, hef voorwaardes C.(4)(b), (c), (d) en (e) vervat in Transportakte Nr. T.3699 van 2004, op.

P.K. 130/2004

16 July 2004

**STAD KAAPSTAD****HELDERBERG ADMINISTRASIE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 23324, Strand, hef voorwaardes C.(A)2., C.(A)4., C.(B)I.1., C.(B)II.(b), D.(2)(b), (c), (d), (e) en E.(d) vervat in Transportakte Nr. T.88313 van 2001, op.

P.K. 131/2004

16 July 2004

**MUNISIPALITEIT GEORGE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, Adam Johannes Cloete, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 546, Hoekwil, hef voorwaardes D.(a) en (b) vervat in Transportakte Nr. T.41529 van 1997, op.

P.K. 132/2004

16 July 2004

**MUNISIPALITEIT GEORGE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, Adam Johannes Cloete, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 250, Hoekwil, hef voorwaardes III.A.(a) en (b) vervat in Transportakte Nr. T.34612 van 1999, op.

**CITY OF CAPE TOWN (CAPE TOWN REGION)****REMOVAL OF RESTRICTIONS, SUBDIVISIONS AND  
DEPARTURES: ERF 29697, CAPE TOWN AT ATHLONE**

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84/1967) and in terms of Sections 24(2)(a) and 15(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985, that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town from 08:00-12:30 (Monday to Friday), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4589. The Directorate's fax number is (021) 483-3633.

Any objections with full reasons, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, PO Box 4529, Cape Town 8000, faxed to (021) 421-1963 or e-mailed to [trevor.upsher@capetown.gov.za](mailto:trevor.upsher@capetown.gov.za) on or before 16 August 2004, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and phone numbers. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Erf 29697, Cape Town at Athlone*

*File no:* SG7/29697 & LM 1467

*Owner:* NB Parker

*Erf:* 29697, Cape Town at Athlone

*Location:* c/o Lente Street and Lyndale Road

*Suburb:* Athlone

*Nature:* Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 29697, corner of Lente Street and Lyndale Road, Cape Town at Athlone, to enable the owner to subdivide the property into four portions (Portion 1 ± 225 m<sup>2</sup>, Portion 2 ± 150 m<sup>2</sup>, Portion 3 ± 150 m<sup>2</sup> and Portion 4 ± 178 m<sup>2</sup>) for residential purposes.

The following Departures from the Zoning Scheme Regulations are also required:

**Dwelling House A:**

Section 47(2): Proposed garage setback 1,2 m in lieu of 3,0 m from Lyndale Road.

Section 54(2): Proposed 1st Floor with overlooking feature setback at 1,5 m in lieu of 3,23 m from the South Boundary.

Section 54(2): Proposed 1st Floor setback 0,0 m in lieu of 1,0 m from the west boundary.

**Dwelling House B:**

Section 47(2): Proposed garage setback 1,2 m in lieu of 3,0 m from Lyndale Road.

Section 54(2): Proposed 1st Floor with overlooking feature setback at 1,5 m in lieu of 3,23 m from the south boundary.

Section 54(2): Proposed 1st Floor setback 0,0 m in lieu of 1,0 m from the west and east boundaries.

**Dwelling House C:**

Section 47(2): Proposed garage setback 1,2 m in lieu of 3,0 m from Lyndale Road.

Section 54(2): Proposed 1st Floor with overlooking feature setback at 1,5 m in lieu of 3,23 m from the south boundary.

Section 54(2): Proposed 1st Floor setback 0,0 m in lieu of 1,0 m from the west and east boundaries.

**Dwelling House D:**

Section 47(2): Proposed garage setback 1,2 m in lieu of 3,0 m from Lyndale Road.

Section 54(2): Proposed 1st Floor with overlooking feature setback at 1,5 m in lieu of 3,23 m from the south boundary.

Section 54(2): Proposed 1st Floor setback 0,0 m in lieu of 1,0 m from the east boundary.

Section 54(2): Proposed 1st Floor setback 1,128 m in lieu of 2,5 m from the west boundary.

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004.

**STAD KAAPSTAD (KAAPSTAD-STREEK)****OPHEFFING VAN BEPERKINGS, ONDERVERDELINGS EN  
AFWYKINGS: ERF 29697, KAAPSTAD TE ATHLONE**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings (Wet 84 van 1967) en artikels 24(2)(a) en 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en tussen 08:30-12:30 (Maandag tot Vrydag) by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurstak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzogboulevard 12, Kaapstad, 8001 ter insae beskikbaar is en ook vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag) by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad. Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-4589 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3633.

Enige besware moet skriftelik, tesame met volledige redes, voor of op 16 Augustus 2004 by die kantoor van die bogemelde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaat Sak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad, 8000 ingedien word of per faks gerig word aan (021) 421-1963 of e-pos [trevor.upsher@capetown.gov.za](mailto:trevor.upsher@capetown.gov.za), met vermelding van bogenoemde wet en ordonnansie en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummers. Enige kommentaar wat na die voormelde sluitingsdatum ontvang word, mag buite rekening gelaat word.

*Erf 29697, Kaapstad te Athlone*

*Leernummer:* SG7/29697 & LM 1467

*Eienaar:* NB Parker

*Erf:* 29697, Kaapstad te Athlone

*Liggings:* h.v. Lentestraat en Lyndaleweg

*Voorstad:* Athlone

*Aard van aansoek:* Opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde ten opsigte van Erf 29697, h.v. Lentestraat en Lyndaleweg, Kaapstad te Athlone ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in vier gedeeltes te verdeel (gedeelte 1 ± 225 m<sup>2</sup>, gedeelte 2 ± 150 m<sup>2</sup>, gedeelte 3 ± 150 m<sup>2</sup> en gedeelte 4 ± 178 m<sup>2</sup>) vir residensiële doeleindes.

Die volgende afwykings van die soneringskemaregulasies word ook vereis:

**Woonhuis A:**

Artikel 47(2): Voorgestelde 1,2 m-inspringing van motorhuis in plaas van 3,0 m van Lyndaleweg.

Artikel 54(2): Voorgestelde 1,5 m-inspringing van eerste verdieping met 'n uitkykkenmerk in plaas van 3,23 m van die suidelike grens.

Artikel 54(2): Voorgestelde 0,0 m-inspringing van eerste verdieping in plaas van 1,0 m van die westelike grens.

**Woonhuis B:**

Artikel 47(2): Voorgestelde 1,2 m-inspringing van motorhuis in plaas van 3,0 m van Lyndaleweg.

Artikel 54(2): Voorgestelde 1,5 m-inspringing van eerste verdieping met 'n uitkykkenmerk in plaas van 3,23 m van die suidelike grens.

Artikel 54(2): Voorgestelde 0,0 m-inspringing van eerste verdieping in plaas van 1,0 m van die westelike en oostelike grense.

**Woonhuis C:**

Artikel 47(2): Voorgestelde 1,2 m-inspringing van motorhuis in plaas van 3,0 m van Lyndaleweg.

Artikel 54(2): Voorgestelde 1,5 m-inspringing van eerste verdieping met 'n uitkykkenmerk in plaas van 3,23 m van die suidelike grens.

Artikel 54(2): Voorgestelde 0,0 m-inspringing van eerste verdieping in plaas van 1,0 m van die westelike en oostelike grense.

**Woonhuis D:**

Artikel 47(2): Voorgestelde 1,2 m-inspringing van motorhuis in plaas van 3,0 m van Lyndaleweg.

Artikel 54(2): Voorgestelde 1,5 m-inspringing van eerste verdieping met 'n uitkykkenmerk in plaas van 3,23 m van die suidelike grens.

Artikel 54(2): Voorgestelde 0,0 m-inspringing van eerste verdieping in plaas van 1,0 m van die oostelike grens.

Artikel 54(2): Voorgestelde 1,128 m-inspringing van eerste verdieping in plaas van 2,5 m van die westelike grens.

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004.

## KNYSNA MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Clyde Street, Knysna, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 6-01, 27 Wale Street, Cape Town from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483 8779 Farah Abrahams and the Directorate's fax number is (021) 493 3633.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the Office of the abovementioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with copy to the abovementioned Local Authority on or before Monday, 23 August 2004 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write can approach the Town Planning Section during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing,

*Applicant**Nature of Application*

Cebo Planning (on behalf of CH Vroomen) Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 256, c/o CR Swart and Roman Street, Knysna, to enable the owner to erect a second dwelling.

D. Daniels, Municipal Manager

File reference: 256 Bre

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967): ERF 25, MAIN ROAD, L'AGULHAS

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Cape Agulhas Municipality during office hours and any enquiries may be directed to The Municipal Manager, Cape Agulhas Municipality, P O Box 51, Bredasdorp, 7280, telephone number (028) 425 1919, fax number (028) 425 1019.

The application is also open for inspection at the office of the Director, Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 8:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483 8783 and the Directorate's fax number is (021) 483 3633.

Any objections, with full reasons therefore, should be lodged in writing at the office of the mentioned Director: Land Development Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the above-mentioned Municipal Manager on or before 10 August 2004, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comment received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant**Nature of Application*

CE Heine (on behalf of Staatskerk Trust) Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 25, 121 Main Road, L'Agulhas, in order to allow the owner to operate a gift- and coffee-shop (including light meals) on the property.

Mr. K. Jordaan, Municipal Manager, P.O. Box 51, Bredasdorp 7280.

## KNYSNA MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Municipale Bestuurder, Municipale Kantore, Clydestraat, Knysna en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 6-01, Waalstraat 27, Kaapstad vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag) ter insae lê. Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan Farah Abrahams (021) 483 8779 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483 3633.

Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op Maandag, 23 Augustus 2004 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan bogenoemde Plaaslike Owerheid ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Cebo Beplanning (namens CH Vroomen) Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 256, h/v CR Swart en Romanstraat, Brenton, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n tweede wooneenheid op te rig.

D. Daniels, Municipale Bestuurder

Lêerverwysing: 256Bre

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967): ERF 25, HOOFWEG, L'AGULHAS

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Municipale Bestuurder, Kaap Agulhas Municipaleit gedurende kantoorure en enige navrae kan gerig word aan Die Municipale Bestuurder, Kaap Agulhas Municipaleit, Posbus 51, Bredasdorp, 2780, telefoonnummer (028) 425 1919 en faksnommer (028) 425 1019.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoer van die Direkteur, Grondontwikkelingsbestuurder, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483 8783 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483 3633.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Kantoer van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuurder, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan bogenoemde Municipale Bestuurder, ingedien word op of voor 10 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

CP Heine (namens Staatskerk Trust) Opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 25, Hoofweg 121, L'Agulhas, ten einde die eienaars in staat te stel om 'n geskenk- en koffiewinkel (ingesluit ligte etes) op die eiendom te bedryf.

Mnr. K. Jordaan, Municipale Bestuurder, Posbus 51, Bredasdorp 7280.

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTH PENINSULA REGION)**  
**REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 3197, 20 WELGELEE ROAD,**  
**CONSTANTIA HILLS**

1) *Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967):* Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act, that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the City Manager, City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead from 08:00-12:30 (Monday to Friday). Enquiries: Ms D Samaai (tel. (021) 710-8249.) This application is also open for inspection at the offices of the Director: Integrated Environmental Management, region B1, Provincial Government of the Western Cape, 6th Floor, Room 601, Utilities Building, 1 Dorp Street, Cape Town from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-4372.

Any objections, with full reasons, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management, Region B1 at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the abovementioned City Manager at Private Bag X5, Plumstead, 7800 or forwarded to fax (021) 710-8283 on or before 23 August 2004, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* United African Mineral & Energy Marketing Consultants CC  
*Ref:* E17/2/2/AC10/ERF 3197 (PAWC)

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 3197, 20 Welgelee Road, Constantia Hills to enable the owner to convert an existing single-storeyed dwelling on the property into a double-storeyed dwelling

*Ref:* LUM/16/3197

In-terms of Section 21(4) of the Municipal Systems Act, Act 32 of 2000 any person who cannot write may come during office hours to the above office and will be assisted to transcribe their comment or representations.

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004.

**STAD KAAPSTAD (SUIDSKIEREILAND-STREEK)**  
**OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 3197, WELGELEEWEG 20,**  
**CONSTANTIA HEUWELS**

1) *Wet op die Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967):* Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde wet dat die ondergenoemde aansoek ontvang is en ter insae is vir inspeksie by die kantoor van die Stadsbestuurder, Stad Kaapstad, Eerste Verdieping, Victoriaweg 3, Plumstead tussen 08:30-12:30 (Maandag tot Vrydag). Navrae: Me. D Samaai (tel. (021) 710-8249). Hierdie aansoek is ook ter insae vir inspeksie by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Streek B1, Wes-Kaap Provinciale Regering, 6de Verdieping, Kamer 601, Utilitiesgebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae kan gerig word aan (021) 483-4634 en die direktoraat se faksnommer is (021) 483-4372.

Enige besware met verstrekking van alle redes moet skriftelik ingediend word by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Streek B1 by Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead, 7800 of gefaks word aan (021) 710-8283 op of voor 23 Augustus 2004 met verwysing na die bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgenomen sluitingsdatum ontvang word, kan buite rekening gelaat word.

*Aansoeker:* United African Mineral & Energy Marketing Consultants CC  
*Verw:* E17/2/2/AC10/ERF 3197 (PAWC)

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorraades van toepassing op Erf 3197, Welgelee-weg 20, Constantia Heuwels ten einde die eienaar in staat te stel om 'n bestaande enkelverdiepingwoning op die eiendom in 'n dubbelverdiepingwoning te omskep.

*Verw:* LUM/16/3197

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Munisipale Stelsels, Wet 32 van 2000, kan enige persoon wat nie kan skryf nie gedurende kantoorure na die bogenoemde kantoor kom en sal gehelp word om sy/haar kommentaar of vertoë op skrif te stel.

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004.

**CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG REGION)**  
**REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 1510, GORDON'S BAY**

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and Section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985, that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Directorate: Planning & Environment, Town Planning Division, First Floor, Municipal Offices, Somerset West between 08:00 and 12:30 and at the office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-4372.

Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning & Environment, PO Box 19, Somerset West, 7129, or faxed to (021) 850-4354, or e-mailed to ilze.janse\_van\_rensburg@capetown.gov.za, or hand-delivered to the Land Use Management Branch, 1st Floor, Municipal Offices, Andries Pretorius Street, Somerset West, quoting the abovementioned reference number, with a copy thereof to the Director: Integrated Environmental Management: Region B at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, will be received from 16 July 2004 up to 23 August 2004.

If your response is not sent to this address, e-mail address or fax number and as a consequence arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Removal of Restrictions, Temporary Departure & Departure — Erf 1510, 96 Chapman Drive, Gordon's Bay*

*Ref no:* Erf 1510 GBY

*Notice no:* 33UP/2004

*Applicants:* BA Bailey & GM Massyn

*Nature of application:* The removal of a restrictive title condition applicable to Erf 1510, 96 Chapman Drive, Gordon's Bay, the departure from the zoning scheme regulations in order to permit the construction of a second dwelling unit as a double storey outbuilding ("granny flat") on the property and the temporary departure from the zoning scheme regulations in order to enable the owner to utilize the said second dwelling for purposes of a bed & breakfast facility.

*Any enquiries in the above regard can be directed to Ms Louisa Guntz, tel. (021) 850-4387.*

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004.

**STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-STREEK)**

**OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 1510, GORDONSBAAI**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985, dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Direktoraat: Beplanning & Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Eerste Verdieping, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, tussen 08:00 en 12:30 en by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag) ter insae lê. Telefoniese navrae in hierdie verband kan aan (021) 483-4634 gerig word en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-4372.

Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes, 7129, of gefaks na (021) 850-4354, of per e-pos aan ilze.janse\_van\_rensburg@capetown.gov.za, of per hand aangelever by die Grondgebruikbestuursafdeling, 1ste Verdieping, Munisipale Kantore, Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes, met vermelding van die bestaande verwysingsnommer, met 'n afskrif daarvan aan Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B, Privaat Sak X9086, Kaapstad, 8000 word ingewig vanaf 16 Julie 2004 tot 23 Augustus 2004.

Indien u terugvoer nie na die bogenoemde adres, e-pos-adres of faksnommer gestuur word nie en as gevolg daarvan laat ontvang word, sal dit as ongeldig geag word.

*Opheffing van Beperkings, Tydelike Afwyking & Afwyking — Erf 1510, Chapmanlaan 96, Gordonsbaai*

*Verw nr:* Erf 1510 GBY

*Kennisgewing nr:* 33UP/2004

*Aansoekers:* BA Bailey & GM Massyn

*Aard van aansoek:* Die opheffing van 'n beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 1510, Chapmanlaan 96, Gordonsbaai, sowel as die afwyking van die soneringskemaregulasies vir die konstruksie van 'n tweede wooneenheid ("oumawoonstel") as 'n dubbelverdieping buitegebou op die eiendom en die tydelike afwyking van die soneringskemaregulasies ten einde die eienaar in staat te stel om die betrokke tweede wooneenheid vir die bedryf van 'n bed-&-ontbytfasiliteit aan te wend.

*Enige navrae in die bogenoemde verband kan aan me Louisa Guntz, tel. (021) 850-4387 gerig word.*

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004.

**CITY OF CAPE TOWN (CAPE TOWN REGION)****REMOVAL OF RESTRICTIONS, SUBDIVISIONS AND DEPARTURES: ERF 801, CAMPS BAY**

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84/1967) and in terms of Sections 24(2)(a) and 15(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985, that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town from 08:00-12:30 (Monday to Friday), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4589. The Directorate's fax number is (021) 483-3633.

Any objections with full reasons, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, PO Box 4529, Cape Town, 8000, faxed to (021) 421-1963 or e-mailed to [trevor.upsher@capetown.gov.za](mailto:trevor.upsher@capetown.gov.za) on or before 16 August 2004, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and phone numbers. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Erf 801, Camps Bay*

*File no:* SG 6 / 801 & LM 1501

*Owner:* Hamlin House Premium Spirits & Wines (Pty) Ltd

*Erf:* 801 Camps Bay

*Location:* 3 Medburn Road

*Suburb:* Camps Bay

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 801, Medburn Road, Camps Bay, to enable the owners to subdivide the property into two portions for residential purposes (Portion 1 ± 766 m<sup>2</sup> and Remainder ± 750 m<sup>2</sup>) and to convert the existing double storey dwelling on one portion into a triple storey double dwelling house (two dwelling units) after subdivision. The building line restrictions will be encroached.

Departures from the following Sections of the Scheme Regulations are required:

*For Portion 1: (New dwelling)*

Section 47(1): To permit the proposed garage and covered area to be set back 0,0 m in lieu of 4,5 m from the Medburn Road boundary.

Section 54(2): To permit the first storey, with overlooking features, to be set back 0,997 m and 1,584 m respectively in lieu of 3,8 m from the west boundary.

To permit the second storey, with overlooking features, to be set back 2,5 m and 3,114 m respectively in lieu of 3,8 m from the west boundary.

*For Remainder (Existing double storey dwelling to be converted into a triple storey double dwelling i.e. two dwelling units)*

Section 54(2): To permit the first and second storeys, with overlooking features, to be set back 2,44 m; 2,7 m & 3,1 m in lieu of 4,26 m from the east boundary (level C & D).

To permit the first storey, without overlooking features, to be set back 1,0 m in lieu of 3,0 m from the north boundary (level C).

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004.

**STAD KAAPSTAD (KAAPSTAD-STREEK)****OPHEFFING VAN BEPERKINGS, ONDERVERDELINGS EN AFWYKINGS: ERF 801, KAMPSBAAI**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings (Wet 84 van 1967) en artikels 24(2)(a) en 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en tussen 08:30-12:30 (Maandag tot Vrydag) by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurstak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzogboulevard 12, Kaapstad, 8001 ter insae beskikbaar is en ook vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag) by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad. Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-4589 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3633.

Enige besware moet skriftelik, tesame met volledige redes, voor op 16 Augustus 2004 by die kantoor van die bogemelde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaat Sak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad, 8000 ingedien word of per faks gerig word aan (021) 421-1963 of e-pos [trevor.upsher@capetown.gov.za](mailto:trevor.upsher@capetown.gov.za), met vermelding van bogenoemde wet en ordonnansie en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummers. Enige kommentaar wat na die voormalde sluitingsdatum ontvang word, mag buite rekening gelaat word.

*Erf 801, Kampsbaai*

*Lêernommer:* SG 6 / 801 & LM 1501

*Eienaar:* Hamlin House Premium Spirits & Wines (Pty) Ltd

*Erf:* 801 Kampsbaai

*Ligging:* Medburnweg 3

*Voorstad:* Kampsbaai

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvooraardes van toepassing op Erf 801, Medburnweg, Kampsbaai ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes te verdeel vir residensiële doeleindes (gedeelte 1 ± 766 m<sup>2</sup> en restant ± 750 m<sup>2</sup>) en om een gedeelte van die bestaande dubbelverdiepingwoonhuis in 'n drie verdieping-woonhuis te verander (twee wooneenhede) ná die onderverdeling. Daar sal inbreuk op die bougrensbeperkings gemaak word.

Afwykings van die volgende artikels van die soneringskemaregulasies word vereis:

*Vir gedeelte 1: (Nuwe woonhuis)*

Artikel 47(1): Om toe te laat dat die voorgestelde motorhuis en bedekte gebied 0,0 m in plaas van 4,5 m van die Medburnweg-grens inspring.

Artikel 54(2): Om toe te laat dat die eerste verdieping met uitkykkenmerke onderskeidelik 0,997 m en 1,584 m in plaas van 3,8 m van die westelike grens inspring.

Om toe te laat dat die tweede verdieping met uitkykkenmerke onderskeidelik 2,5 m en 3,114 m in plaas van 3,8 m van die westelike grens inspring.

*Vir restant (Bestaande dubbelverdiepingwoonhuis word in 'n drie verdiepingwoonhuis verander d.i. twee wooneenhede)*

Artikel 54(2): Om toe te laat dat die eerste en tweede verdiepings met uitkykkenmerke 2,44 m; 2,7 m & 3,1 m in plaas van 4,26 m van die oostelike grens inspring (vlak C & D).

Om toe te laat dat die eerste verdieping met uitkykkenmerke 1,0 m in plaas van 3,0 m van die noordelike grens inspring (vlak C).

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004.

## DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

APPLICATION FOR CHANGE OF LAND USE:  
ERF 279, CHURCH STREET, SARON

Notice is hereby given that an application for a change in land use in terms of the Title Conditions of the property, as laid down in terms of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act 9 of 1987) during the establishment of the township, as set out below has been received and will be submitted to Council for a recommendation and thereafter to the Competent Authority for the necessary decision-making.

The above-mentioned application can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning and Economic Development, Drakenstein Municipality, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl (Tel no (021) 807 6227), as well as the Saron Municipal Offices:

*Property:* Erf 279, Saron

*Applicant:* Pro-Konsort Town and Regional Planners

*Owner:* F M Wilton

*Locality:* Located in Church Street, Saron from where the property also gains access.

*Extent:* ± 1 576 m<sup>2</sup>

*Proposal:* Application for Business Rights (shop) on the western portion of above-mentioned property in order to legalize the existing use (area ± 252 m<sup>2</sup>)

Application for Business Rights (Place of Amusement) in order to utilize the rear/eastern portion for such purposes (area ± 270 m<sup>2</sup>). The aforementioned will include a pool room and dance area.

Motivated objections can be lodged in writing, to reach the undersigned by not later than Monday, 23 August 2004.

No late objections will be considered.

Persons who are able to read or write, can submit their objection verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comment in writing.

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning and Economic Development, Drakenstein Municipality, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any enquiries may be directed to Mr H Louw at tel no (021-8076227) or fax no (021-8728054). The application can also be viewed at the office of the Director, Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries In this regard may be made at (021-483 8788) and the Directorate's fax no is (021-483 3633).

Any objections, with full reasons therefor should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the Municipal Manager, Berg River Boulevard, Paarl by not later than Monday, 23 August 2004, quoting the above Act and the objector's erf number. No late objections will be considered.

*Applicant**Nature of Application*

J O Scott (Pro-Konsort Town and Regional Planners)

Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 279, Saron, to enable the owner to utilise the property for business purposes.

J J H Carstens, Municipal Manager

15/4/1 (F279) S 16 July 2004.

## DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM VERANDERING VAN GRONDGEBRUIK:  
ERF 279, KERKSTRAAT, SARON

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek om verandering van grondgebruik in terme van die Titelvoorraardes van bogenoemde eiendom, soos opgelê in terme van die Wet op landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet 9 van 1987) tydens die stigting van die dorpsgebied, soos hieronder uiteengesit, ontvang is en by die Raad vir aanbeveling en daarna aan die Bevoegde Provinciale Gesag vir finale besluitneming voorgelê sal word.

Bogemelde aansoek is gedurende normale kantoorure ter insae by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl (Tel nr (021) 807 6227), asook die Saron Munisipale Kantore:

*Eiendom:* Erf 279, Saron

*Aansoeker:* Pro-Konsort Stads- en Streeksbeplanners

*Eienaar:* F M Wilton

*Liggings:* Geleë te Kerkstraat, Saron, vanwaar die eiendom ook toegang geniet.

*Grootte:* ± 1 576 m<sup>2</sup>

*Voorstel:* Aansoek om Besigheidsregte (winkel) op die westelike deel van bogenoemde eiendom te wettig, (oppervlakte ± 252 m<sup>2</sup>)

Aansoek om Besigheidsregte (Vermaakklikheidsplek) op die oostelike/agterste deel van die eiendom te vestig (oppervlakte ± 270 m<sup>2</sup>). Voorgenoemde sal 'n poolkamer en danslokaal insluit.

Gemotiveerde besware kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word, teen nie later as Maandag, 23 Augustus 2004.

Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, afluê, waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, Drakenstein Munisipaliteit, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, en enige navrae kan gerig word aan Mn H Louw, by tel nr (021-807 6227) of faks nr (021-872 8054). Die aansoek is ook ter insae by die Kantoer van die Direkteur, Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021-483 8788) en die Direktoraat se faksnr is (021-483 3633).

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, Bergrivier Boulevard, Paarl ingedien word teen nie later as Maandag, 23 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

J O Scott (Pro-Konsort Stads- en Streeksbeplanners)

Opheffing van beperkende titelvoorraardes van toepassing op Erf 279, Saron, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom vir besigheidsdoeleindes aan te wend.

J J H Carstens, Munisipale Bestuurder

15/4/1 (F279) S 16 Julie 2004.

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 199/2004

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1987) AND SUBDIVISION: ERF 2852,  
C/O PALGRAVE- AND HOPE STREETS, GEORGE

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, George Municipality and any enquiries may be directed to The Deputy Director: Planning, York Street, George.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 201, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at 021-483 4114 and Directorate's fax number is 021-483 3633.

Any objections, with full reasons therefore, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management, Region A, at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the abovementioned Municipal Manager on or before 23/08/2004 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant**Nature of Application*

Formaplan on behalf of D J Nolan	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 2852, George to enable the owner to subdivide the property into two portions and build a dwelling on the vacant portion and sell the one portion.
-------------------------------------	---

G. W. Louw, Acting Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

## HERMANUS ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the under-mentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Overstrand, and any enquiries may be directed to L Bruiners, P O Box 20, Hermanus, 7200, (028) 313 8179 and at fax number (028) 312 1894.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management — Region B, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483 4634 and the Directorate's fax number is (021) 483 4372.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the Office of the above-mentioned Director: Integrated Environmental Management — Region B, Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the above-mentioned Municipal Manager, on or before 27 August 2004 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant**Nature of Application*

Spronk & Associates Inc. (on behalf of ML Steyn)	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 321, 83 Westcliff Drive, Hermanus, to enable the owner to operate a guesthouse from the existing dwelling on the property.
--	--

J. F. Koekemoer, Municipal Manager, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 56/2004 16 July 2004.

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR 199/2004

WET OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967) & ONDERVERDELING: ERF 2852,  
H/V PALGRAVE- EN HOPESTRATE, GEORGE

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, George Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan Die Adjunk Direkteur Beplanning, Yorkstraat, George.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Grondontwikkelingbestuur, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 201, Utilitas Gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan 021-483 4114 en die Direktoraat se faksnommer is 021-483 3633.

Enige besware met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 23/08/2004 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Formaplan namens D J Nolan	Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 2852, George om die eienaar in staat te stel om die perseel onder te verdeel in twee gedeeltes sodat die een gedeelte verkoop kan word en 'n enkele woonhuis op die vaktekte gedeelte opgerig kan word.
-------------------------------	--

G. W. Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder, Yorkstraat, George 6530.

## MUNISIPALITEIT OVERSTRAND

## HERMANUS ADMINISTRASIE

WET OF OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Overstrand, en enige navrae kan gerig word aan L Bruiners, Posbus 20, Hermanus, 7200, (028) 313 8179 en by faksnommer (028) 312 1894.

Die aansoek lê ook ter insae by die kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur — Streek B, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483 4634 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483 4372.

Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000 met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 27 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se Erfnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Spronk & Medewerkers Ing. (namens ML Steyn)	Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 321, Westcliffweg 85, Hermanus, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande woning op die eiendom as 'n gastehuis te bedryf.
---	---

J. F. Koekemoer, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 56/2004 16 Julie 2004.

**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES****IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA  
(CAPE OF GOOD HOPE PROVINCIAL DIVISION)**

Case No.: 5430/04

On: 6 July 2004

Before Her Ladyship Ms Justice Allie

In the ex parte application of:

PLATTNER ESTATES (PROPRIETARY) LIMITED                      Applicant  
ORDER

Upon the motion of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record, it is hereby Ordered that:

- 1 A rule nisi do issue calling upon all interested parties to show cause to this Honourable Court on Tuesday 17 August 2004 at 10h00 or so soon thereafter as the matter may be heard, why an Order in the following terms should not be granted:

1.1 the following condition:

*"That the erf may be used for agricultural purposes only"*

imposed by the then Administrator of the Cape Province and contained in deed of transfer no. 73181/1997 by which the Applicant, Plattner Estates (Proprietary) Limited, is the registered owner of:

Erf 1729 Blanco, in the Municipality and Administrative District of George, Province of the Western Cape, measuring 5,5433 hectares;  
be removed.

1.2 Alternative relief.

- 2 Service of this Order be effected by way of:

2.1 one publication in English and Afrikaans in the Provincial Gazette; and

2.2 two publications with an interval of one week between each publication in the George Herald, the Cape Times and Die Burger newspapers;

2.3 delivery by hand to:

2.3.1 the George Municipality; and

2.3.2 the Premier of the Western Cape.

BY ORDER OF THE COURT

COURT REGISTRAR

43 Bowman Gilfillan Findlay & Tait

18th Floor, SA Reserve Bank Building, 60 St George's Mall, Cape Town

(Ref. T B McIntosh)

Telephone: 021-4807904

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staats tenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrybaar is.

**KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE****IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA  
(KAAPSE PROVINSIALE AFDELING)**

Saak Nr: 5430/04

Op: 6 Julie 2004

Voor Die Agbare me Regter Allie

In die ex parte aansoek van:

PLATTNER ESTATES (EIENDOMS) BEPERK                      Applikant  
BEVEL

Ten aansien van die aansoek gebring deur die Applikant se Advokaat, en na ondersoek van die geliasseerde dokumente, word die volgende bevel gemaak:

- 1 'n bevel nisi met 'n beroep op alle belanghebbende partye om redes aan te voer, voor hierdie Agbare Hof op Dinsdag, 17 Augustus 2004 om 10h00, of so spoedig daarna as die saak aangehoor mag word, waarom 'n bevel op die onderstaande terme nie bekragtig behoort te word nie:

1.1 Dat die onderstaande voorwaarde:

*"Dat die erf slegs vir landbou doeleindes benut mag word"*

soos voorgeskryf deur die Administrateur van die Kaapprovincie, soos hy destyds geheet was, en opgeneem in transport akte, nr. 73181/1997, waarvolgens die Applikant, Plattner Estates (Eiendoms) Beperk, die geregistreerde eienaar is van:

Erf 1729 Blanco, in die Municipale en Administratiewe Distrik van George, Wes-Kaap, 5,5433 hektaar in grootte; verwyder moet word.

1.2 Alternatiewe regshulp.

- 2 Betequing van hierdie bevel sal plaasvind deur:

2.1 een publikasie in Engels en Afrikaans in die Proviniale Koerant; en

2.2 twee publikasies, met 'n tydperk van een week tussen elke publikasie, in die George Herald, Cape Times en Die Burger koerante;

2.3 aflewering, per hand, aan:

2.3.1 die Munisipaliteit van George;

2.3.2 die Premier van die Wes-Kaap.

OP BEVEL VAN DIE HOF

GRIFFIER VAN DIE HOF

43 Bowman Gilfillan Findlay & Tait

SA Reserve Bank Gebou, 18de Vloer, St George's Mall 60, Kaapstad

(Ref: T B McIntosh)

Telefoon: 021-4807904

## BERG RIVER MUNICIPALITY

APPLICATION FOR CONSENT USE: ERF 2872, LAAIPLEK  
(PORT OWEN)

Notice is hereby given in terms of Section 4.7 of Council's Zoning Scheme (Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1986), that the undermentioned application has been received, which is open to inspection at the Offices of the Local Authority. Any objections to the application, with full reasons therefore, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Church Street, Piketberg (P.O. Box 60, Piketberg, 7320) or fax (022) 913 1380 by no later than 12:00 on 23 August 2004, quoting the above Ordinance as well as the objector's erf number.

*Applicant:* A. de Swardt

*Nature of Application:* Consent in order to erect an Additional Dwelling Unit on Erf 2872, Laaiplek (Port Owen).

*Enquiries:* Mr W Wagener, Piketberg, Telephone (022) 913 1126.

A.J. Bredenhann, Municipal Manager

Municipal Offices, P O Box 60, Piketberg, 7320

MN 54/2004

16 July 2004

7261

## BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY

PROPOSED REZONING: PORTION 41 OF THE  
FARM DE GOREE AAN DE BREEDE RIVIER NO. 100,  
ROBERTSON, PORTIONS FROM AGRICULTURAL ZONE I TO  
RESORT ZONE I (CARAVAN PARK)

In terms of Section 17(2)a of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) and the stipulations of Government Notice No. R1183 of Section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989) notice is hereby given that an application has been received for the proposed rezoning and consent use as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at 'Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu and at the Health Department at the Robertson office at 52 Church Street, Robertson. Further details are obtainable from Martin Oosthuizen (023-614 8000) during office hours.

*Applicant:* Ron Brunings for TPS Town and Regional Planners

*Property:* De Goree aan De Breede Rivier Nr. 100/41, Robertson

*Owners:* Mr NC Loubser

*Locality:* ±7,5 km south west of Robertson

*Size:* 112,5012 ha

*Proposal:* Caravan park

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at Council's Robertson office on or before Monday, 16 August 2004. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

N Nel, Municipal Manager

Breede River/Winelands Municipality, Private Bag X2, Ashton, 6715

[Notice no MK 61/2004]

16 July 2004

7263

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 2872, LAAIPLEK  
(PORT OWEN)

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.7 van die Raad se Soneringskema (Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, No. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kantore van die Plaaslike Owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Municipale Bestuurder, Kerkstraat, Piketberg (Posbus 60, Piketberg, 7320) of per faks (022) 913 1380 ingedien word voor 12:00 op 23 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie asook die beswaarmaker se erfnommer.

*Aansoeker:* A. de Swardt

*Aard van Aansoek:* Vergunning om 'n Addisionele Wooneenheid op Erf 2872, Laaiplek (Port Owen) op te rig.

*Navrae:* Mnr W Wagener, Piketberg, Telefoon (022) 913 1126.

A.J. Bredenhann, Municipale Bestuurder

Munisipale Kantore, Posbus 60, Piketberg, 7320

MK 54/2004

16 Julie 2004

7261

## BREËRIVIER/WYNLAND MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE HERSONERING: GEDEELTE 41 VAN DIE  
PLAAS DE GOREE AAN DE BREEDE RIVIER NR. 100,  
ROBERTSON, GEDEELTES VANAF LANDBOUSONE I NA  
ORDSONE I (KARAVAANPARK)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)a van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), en ingevolge die bepalings van Staatskennisgewing Nr. R1183 van artikel 26 van die Omgewingsbewaringswet van 1989 (Wet Nr. 73 van 1989) dat 'n aansoek om 'n voorgestelde hersonering soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantooreure ter insae lê by die Raad se Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu en by die Gesondheidsdepartement van die Robertson kantoor te Kerkstraat 52, Robertson. Nadere besonderhede is gedurende kantooreure by Martin Oosthuizen (023-614 8000) beskikbaar.

*Aansoeker:* Ron Brunings vir TPS Stads- en Streekbeplanning

*Eiendom:* De Goree aan De Breede Rivier Nr. 100/41, Robertson

*Eienaar:* Mnr NC Loubser

*Ligging:* ± 7,5 km suidwes van Robertson

*Grootte:* 112,5012 ha

*Voorstel:* Karavaanpark

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of by hierdie Raad se Robertson kantoor ingedien word voor of op Maandag, 16 Augustus 2004. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantooreure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die Municipale Bestuurder, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

N Nel, Municipale Bestuurder

Breërivier/Wynland Municipale Bestuurder, Privaatsak X2, Ashton, 6715

[Kennisgewing nommer: MK 61/2004]

16 Julie 2004

7263

## BERG RIVER MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR SUBDIVISION: ERF 716, VELDDRIF

It is hereby notified in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application has been received, which is open to inspection at the Offices of the Local Authority. Any objections to the application, with full reasons therefore, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Church Street, Piketberg (P O Box 60, Piketberg, 7320) or fax (022) 913 1380 by no later than 12:00 on 23 August 2004, quoting the above Ordinance as well as the objector's erf number.

*Applicant:* CK Rumboll & Partners on behalf of Mr. & Ms. Pool

*Nature of Application:* Subdivision of erf 716, Velddrif ( $\pm 1177 \text{ m}^2$ ) into Portion A ( $\pm 615 \text{ m}^2$ ) and Remainder ( $\pm 562 \text{ m}^2$ ) in order to create two separately transferable erven.

*Enquiries:* Mr W Wagener, Piketberg, Telephone (022) 913 1126.

A.J. Bredenhann, Municipal Manager

Municipal Offices, P O Box 60, Piketberg, 7320

MN 53/2004

16 July 2004

7262

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM ONDERVERDELING: ERF 716, VELDDRIF

Kragtens Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kantore van die Plaaslike Owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Kerkstraat, Piketberg (Posbus 60, Piketberg, 7320) of per faks (022) 913 1380 ingedien word voor 12:00 op 23 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie asook die beswaarmaker se erfnommer.

*Aansoeker:* CK Rumboll & Vennote namens Mn. & Me. Pool

*Aard van Aansoek:* Onderverdeling van erf 716, Velddrif ( $\pm 1177 \text{ m}^2$ ) in Gedeelte A ( $\pm 615 \text{ m}^2$ ), en Restant ( $\pm 562 \text{ m}^2$ ) ten einde twee aparte vervreembare ewe te skep.

*Navrae:* Mn. W Wagener, Piketberg, Telefoon (022) 913 1126.

A.J. Bredenhann, Munisipale Bestuurder

Munisipale Kantore, Posbus 60, Piketberg, 7320

MK 53/2004

16 Julie 2004

7262

## BREEËRIVIER/WYNLAND MUNISIPALITEIT

PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION:  
REMAINDER AND PORTION 11 (PORTION OF PORTION 4)  
OF THE FARM BOSJESMANS RIVIER NO. 171, ROBERTSON

In terms of section 24(2)a of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), notice is hereby given that an application has been received for the proposed subdivision as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu and the Bonnievale Office at Main Road, Bonnievale. Further details are obtainable from Martin Oosthuizen (023-614 8000) during office hours.

*Applicant:* Gamsu and Houterman Land Surveyors

*Property:* Bosjesmans Rivier No. 171 /R and 11, Robertson

*Owner:* CM Knierim

*Locality:*  $\pm 9 \text{ km}$  West of Bonnievale

*Size:* 347,9440 en 49,8045 ha

*Proposal:* Subdivision for agricultural purposes

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned on or before Monday, 16 August 2004. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

N Nel, Municipal Manager

Breede River/Winelands Municipality, Private Bag X2, Ashton, 6715

[Notice no MK 62/2004]

16 July 2004

7264

## BREËRIVIER/WYNLAND MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE:  
RESTANT EN GEDEELTE 11 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 4)  
VAN DIE PLAAS BOSJESMANS RIVIER NR. 171, ROBERTSON

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2)a van die Ordonnansie op Grondgebruiksbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om voorgestelde onderverdeling soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantooreure ter insae lê by die Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu en die Bonnievale kantoor te Hoofstraat, Bonnievale. Nadere besonderhede is gedurende kantooreure by Martin Oosthuizen (023-614 8000) beskikbaar.

*Aansoeker:* Gamsu en Houterman Landmeters

*Eiendom:* Bosjesmans Rivier Nr. 171/R en 11, Robertson

*Eienaar:* CM Knierim

*Ligging:*  $\pm 9 \text{ km}$  Wes van Bonnievale

*Grootte:* 347,9440 en 49,8045 ha

*Voorstel:* Landbou onderverdeling

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres ingedien word voor of op Maandag, 16 Augustus 2004. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantooreure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die Munisipalteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

N Nel, Munisipale Bestuurder

Breërivier/Wynland Munisipalteit, Privaatsak X2, Ashton, 6715

[Kennisgewing nommer: MK 62/2004]

16 Julie 2004

7264

## BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY

## PROPOSED REZONING AND

CONSENT USE: PORTION 11 (PORTION OF PORTION 5) OF THE FARM RIETVALLEI NO. 153, ROBERTSON, PORTION FROM AGRICULTURAL ZONE I TO AGRICULTURAL ZONE II (LORD'S BOUTIQUE WINERY) AND A CONSENT USE ON AGRICULTURAL ZONE II FOR A TOURIST FACILITY (WINE TASTING AND WINE SALES)

In terms of Section 17(2)a of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated at P.N. 353 of 20 June 1986 and the stipulations of Government Notice No. R1183 of Section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989) notice is hereby given that an application has been received for the proposed rezoning and consent use as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu and at the Health Department at the Robertson office at 52 Church Street, Robertson. Further details are obtainable from Martin Oosthuizen (023-614 8000) during office hours.

*Applicant:* Ron Brunings for TPS Town and Regional Planners

*Property:* Rietvallei No. 153/11, Robertson

*Owners:* Lord's Winery (Pty) Ltd

*Locality:* ±9 km South West of McGregor

*Size:* 33,2348 ha

*Proposal:* Wine cellar

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at Council's Robertson office on or before Monday, 23 August 2004. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

N Nel, Municipal Manager

Breede River/Winelands Municipality, Private Bag X2, Ashton, 6715

[Notice no MK 63/2004]

16 July 2004

7265

## BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY

Robertson Office

MN NR. /2003

## CLOSING OF FINAL CERTIFICATE

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that portion of Truter Street between erven 289 en 290 Robertson, has been closed. (S/7734/7 V1 p. 39) — N Nel, Municipal Manager, Private Bag X2, Ashton, 6715.

16 July 2004

7266

## BREËRIVIER/WYNLAND MUNISIPALITEIT

## VOORGESTELDE HERSONERING EN

VERGUNNINGSGEbruIK: GEDEELTE 11 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 5) VAN DIE PLAAS RIETVALLEI NR. 153, ROBERTSON, GEDEELTE VANAF LANDBOUSONE I NA LANDBOUSONE II (LORD'S BOETIEK WYNKELDER) MET 'N VERGUNNINGSGEbruIK OP LANDBOUSONE II VIR 'N TOERISTEFASILITEIT (WYNPROE EN WYNVERKOPE)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepальings van artikel 17(2)a van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by P.K. 353 van 20 Junie 1986 en ingevolge die bepальings van Staatskennisgewing Nr. R1183 van artikel 26 van die Omgewingsbewaringswet van 1989 (Wet Nr. 73 van 1989) dat 'n aansoek om 'n voorgestelde hersonering en vergunningsgebruik soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantooreure ter insaak lê by die Raad se Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu en by die Gesondheidsdepartement van die Robertson kantoor te Kerkstraat 52, Robertson. Nadere besonderhede is gedurende kantooreure by Martin Oosthuizen (023-614 8000) beskikbaar.

*Aansoeker:* Ron Brunings vir TPS Stads- en Streeksbeplanning

*Eiendom:* Rietvallei Nr. 153/11, Robertson

*Eienaar:* Lord's Winery Edms Bpk

*Liggings:* ±9 km suidwes van McGregor

*Grootte:* 33,2348 ha

*Voorstel:* Wynkelder

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of by hierdie Raad se McGregor kantoor ingedien word voor of op Maandag, 23 Augustus 2004. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantooreure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

N Nel, Munisipale Bestuurder

Breërivier/Wynland Munisipaliteit, Privaatsak X2, Ashton, 6715

[Kennisgewing nommer: MK 63/2004]

16 Julie 2004

7265

## MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND

Robertson Kantoor

MK NR. /2003

## SLUITING VAN FINALE SERTIFIKAAT

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat gedeelte van Truterstraat tussen ewe 289 en 290 Robertson, nou gesluit is. (S/7734/7 V1 p. 39) — N Nel, Munisipale Bestuurder, Privaatsak X2 Ashton, 6715.

16 Julie 2004

7266

## BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY

Robertson Office

MN NR. /2003

CLOSING OF PUBLIC PLACE ERF 1705 ROBERTSON  
FINAL CERTIFICATE

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Public Place Erf 1705 Robertson, has been closed. (S/7734/34 V1 p. 140) — N Nel, Municipal Manager, Private Bag X2, Ashton 6715.

16 July 2004

7267

## MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND

Robertson Kantoor

MK NR. /2003

SLUITING VAN OPENBARE PLEK ERF 1705 ROBERTSON  
FINALE SERTIFIKAAT

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat Openbare Plek Erf 1705 Robertson, nou gesluit is. (S/7734/34 V1 p. 140) — N Nel, Munisipale Bestuurder, Privaatsak X2, Ashton, 6715.

16 Julie 2004

7267

## BREEDE VALLEY MUNICIPALITY

APPLICATION FOR CONSENT USE ERF 806,  
25 BARING STREET, WORCESTER

NOTICE IS HEREBY GIVEN in terms of Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for the consent use of erf 806, 25 Baring Street, Worcester (Business zone I) in order to allow the owner to operate Tourist Wine Tasting facility.

Full particulars regarding the application are available at the office of the Corporate Services Department, Room 213, Mr. Bennett Hlongwana Tel No. (023) 348 2621, Civic Centre, Baring Street, Worcester.

Written objections, if any, should be addressed to the Municipal Manager, Private Bag X3046, Worcester, 6849 and must reach the undersigned on or before 16 August 2004.

A.A. Paulse, Municipal Manager

(Notice No. 87/2004)

16 July 2004

7268

## BREEDE VALLEY MUNICIPALITY

APPLICATION FOR REZONING AND SUBDIVISION  
ERVEN 4014 AND 4015, WORCESTER.

NOTICE IS HEREBY GIVEN in terms of Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for the rezoning of erven 4014 and 4015, Worcester (Undetermined Zone to Open Space Zone II) in order to allow the owner to develop the premises for cemetery.

NOTICE IS HEREBY GIVEN in terms of Section 24 (2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application for the subdivision of erven 4014 and 4015, Worcester has been received by the Breede Valley Municipality.

Full particulars regarding the application are available at the office of the Director: Corporate Services, Room 213 (Mr. Bennett Hlongwana) Tel No. (023) 348 2621, Civic Centre, Baring Street, Worcester. Written objections, if any, should be addressed to the Municipal Manager, Private Bag X3046, Worcester 6849 and must reach the undersigned on or before 16 August 2004.

A.A. Paulse, Municipal Manager

(Notice No. 88/2004)

16 July 2004

7269

## BREEDEVALLEI MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEbruIK ERF 806,  
BARINGSTRAAT 25, WORCESTER

KENNIS GESKIED HIERMEE ingevalgelyke die bepalings van Artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is waarin goedkeuring versoek word om die vergunningsgebruik van erf 806, Baringstraat 25, Worcester (Sake Sone I) ten einde die eienaar in staat te stel om 'n toeriste wynaam faciliteit te bedryf.

Volledige besonderhede van die aansoek is beskikbaar in die kantoor van die Bestuurder: Korporatiewe Dienste, Kamer 213, Burgersentrum, Baringstraat, Worcester (Mnr. Bennett Hlongwana) Tel. Nr. 023 348 2621.

Besware, indien enige, moet skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X3046, Worcester, 6849 om die ondergetekende te bereik voor of op 16 Augustus 2004.

A.A. Paulse, Munisipale Bestuurder

(Kennisgewing Nr. 87/2004)

16 Julie 2004

7268

## BREEDE VALLEI MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN  
ERWE 4014 EN 4015, WORCESTER.

KENNIS GESKIED HIERMEE ingevalgelyke die bepalings van Artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is waarin goedkeuring versoek word om hersonering van erwe 4014 en 4015, Worcester (vanaf onbepaald na Oopruimte Sone II) ten einde die eienaar in staat te stel om 'n begraafplaas te ontwikkel.

KENNIS GESKIED HIERMEE ingevalgelyke die bepalings van Artikel 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om die onderverdeling van erwe 4014 en 4015, Worcester deur Munisipaliteit ontvang is.

Volledige besonderhede van die aansoek is beskikbaar in die kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Baringstraat, Worcester (Mr. Bennett Hlongwana) Tel No. (023) 348 2621. Besware, indien enige, moet skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X3046, Worcester 6849 om die ondergetekende te bereik voor of op 16 Augustus 2004.

A.A. Paulse, Munisipale Bestuurder

(Kennisgewing Nr. 88/2004)

16 Julie 2004

7269

**CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG REGION)**

**REZONING, SUBDIVISION AND DEPARTURE: ERF 6338,  
GORDON'S BAY**

Notice is hereby given in terms of Sections 15(2)(a), 17(2)(a) & 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-12:30), on the First Floor, Directorate: Planning & Environment, Land Use Management Branch, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning & Environment, PO Box 19, Somerset West 7129, or faxed to (021) 850-4354, or e-mailed to [ilze.janse\\_van\\_rensburg@capetown.gov.za](mailto:ilze.janse_van_rensburg@capetown.gov.za), or hand-delivered to the Land Use Management Branch, 1st Floor, Municipal Offices, Andries Pretorius Street, Somerset West, quoting the undermentioned reference number, will be received from 16 July 2004 up to 16 August 2004. If your response is not sent to this address, e-mail address or fax number and as a consequence arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Rezoning, Subdivision & Departure — Erf 6338, cnr/o Hibiscus and Dennehof Streets, Gordon's Bay*

*Ref no:* Erf 6338 GBY

*Notice no:* 32UP/2004

*Applicant:* Messrs IC@Plan Town Planners

*Nature of application:*

- (a) The rezoning of Erf 6338, cnr/o Hibiscus and Dennehof Streets, Gordon's Bay from Agricultural Zone I to Subdivisional Area for Group housing, Private Open Space and Private Road purposes;
- (b) the subdivision of Erf 6338, cnr/o Hibiscus and Dennehof Streets, Gordon's Bay into 39 Group erven, 3 Private Open Space erven and remainder Private Road;
- (c) the departure from the relevant Zoning Scheme Regulations in order to permit the encroachment of the 1.5 m building lines (adjacent to Private Open Spaces) on portions 1, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37 & 39 to 1.0 m for purposes of a group housing development;
- (d) the consideration of "Maple Drive" as proposed street name for the private road within the development.

*Any enquiries in the above regard can be directed to Ms Louisa Guntz, tel. (021) 850-4387.*

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7270

**CITY OF CAPE TOWN (OOSTENBERG REGION)**

**REZONING AS WELL AS APPROVAL OF  
A RELATED SITE DEVELOPMENT PLAN: ERF 12452, CNR  
WESBANK MAIN ROAD AND SILVERSANDS MAIN ROAD,  
WESBANK, BLUE DOWNS**

Notice is hereby given in terms Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, no. 15 of 1985, that an application has been made for the rezoning of Erf 12452, Blue Downs, from Business Zone V to Transport Zone I and Business Zone II (to permit a taxi rank and small scale local business/commercial uses), as well as approval of a related Site Development Plan. Further details of the proposal are open for inspection between 11:00 and 13:00 on Wednesdays, at the local Community Office (the containers in Silversands Main Road next to Score) as well as during normal office hours at Council's Town Planning Section, First Floor, Omniforum Building, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River. Written comments and/or objections against the proposal, with reasons therefor, must be sent to The City Manager, City of Cape Town (Att: Mrs M-A van Schalkwyk), Private Bag X16, Kuils River 7579 or 94 Van Riebeeck Road, Kuils River 7580 and must be received by the Council's Registration Office, 2nd Floor, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River on or before 6 August 2004. Objections received after this date will not be considered. (Notice number: 42/2004)

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7271

**STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-STREEK)**

**HERSONERING, ONDERVERDELING EN AFWYKING: ERF 6338,  
GORDONSBAAI**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 15(2)(a), 17(2)(a) & 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoorure (08:00-12:30) op die Eerste Verdieping, Direktoraat: Beplanning & Omgewing, Grondgebruikbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning & Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes, 7129, of gefaks na (021) 850-4354, of per e-pos aan [ilze.janse\\_van\\_rensburg@capetown.gov.za](mailto:ilze.janse_van_rensburg@capetown.gov.za), of per hand aangelever by die Grondgebruikbestuursafdeling, 1ste Verdieping, Munisipale Kantore, Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes, met vermelding van die onderstaande verwysingsnommer, word vanaf 16 Julie 2004 tot 16 Augustus 2004 ingewag. Indien u terugvoer nie na die bogenoemde adres, e-posadres of faksnommer gestuur word nie en as gevolg daarvan laat ontvang word, sal dit as ongeldig geag word.

*Hersonering, Onderverdeling en Afwyking — Erf 6338, h/v Hibiscus- & Dennehofstraat, Gordonsbaai*

*Verw nr:* Erf 6338 GBY

*Kennisgewing nr:* 32UP/2004

*Aansoeker:* Mnre IC@Plan Town Planners

*Aard van aansoek:*

- (a) Die hersonering van Erf 6338, h/v Hibiscus- & Dennehofstraat, Gordonsbaai vanaf Landbousone I na Onderverdelingsgebied vir Groepsbehusing, Privaat Oopruimte en Privaatpaddoeleindes;
- (b) die onderverdeling van Erf 6338, h/v Hibiscus- & Dennehofstraat, Gordonsbaai in 39 Groeperwe, 3 Privaat Oopruimtes en restant Privaatpad;
- (c) die afwyking van die toepaslike soneringskemaregulasies vir die oorskryding van die 1,5 m boulyne (aangrensend aan Privaat Oopruimtes) op gedeeltes 1, 30, 31, 32, 35, 36, 37 & 39 na 1,0 m vir doeleindes van 'n groepsbehuisingsontwikkeling;
- (d) die oorweging van "Maplerylaan" as voorgestelde straatnaam vir die privaatpad binne die ontwikkeling.

*Enige navrae in die bogenoemde verband kan aan me Louisa Guntz, tel. (021) 850-4387 gerig word.*

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7270

**STAD KAAPSTAD (OOSTENBERG-STREEK)**

**HERSONERING EN GOEDKEURING VAN  
VERWANTE TERREINONTWIKKELINGSPLAN: ERF 12452, H.V.  
WESBANK HOOFWEG EN SILVERSANDS HOOFWEG,  
WESBANK, BLUE DOWNS**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr 15 van 1985, dat 'n aansoek ingedien is om die hersonering van Erf 12452, Blue Downs vanaf Sakesone V na Vervoersone I en Sakesone II (ten einde 'n taxi terminus en klein skaalse plaaslike sake-/kommersiële gebruikte te magtig), asook goedkeuring van 'n verwante terreinontwikkelingsplan. Nadere besonderhede van die aansoek lê ter insae tussen 11:00 en 13:00 op Woensdae by die plaaslike Gemeenskapskantoor (die skeepsvraghouders in die Silversands Hoofweg langs Score) asook tydens normale kantoorure by die Raad se Stadsplanningsafdeling, Eerste Verdieping, Omniforumgebou, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier. Skriftelike kommentaar en/of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet aan Die Stadsbestuurder, Stad Kaapstad (Aandag: Mev M-A van Schalkwyk), Privaat Sak X16, Kuilsrivier, 7579 of Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier 7580 gerig word en moet voor of op 6 Augustus 2004 deur die Raad se Registrasiekantoor, 2de Vloer, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier ontvang word. Besware wat na die sluitingsdatum ontvang is, sal nie oorweeg word nie. (Kennisgewing nommer: 42/2004)

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7271

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTH PENINSULA REGION)**

**IMIZAMO YETHU : NOTICE OF AMENDMENT OF TOWNSHIP LAYOUT AND INTENT TO CARRY OUT A CHANGE OF LAND USE (REZONING)**

Notice is hereby given that the application for the rezoning and the amendment of a township layout that was approved in terms of Section 4 of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act 113 of 1991) on the property specified below has been received, and is open to inspection at the offices of the City of Cape Town: South Peninsula Administration, 1st Floor, Victoria Road, Plumstead (tel. (021) 710-8257, Mr Erhard Pienaar). Any enquiries may be directed to the Director: Land Use Management, Private Bag X5, Plumstead 7801 or e-mail: [erhard.pienaar@capetown.gov.za](mailto:erhard.pienaar@capetown.gov.za). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the abovementioned address on or before 16 August 2004. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

In addition, notice is given in terms of Regulation 4(6) of the Regulations published by Government Notice No. R1183 under Section 26 of the Environment Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989), and in terms of Section 38 of the National Heritage Resources Act, 1999 (Act 25 of 1999), of an intent to carry out a change in land uses on the property specified below. Interested and affected parties are also invited to comment on or raise any concerns about the proposed development in terms of the above-mentioned legislation. Comment should be directed in writing to Mr Nigel Titus, Chittenden Nicks de Villiers, PO Box 10211, Caledon Square, 7905, fax (021) 461-6466 or e-mail at [nigel@cndv.co.za](mailto:nigel@cndv.co.za) on or before 16 August 2004.

**Applicant****Nature of Application**

Chittenden Nicks de Villiers on behalf of the City of Cape Town

Application for the rezoning of open space and the amendment of an approved township layout on Portions of Erf 6355 Imizamo Yethu, currently zoned "Informal Residential and Public Open Space" to permit 111 additional residential erven, roads and open space.

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7272

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTH PENINSULA REGION)**

**REZONING: ERVEN 79059 AND 79061, DIEP RIVER**

Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the Council. Any comment or objection together with reasons, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801 or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than 6 August 2004. Details are available for inspection from 08:00-12:30 at the City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, 7800 (tel. (021) 710-8202 — M Barnes). This application may also be viewed at your local public library at Meadowridge. Notice is hereby given in terms of Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance (no 15 of 1985) that the undermentioned application is being considered:

*Property:* Erven 79059 and 79061, 79 & 81 Main Road, Diep River, as shown on locality plan no SPA-DPR 141

*Ref:* LUM/00/79059

*Nature of application:* Proposed rezoning of erven 79059 and 79061 from General Residential (R4) to General Business (B1) to permit the property to be used for offices and shops.

In terms of Section 21(4) of the Municipal Systems Act, Act 32 of 2000 any person who cannot write may come during office hours to the above office and will be assisted to transcribe his/her comment or representations.

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7273

**STAD KAAPSTAD (SUIDSKIEREILAND-STREEK)**

**IMIZAMO YETHU: KENNISGEWING VAN DIE WYSIGING VAN 'N DORPSUITLEG & VOORNEME OM GRONDGEBRUIKVERANDERING (HERSONERING) UIT TE VOER**

Kennis geskied hiermee dat die aansoek om die hersonering en wysiging van 'n dorpsuitleg, goedgekeur ingevolge artikel 4 van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (wet 113 van 1991), op die onderstaande eiendom ontvang is, en ter insae lê by die kantore van Stad Kaapstad; Suidskiereiland Administrasie, 1ste Verdieping, Victoriaweg, Plumstead (tel. (021) 710-8257, mnr Erhard Pienaar). Enige navrae kan gerig word aan die Direkteur: Grondgebruikbestuur, Privaat Sak X5, Plumstead 7801 of e-pos [erhard.pienaar@capetown.gov.za](mailto:erhard.pienaar@capetown.gov.za). Enige bewsaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by bogenoemde adres ingedien word op of voor 16 Augustus 2004. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Kennis geskied verder ingevolge Regulasie 4(6) van die Regulasies uitgevaardig in Regeringskennisgewing no R1183 kragtens artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (wet nr 73 van 1989), asook in terme van Artikel 38 van die Wet op Nasionale Erfenisshulpbron, 1999 (Wet 25 van 1999), van die voorneme om 'n verandering in grondgebruik op die eiendom hieronder aangedui aan te bring. Belangstellende en/of belanghebbende partie word uitgenooi om skriftelike kommentaar ingevolge bogenoemde wetgewing, voor of op 16 Augustus 2004 te rig aan mnr Nigel Titus, Chittenden Nicks de Villiers, Postbus 10211, Caledon Plein 7905, faks (021) 461-6466 of e-pos by [nigel@cndv.co.za](mailto:nigel@cndv.co.za) op of voor 16 Augustus 2004.

**Aansoeker****Aard van Aansoek**

Chittenden Nicks de Villiers namens Stad Kaapstad

Aansoek om die hersonering van oop ruimte en die wysiging van 'n goedgekeurde dorpsuitleg op 'n gedeelte van Erf 6355, Imizamo Yethu, tans gesoneer vir "Informeel-residensieel en Oop Ruimte" om 111 addisionele residensiële erwe, pad en oopruimtes toe te laat.

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7272

**STAD KAAPSTAD (SUIDSKIEREILAND-STREEK)**

**HERSONERING: ERWE 79059 EN 79061, DIEPRIVIER**

Geleenthed word gebied vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Stad Kaapstad oorweeg word. Enige kommentaar of bewsaar met verstrekking van redes moet skriftelik ingedien word, verkselsliks per geregistreerde pos, met die verwysing aangehaal, by die Stadsbestuurder, Privaat Sak X5, Plumstead 7801 of gefas word na (021) 710-8283 nie later as 6 Augustus 2004 nie. Besonderhede is beskikbaar vir inspeksie tussen 08:00 en 12:30 by die Stad Kaapstad, Eerste Verdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-8202 — M Barnes) en by die Meadowridge Openbare Biblioteek. Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, No. 15 van 1985 dat daar oorweging aan die ondergenoemde aansoeke geskenk word:

*Eindom:* Erwe 79059 en 79061, Hoofweg 79 & 81, Dieprivier, soos aangedui op liggingsplan nr SPA-DPR 141

*Verw:* LUM/00/79059

*Aard van aansoek:* Voorgestelde hersonering van erwe 79059 en 79061 vanaf algemeenresidensieel (R4) na algemesake (B1) ten einde die aanwending van die eiendom vir kantore en winkels toe te laat.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Munisipale Stelsels, Wet 32 van 2000, kan enige persoon wat nie kan skryf nie gedurende kantoorure na die bogenoemde kantoor kom en sal gehelp word om sy/haar kommentaar of vertoe op skrif te stel.

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7273

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTH PENINSULA REGION)**

**CLOSURE, REZONING AND ALIENATION: PORTION OF PUBLIC STREET ABUTTING ERF 15532, 1A PASS ROAD, FISH HOEK**

Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the Council. Any comment or objection together with reasons, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the Acting Property Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801 or forwarded to fax (021) 710-8375 by no later than 16 August 2004. Details are available for inspection from 08:00-16:30 at the City of Cape Town (Property Management), Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, 7800 (tel. (021) 710-8379) and at the Fish Hoek Library. Notice is hereby given in terms of Section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance (no 15 of 1985) that the undermentioned application is being considered:

*Applicant:* City of Cape Town and Mr AH & Mrs MJ Landsman

*Ref:* S14/3/4/3/157/35/15532 and LUM/35/15532

*Property:* A portion of Erf 7000, abutting Erf 15532, Pass Road, Fish Hoek, in extent approx. 13 m<sup>2</sup>, as shown on plan LT565.

*Nature of application:* Proposed closure and alienation of a portion of Public Street known as Erf 7000, Fish Hoek to the abutting owners, Mr AH & Mrs MJ Landsman or their successors-in-title, for the sum of R500, the rezoning thereof from Road to Single Residential purposes and the consolidation with the adjoining erf, Erf 15532, Pass Road, Fish Hoek.

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7274

**CITY OF CAPE TOWN (BLAAUWBERG REGION)**

**REZONING AND ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT:  
CAPE FARM 20/78 (A PORTION OF PORTION 25),  
KLEIN DASSENBERG**

It is hereby notified that the undermentioned applications have been received by:

1. City of Cape Town — Rezoning in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) from Rural to Commercial/ General Residential.
2. Department of Environmental Affairs & Development Planning — In terms of Regulation 4(6) of the Regulations published by Government Notice No 1183 under Sections 21, 22, 26 & 28A of the Environment Conservation Act (Act 73 of 1989) to permit the construction of private resort.

The application is open for inspection at the office of the City Manager, Milpark Centre, Cnr Koeberg Road & Ixia Street, Milnerton. Any objections, with full reasons, should be lodged in writing with the City Manager PO Box 35, Milnerton 7435 on or before 9 August 2004, quoting the objector's erf number.

*Ref:* LC CFM 20/78

*Location and description of application*

A Rezoning to permit the establishment of 20 holiday accommodation units, conference facility, restaurant, curio shop and swimming pool entertainment area on Cape Farm 20/78 (a Ptn of Ptn 25), Klein Dassenberg.

*Applicant:* Mr Pennelli

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7276

**STAD KAAPSTAD (SUIDSKIEREILAND-STREEK)**

**SLUITING, HERSONERING EN VERVREEMDING: GEDEELTE VAN PUBLIEKE STRAAT AANGRENSEND AAN ERF 15532, PASSWEG 1A, VISHOEK**

Geleenheid word gebied vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Stad Kaapstad oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar met verstreking van redes moet skriftelik ingedien word, verkieslik per geregistreerde pos, met die verwysing aangehaal, by die Waarnemende Eiendomsbestuurder, Privaat Sak X5, Plumstead 7801 of gefaks word na (021) 710-8375 nie later as 16 Augustus 2004 nie. Besonderhede is beskikbaar vir inspeksie tussen 08:00 en 16:30 by die Stad Kaapstad (Eiendomsbestuur), Grondvloer, Victoriaweg 3, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-8379) en by die Vishoek Openbare Biblioek. Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, No. 15 van 1985 dat daaroorweging aan die ondergenoemde aansoek geskenk word:

*Aansoeker:* Stad Kaapstad en Mn AH & Mev MJ Landsman

*Verw:* S14/3/4/3/157/35/15532 en LUM/35/15532

*Eiendom:* 'n Gedeelte van Erf 7000, aangrensend aan Erf 15532, Passweg, Vishoek, ongeveer 13 m<sup>2</sup> groot, soos aangedui op plan LT565.

*Aard van aansoek:* Voorgestelde sluiting en vervreemding van 'n gedeelte van Publieke straat bekend as erf 7000, Vishoek aan die aangrensende eienaars, mn AH & mev MJ Landsman of hulle opvolgers-in-titel, vir die bedrag van R500, die hersonering daarvan vanaf Pad na enkelresidensiële-doeleindes en die konsolidasie met die aangrensende erf, Erf 15532, Passweg, Vishoek.

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7274

**STAD KAAPSTAD (BLAAUWBERG-STREEK)**

**HERSONERING EN OMGEWINGSIMPAKBEPALING: KAAPSE PLAAS 20/78 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 25)  
VAN KLEIN DASSENBERG**

Kennis geskied hiermee dat die onderstaande aansoek ontvang is deur:

1. Stad Kaapstad — Hersonering ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) vanaf Landelik na Kommersieel/Algemene Residensiell.
2. Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning — Aansoek ingevolge artikel 4(6) van die regulasies gepubliseer in die Provinciale Kennisgewing no 1183 ingevolge artikels 21, 22, 26 en 28A van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (wet 73 van 1989) vir 'n privaat oord.

Die aansoek lê ter insae by Milpark-sentrum, h.v. Koebergweg en Ixiastraat, Milnerton. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik voor 9 Augustus 2004 by die Stadsbestuurder, Posbus 35, Milnerton 7435 ingedien word, met vermelding van die beswaarmaker se erfnommer.

*Verw:* LC CFM 20/78

*Liggings en beskrywing van aansoek*

'n Hersonering van Gedeelte 78 ('n gedeelte van gedeelte 25) van Kaapse Plaas 20, Klein Dassenberg om dit sodende te ontwikkel as 'n vakansieoord bestaande uit 20 vakansie-akkommodasie eenhede, 'n konferensie-fasiliteit, restaurant, kurio-winkel en swembad

*Aansoeker:* Mr Pennelli

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7276

<p><b>CITY OF CAPE TOWN (BLAAUWBERG REGION)</b></p> <p><b>CLOSURE OF PORTION OF PUBLIC PLACE ERF 464 ADJOINING ERF 1123 BLAAUWBERGSTRAND</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the City of Cape Town has closed a portion of erf 464 Blaauwbergstrand. Such closure is effective from the date of publication of this notice (S.G Ref: S/8475/21/1 v2 p.34).</p> <p>(File Ref. B 14/3/4/3/163)</p> <p>WA Mgoqi, City Manager</p> <p>16 July 2004</p>	<p><b>STAD KAAPSTAD (BLAAUWBERG-STREEK)</b></p> <p><b>SLUITING VAN GEDEELTE VAN OPENBARE PLEK ERF 464 AANGRENSEND AAN ERF 1123 BLAAUWBERGSTRAND</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van Ordinansie 20 van 1974 dat die Stad Kaapstad 'n gedeelte van erf 464 Blaauwbergstrand gesluit het. Die sluiting is van krag van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing (L.G.Verw. S/8475/21/1 v2 p.34).</p> <p>(Lêer Verw: B 14/3/4/3/163)</p> <p>WA Mgoqi, Stadsbestuurder</p> <p>16 Julie 2004</p>
<p><b>CITY OF CAPE TOWN (CAPE TOWN REGION)</b></p> <p><b>REZONING, DEPARTURES, AMENDMENT OF CONDITION AND AUTHORITY IN TERMS OF THE ENVIRONMENTAL CONSERVATION ACT: ERF 1510, TAMBOERSKLOOF, 2A BAY VIEW AVENUE</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of Sections 17(2)(a), 15(2)(a) and 9 of Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and Section 26 of the Environmental Conservation Act 73 of 1989, that the undermentioned applications have been received and are open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001 from 08:30-12:30 (Monday to Friday). Any comments or objections, with full reasons, must be lodged in writing to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, PO Box 4529, Cape Town 8000 by post, faxed to (021) 421-1963, e-mailed to trevor.upsher@capetown.gov.za or hand-delivered to the Land Use Management Branch, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town by no later than 16 August 2004. If your responses are not posted, delivered or e-mailed to these addresses and fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid.</p> <p><i>Rezoning:</i> Portion of Erf 1510, shown hatched on the attached plan, to be rezoned from Public Open Space to General Residential Use zone, sub-zone R5.</p> <p><i>Departures:</i></p> <p>Departures are required from the following Sections of the Zoning Scheme Regulations:</p> <p>From Section 27: To permit a combination of a Dwelling House and a Double Dwelling House on the consolidated Erf 1510 (comprising former Erven 1509 and portion of Erf 852).</p> <p>The following setback departures are required in respect of the proposed Double Dwelling on portion of Erf 1510, shown hatched on the attached plan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• From Section 47: To permit reduced setbacks of 0,4 m in lieu of 4,5 m from the southern boundary (Bayview Avenue)</li> <li>• From Section 54: To permit reduced setbacks of:</li> </ul> <p>0,00 m in lieu of 1,0 m for the first floor, without overlooking features, from the eastern boundary, 1,9 m in lieu of 2,5 m for the first floor, with overlooking features (balcony), from the eastern boundary, 1,62 m in lieu of 2,50 m for the first floor, with overlooking features, from the eastern boundary. 0,0 m in lieu of 1,0 m for the garage from the eastern boundary.</p> <p><i>Amendment of Condition:</i></p> <p>An amendment of Schedule 2/124 Condition of the Scheme Regulations is required in respect of the portion of Public Open Space.</p> <p><i>Authorisation in terms of the Environmental Conservation Act:</i></p> <p>Authorisation from the Department of Environmental Affairs and Development Planning is required to carry out a listed activity as identified in Schedule 1 of Government Notice No R1182 of 5 September 1997.</p> <p>If you require any additional information or have any comments or queries, please contact Ms L Loubser, tel. (021) 400-3812, quoting the application reference SG 57/1510 &amp; LM 1782</p> <p>WA Mgoqi, City Manager</p> <p>16 July 2004</p>	<p><b>STAD KAAPSTAD (KAAPSTAD-STREEK)</b></p> <p><b>HERSONERING, AFWYKINGS, WYSIGING VAN VOORWAARDE EN MAGTIGING INGEVOLGE DIE WET OP OMGEWINGSBEWARING: ERF 1510, TAMBOERSKLOOF, BAY VIEW-LAAN 2A</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17(2)(a), 15(2)(a) en 9 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr 15 van 1985 en ingevolge artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring (wet 73 van 1989) dat die onderstaande aansoek ontvang is en tussen 08:30-12:30 (Maandag tot Vrydag) by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbesturstak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzogboulevard 12, Kaapstad 8001 ter insae beskikbaar is. Enige besware moet skriftelik, tesame met volledige redes, voor of op 16 Augustus 2004 by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000 ingediend word of per faks gerig word aan (021) 421-1963 of e-pos trevor.upsher@capetown.gov.za, of per hand aangelever word by die Grondgebruikbesturstak, 14de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad. Enige kommentaar wat na die voormalde sluitingsdatum ontvang word, mag buite rekening gelaat word.</p> <p><i>Hersonering:</i> Gedeelte van Erf 1510, gearseerd aangedui op aangehegte plan om gehersoneer te word vanaf publieke oopruimte na algemeenresidensiële-gebruiksone, subsone R5.</p> <p><i>Afwyatings:</i></p> <p>Afwyatings van die volgende artikels van die soneringskemaregulasies word vereis:</p> <p>Van artikel 27: Om 'n kombinasie van 'n woonhuis en 'n dubbelwoonhuis op die gekonsolideerde erf 1510 (bestaande uit die voormalige erwe 1509 en 'n gedeelte van erf 852) toe te laat.</p> <p>Die volgende inspringingsafwyatings word vereis ten opsigte van die voorgestelde dubbel-woning op gedeelte van erf 1510, gearseerd aangedui op aangehegte plan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Van artikel 47: Om verminderde inspringings van 0,4 m in plaas van 4,5 m vanaf die suidelike grens toe te laat (Bayviewlaan)</li> <li>• Van artikel 54: Ter toelating van verminderde inspringings van:</li> </ul> <p>0,00 m in plaas van 1,0 m vir die eerste vloer, sonder uitkykkenmerke, vanaf die oostelike grens, 1,9 m in plaas van 2,5 m vir die eerste vloer, met uitkykkenmerke (balkon), vanaf die oostelike grens, 1,62 m in plaas van 2,50 m vir die eerste vloer, met uitkykkenmerke, vanaf die oostelike grens. 0,0 m in plaas van 1,0 m vir die motorhuis vanaf die oostelike grens.</p> <p><i>Wysiging van voorwaarde:</i></p> <p>'n Wysiging van skedule 2/124 voorwaarde van die soneringskemaregulasies word vereis ten opsigte van die gedeelte publieke oopruimte.</p> <p><i>Magtiging ingevolge die Wet op Omgewingsbewaring:</i></p> <p>Magtiging van die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning word vereis ten einde 'n gelyste aktiwiteit, geïdentifiseer in skedule 1 van Staatskennisgewing Nr 1182 van 5 September 1997, uit te voer.</p> <p>Enige addisionele inligting, kommentaar en/of navrae kan gerig word aan me L Loubser, tel. (021) 400-3812. Kwoteer asseblief die aansoekverwysingsnommer SG 57/1510 &amp; LM 1782</p> <p>WA Mgoqi, Stadsbestuurder</p> <p>16 Julie 2004</p>
<p>7275</p>	<p>7275</p>

## CITY OF CAPE TOWN (TYGERBERG REGION)

## REZONING AND AMENDMENT OF CONDITIONS: PORTION OF ERF 15333 (PREVIOUSLY A PORTION OF REMAINDER ERF 10357), MARIMBA CRESCENT, SONSTRAAL HEIGHTS, DURBANVILLE (PHASE 2)

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the City of Cape Town has received an application for the rezoning of a portion of Erf 15333, Sonstraal Heights, Durbanville (phase 2) from Subdivisional Area to General Residential for the development of 100 dwelling units. Application is also made for an amendment of the conditions of approval pertaining to the rezoning approval for portions of Portions 57 and 61 of the farm Langeberg 311, Durbanville which requires that 8% of Public Open Space is to be provided in the total area of Sonstraal Heights. Further particulars regarding the above application are available on appointment from Ms C Havenga, Directorate Planning & Environment, Tygerberg Region, Municipal Offices, PO Box 100, Oxford Street, Durbanville (tel. (021) 970-3055) during office hours (08:00-13:00, Monday to Friday). Any objection and/or comment on the above applications, with full reasons, should be submitted in writing to the above office, not later than Tuesday, 17 August 2004. (Notice No: 20/2004 Reference: 18/6/192)

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7278

## STAD KAAPSTAD (TYGERBERG-STREEK)

## HERSONERING EN WYSIGING VAN VOORWAARDES: GEDEELTE VAN ERF 15333 (VOORHEEN 'N GEDEELTE VAN RESTANT ERF 10357), MARIMBASINGEL, SONSTRAALHOOGTE, DURBANVILLE (FASE 2)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Stad Kaapstad 'n aansoek ontvang het om die hersonering van 'n gedeelte van Erf 15333, Sonstraalhoogte, Durbanville (fase 2) vanaf Onderverdelingsgebied na Algemeen Residensieel vir die ontwikkeling van 100 wooneenhede. Aansoek word verder gedoen vir 'n wysiging van die voorwaardes van die goedkeuring van hersonering met betrekking tot gedeeltes van Gedeelte 57 en 61 van die plaas Langeberg 311, Durbanville wat vereis dat 8% benodig word vir Publieke Oopruimte van die totale area van Sonstraalhoogte. Nadere besonderhede aangaande bogenoemde aansoek is gedurende kantooreure (08:00-13:00, Maandag tot Vrydag) op afspraak by me C Havenga, Direktoraat Beplanning en Omgewing, Tygerberg Area, Municipale Kantore, Posbus 100, Oxfordstraat, Durbanville (tel. (021) 970-3055) beskikbaar. Enige beswaar en/of kommentaar teen bogemelde aansoek, met volledige redes, moet skriftelik by gemelde kantoor ingedien word, nie later nie as Dinsdag, 17 Augustus 2004. (Kennisgiving 20/2004; Verwysing: 18/6/192)

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7278

## DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)  
APPLICATION FOR SUBDIVISION OF PUBLIC PLACE, ERF 7322, CHAPELLE STREET, COURTRAI, PAARL

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning and Economic Development, Drakenstein Municipality, Berg River Boulevard, Paarl, and any enquiries may be directed to Mr J Pekeur, at telephone (021-8074808) or fax (021-8728054). The application can also be viewed at the office of the Director, Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 8:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021-483 8780) and the Directorate's fax number is 021-483 3633.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the office of the above-mentioned Director: Land Development Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, P O Box 1, Paarl, 7622, by not later than, Monday, 16 August 2004, quoting the above Act as well as the objector's erf number. No late objections will be considered.

*Applicant**Nature of Application*

Drakenstein Municipality Removal of restrictive title condition applicable to Erf 7322, Chapelle Street, Courtrai, Paarl, to enable the owner to subdivide the property into two (2) portions, Portion 1 ( $\pm 67 m^2$  in extent) and Portion 2 ( $\pm 152 m^2$  in extent) and to consolidate with Erf 10902.

J J H Carstens, Municipal Manager

16 July 2004 15/4/1(7322) PX 15/4/1/15

7279

## DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

WET OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)  
AANSOEK OM ONDERVERDELING VAN PUBLIEKE PLEK, ERF 7322, CHAPELLESTRAAAT, COURTRAI, PAARL

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en gedurende normale kantooreure ter insae is by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, Drakenstein Munisipaliteit, Bergvlier Boulevard, Paarl, en enige navrae kan gerig word aan Mnr J Pekeur, by telefoon (021-807 4808) of faks (021-872 8054). Die aansoek is ook ter insae by die Kantoor van die Directeur, Grondontwikkelingsbestuur, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021-483 8780) en die Directoraat se faksnommer is 021-483 3633.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van bogenoemde Directeur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die Municipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl, 7622, ingedien word teen nie later nie as Maandag, 16 Augustus 2004, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erf nommer. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Drakenstein  
Munisipaliteit

Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 7322, Chapellestraat, Courtrai, Paarl, ten einde die eiennaar in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes te onderverdeel, Gedeelte 1 ( $\pm 67 m^2$  groot) en Gedeelte 2 ( $\pm 152 m^2$  groot) en met Erf 10902 te konsolideer.

J J H Carstens, Municipale Bestuurder

16 Julie 2004 15/4/1 (7322) PX 15/4/1/15

7279

## CITY OF CAPE TOWN (TYGERBERG REGION)

PAROW ZONING SCHEME: REZONING: ERF 6305,  
72 MCINTYRE STREET, PAROW

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985), that an application has been received for the rezoning of Erf 6305, 72 McIntyre Street, Parow from Single Residential to Local Business (Offices only). Further particulars are available on appointment from Ms T Kotze, 3rd Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Parow (tel. (021) 938-8436) during normal office hours. Any objection to the proposed rezoning should be lodged in writing with the undersigned by no later than 18 August 2004. Kindly note that this office must refer all objections to the applicant for comments before the application can be submitted to Council for a decision. (T/CE 18/6/3/43)

WA Mgoqi, City Manager

16 July 2004

7278

## STAD KAAPSTAD (TYGERBERG-STREEK)

PAROW SONERINGSKEMA: HERSONERING: ERF 6305,  
MCINTYRESTRAAT 72, PAROW

Kennis geskied hiermee ingevolle die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (nr 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is om die hersonering van Erf 6305, McIntyrestraat 72, Parow vanaf Enkel Residensieel na Plaaslike Sake (Kantore alleenlik). Nadere besonderhede is gedurende kantooreure op afspraak by me T Kotze, 3de Verdieping, Municipale Kantore, Voortrekkerweg, Parow (tel. (021) 938-8436) verkrybaar. Enige besware teen die voorgestelde hersonering kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 18 Augustus 2004. Neem asseblief kennis dat hierdie kantoor enige besware wat ontvang word na die aansoeker vir kommentaar moet verwys alvorens die aansoek aan die Raad vir 'n beslissing voorgelê kan word. (T/CE 18/6/3/43)

WA Mgoqi, Stadsbestuurder

16 Julie 2004

7278

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 204/2004

PROPOSED CONSOLIDATION, REZONING AND SUBDIVISION:  
ERVEN 13050 & 19058, c/o SAASVELD ROAD  
AND GLENWOOD AVENUE, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application an the abovementioned properties:

1. Subdivision of Erf 13050, George in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 in a Portion A and Remainder;
2. Consolidation of Portion A and Erf 19056, George;
3. Rezoning of the consolidated Erf in terms of section 17(2)a of Ordinance 15 of 1985 to general residential (grouphousing);
4. Subdivision in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 into 19 Group Erven and a Private Road.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Monday to Fridays. Enquiries: Keith Meyer, Reference: Erf 19056, George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 16/08/2004.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

G W Louw, Acting Municipal Manager

Civic Centre, York Street, George, 6530

16 July 2004

7281

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR 204/2004

VOORGESTELDE KONSOLIDASIE, HERSONERING EN  
ONDERVERDELING: ERWE 13050 EN 19056, h/v SAASVELDPAD  
EN GLENWOODLAAN, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Onderverdeling van Erf 13050, George in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 in 'n gedeelte A en Restant;
2. Konsolidasie van gedeelte A en Erf 19056, George;
3. Hersonering van die gekonsolideerde Erf in terme van artikel 17(2)a van Ordonnansie 15 van 1985 na algemene woon (groepbehuisiging);
4. Die onderverdeling in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 in 19 groepserven en 'n privaat straat.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantooreure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrum, Yorkstraat, George. Navrae: Keith Meyer, Verwysing: Erf 19056, George.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 16/08/2004.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor afle waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoe op skrif te stel.

G W Louw, Waarnemende Municipale Bestuurder

Burgersentrum, Yorkstraat, George, 6530

16 Julie 2004

7281

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 202/2004

PROPOSED REZONING: ERVEN 1803 & 1804,  
NKONJANE STREET, THEMBALETHU

Notice is hereby given, in terms of Section 17(2)a of Ordinance 15/1985, that Council has received an application for the rezoning of abovementioned property from Industrial to Institutional II.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Monday to Fridays. Enquiries: Keith Meyer, Reference: Erven 1803 & 1804, Thembaletu.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 16/08/2004.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's officer, where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

G W Louw, Acting Municipal Manager

Civic Centre, York Street, George, 6530

16 July 2004 7280

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR 202/2004

VOORGESTELDE HERSONERING: ERWE 1803 & 1804,  
NKONJANESTRAAT, THEMBALETHU

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek ontvang het, in terme van Artikel 17(2)a van Ordonnansie 15/1985, vir die hersonering van bogenoemde eiendomme vanaf Industriell na Institusioneel II.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrums, Yorkstraat, George. Navrae: Keith Meyer, Verwysing: Erwe 1803 & 1804, Thembaletu.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 16/08/2004.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor afle waar 'n persooneellid sal help om die kommentaar/vertoe op skrif te stel.

G W Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Burgersentrums, Yorkstraat, George, 6530

16 Julie 2004 7280

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 200/2004

PROPOSED CONSOLIDATION, REZONING AND  
SUBDIVISION: ERVEN 3136 & 14331,  
5 & 5A ARBOUR ROAD, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned properties:

1. Consolidation of erven 3136 & 14331, George.
2. Rezoning of the consolidated erf in terms of section 17(2)a of Ordinance 15 of 1985 to General Residential (group housing).
3. Subdivision in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 into 5 group erven and a private road.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Monday to Fridays. Enquiries: Keith Meyer, Reference: Erf 3136, George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 16/08/2004.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

G W Louw, Acting Municipal Manager

Civic Centre, York Street, George, 6530

16 July 2004 7282

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR: 200/2004

VOORGESTELDE KONSOLIDASIE, HERSONERING EN  
ONDERVERDELING: ERWE 3136 & 14331,  
ARBOURWEG 5 & 5A, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendomme ontvang het:

1. Konsolidasie van erwe 3136 & 14331, George.
2. Heronering van die gekonsolideerde erf in terme van artikel 17(2)a van Ordonnansie 15 van 1985 na Algemene Woon (groepbehuisings).
3. Onderverdeling in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 in 5 groepserwe en 'n privaat pad.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrums, Yorkstraat, George. Navrae: Keith Meyer, Verwysing: Erf 3136, George.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 16/08/2004.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor afle waar 'n persooneellid sal help om die kommentaar/vertoe op skrif te stel.

G W Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Burgersentrums, Yorkstraat, George, 6530

16 Julie 2004 7282

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 203/2004

## PROPOSED REZONING AND CONSENT USE: ERVEN 219 &amp; 220, c/o BEACH ROAD AND BEUKES STREET, PACALTSDOPP

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned properties:

1. Rezoning in terms of Section 17(2)a of Ordinance 15 of 1985 from Residential I to Business II;
2. Consent use in terms of par 4.6 of the Scheme Regulations, Promulgated in terms of Ordinance 15 of 1985 for a Supermarket, Offices and a Restaurant.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Monday to Fridays. Enquiries: Keith Meyer, Reference: Erven 219, Pacaltsdorp.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 16/08/2004.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

G W Louw, Acting Municipal Manager

Civic Centre, York Street, George, 6530

16 July 2004

7283

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR: 203/2004

## VOORGESTELDE HERSONERING EN VERGUNNING: ERWE 219 &amp; 220, H/V BEACHWEG EN BEUKESSTRAAT, PACALTSDOPP

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonering in terme van Artikel 17(2)a van Ordonnansie 15/1985, vanaf Residensieel I na Sake II;
2. Vergunning ingevolge Par 4.6 van die Skemaregulasies, uitgevaardig kragtens die bepalings van Ordonnansie 15 van 1985 vir 'n Supermark, kantore en 'n restaurant.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorture, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrum, Yorkstraat, George. Navrae: Keith Meyer, Verwysing: Erwe 219 & 220, Pacaltsdorp.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 16/08/2004.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n persooneellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

G W Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Burgersentrum, Yorkstraat, George, 6530

16 Julie 2004

7283

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 201/2004

## PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION: ERF 8240, 27 TAKBOK AVENUE GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Rezoning in terms of section 17(2)a of Ordinance 15 of 1985 from single residential to general residential (grouphousing).
2. Subdivision in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 into 13 group erven.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Monday to Fridays. Enquiries: Keith Meyer, Reference: Erf 8240 George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 16/08/2004.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

G W Louw, Acting Municipal Manager

Civic Centre, York Street, George, 6530

16 July 2004

7284

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWING NR: 201/2004

## VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING: ERF 8240, TAKBOKLAAN 27, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonering in terme van artikel 17(2)a van Ordonnansie 15 van 1985 vanaf enkelwoon na algemene woon (groepbehuisung).
2. Onderverdeling in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 in 13 groepserwe.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorture, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrum, Yorkstraat, George. Navrae: Keith Meyer, Verwysing: Erf 8240, George.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur, Beplanning ingedien word nie later nie as 16/08/2004.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n persooneellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

G W Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530

16 Julie 2004

7284

<p><b>GEORGE MUNICIPALITY</b></p> <p><b>NOTICE NO: 156/2004</b></p> <p><b>DEPARTURE: ERF 2122, WILDERNESS (CONSTANTIA DRIVE)</b></p> <p>Notice is hereby given that Council has received an application for the proposed departure from the Wilderness Scheme Regulations to enable the owner to transform a section of the existing dwelling into a second dwelling unit.</p> <p>Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J Visser, Reference: Erf 2122, WN.</p> <p>Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 19 August 2004.</p> <p>Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.</p> <p>GW Louw, Acting Municipal Manager Civic Centre, York Street, George, 6530 E-Mail: <a href="mailto:stadsbeplanning@george.org.za">stadsbeplanning@george.org.za</a> Tel: 044-8019170 Fax: 044-8019161 16 July 2004</p>	<p><b>GEORGE MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>KENNISGEWING NR: 156/2004</b></p> <p><b>AFWYKING: ERF 2122, WILDERNIS (CONSTANTIARYLAAN)</b></p> <p>Kennis geskied dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die voorgestelde afwyking van die Wildernis Skema Regulasies ten einde die eienaars in staat te stel om 'n gedeelte van die bestaande woning in 'n tweede wooneenheid te omskep.</p> <p>Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorture, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrums, Yorkstraat, George. Name: J Visser, Verwysing: Erf 2122, WN.</p> <p>Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 19 Augustus 2004.</p> <p>Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.</p> <p>GW Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder Burgersentrums, Yorkstraat, George, 6530 E-Mail: <a href="mailto:stadsbeplanning@george.org.za">stadsbeplanning@george.org.za</a> Tel: 044-8019170 Faks: 044-8019161 16 Julie 2004</p>
<p><b>GEORGE MUNICIPALITY</b></p> <p><b>NOTICE NO: 157/2004</b></p> <p><b>DEPARTURE: ERF 2048, WILDERNESS (CONSTANTIA DRIVE)</b></p> <p>Notice is hereby given that Council has received an application for the proposed departure from paragraph 3.2.1.3 of the Wilderness Scheme Regulations to enable the owner to erect a double storey outbuilding on the property.</p> <p>Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Bloemhof Centre, York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J Visser, Reference: Erf 2048, WN.</p> <p>Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 19 August 2004.</p> <p>Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.</p> <p>GW Louw, Acting Municipal Manager Civic Centre, York Street, George, 6530 E-Mail: <a href="mailto:stadsbeplanning@george.org.za">stadsbeplanning@george.org.za</a> Tel: 044-8019170 Fax: 044-8019161 16 July 2004</p>	<p><b>GEORGE MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>KENNISGEWING NR: 157/2004</b></p> <p><b>AFWYKING: ERF 2048, WILDERNIS (CONSTANTIARYLAAN)</b></p> <p>Kennis geskied dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die voorgestelde afwyking van paragraaf 3.2.1.3 van die Wildernis Skema Regulasies ten einde die eienaars in staat te stel om 'n dubbelverdieping buitegebou op die eiendom op te rig.</p> <p>Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorture, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te Bloemhofsentrums, Yorkstraat, George. Navrae: J Visser, Verwysing: Erf 2048, WN.</p> <p>Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 19 Augustus 2004.</p> <p>Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.</p> <p>GW Louw, Waarnemende Munisipale Bestuurder Burgersentrums, Yorkstraat, George, 6530 E-Mail: <a href="mailto:stadsbeplanning@george.org.za">stadsbeplanning@george.org.za</a> Tel: 044-8019170 Faks: 044-8019161 16 Julie 2004</p>

## KNYSNA MUNICIPALITY

**NOTICE OF FIRST SESSION OF  
VALUATION BOARD TO HEAR OBJECTIONS TO SECOND  
PROVISIONAL ADDITIONAL VALUATION ROLL FOR THE  
FINANCIAL YEAR 2003/2004**

Notice is hereby given in terms of section 17(3)(c) of the property Valuation Ordinance, 1993, that the first session of the valuation board has been arranged as follows:

*Date:* 30 July 2004

*Time:* 09h00 (9:00 am)

*Place:* Municipal Offices, Committee Room, Clyde Street, Knysna

to consider the objections received to the second provisional additional valuation roll for the financial year 2003/2004.

D Daniels, Municipal Manager

16 July 2004

7287

## KNYSNA MUNISIPALITEIT

**KENNISGEWING VAN EERSTE SITTING VAN  
WAARDASIERAAD OM BESWARE TEEN TWEDE  
VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDASIELYNS VIR DIE  
BOEKJAAR 2003/2004 AAN TE HOOR**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(3)(c) van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993 gegee dat die eerste sitting van die Waardasieraad as volg gereël is:

*Datum:* 30 Julie 2004

*Tyd:* 09h00 (9:00 vm)

*Plek:* Munisipale Kantore, Komitee Kamer, Clydeweg, Knysna

om die besware wat ontvang is teen die tweede voorlopige aanvullende waardasielyns vir die boekjaar 2003/2004 te oorweeg.

D Daniels, Munisipale Bestuurder

16 Julie 2004

7287

## KNYSNA MUNICIPALITY

**LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)**

**LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000  
(ACT 32 OF 2000)**

**PROPOSED CONSENT USE: ERF 453  
KNYSNA (NO. 19 FICHAH ST. KNYSNA MANOR HOUSE)**

Notice is hereby given in terms of section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection at the Municipal Building, Clyde Street, Knysna. Any objections, with full reasons therefore, should be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 21, Knysna, 6570 on or before Monday, 16 August 2004, quoting the above Ordinance and the objector's erf number.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write can approach the Town Planning section during normal office hours at the Municipal Offices, where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Nature of Application*

1. Consent to use a portion of a "General Residential" site for "professional offices".

*Applicant*

Integrated Development Planning & Management Town & Regional Planners, GIS, Project Management, Development Facilitation, Integrated Environmental Management and Surveying.

16 Green Street, P.O.Box 173, Knysna, 6570

Tel: (044) 3022300

Fax: (044) 3827162

e-mail: [vpm.survey@pixie.co.za](mailto:vpm.survey@pixie.co.za)

16 July 2004

7288

## KNYSNA MUNISIPALITEIT

**ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORD. 15 VAN 1985)**

**WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)**

**VOORGESTELDE TOESTEMMINGSGEBRUIK: ERF 453  
KNYSNA (FICHAH ST. NR. 19 KNYSNA MANOR HOUSE)**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Munisipale Gebou, Clydeweg, Knysna. Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna, 6570 ingediend word op of voor Maandag, 16 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnommer.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word hiermee verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorture waar die Sekretaries u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aard van aansoek*

1. Toestemming vir die gebruik van 'n gedeelte van 'n "Algemene woon" erf vir "Professionele kantore".

*Aansoeker*

Integrated Development Planning & Management Town & Regional Planners, GIS, Project Management, Development Facilitation, Integrated Environmental Management and Surveying.

Groeneweg 16, Posbus 173, Knysna, 6570

Tel: (044) 3022300

Faks: (044) 3827162

e-mail: [vpm.survey@pixie.co.za](mailto:vpm.survey@pixie.co.za)

16 Julie 2004

7288

**LANGEBERG MUNICIPALITY**

**PROPOSED SUBDIVISION AND REZONING OF  
ERF 2080, JURISCH PARK, RIVERSDALE**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985 that the Council received the following application for subdivision and rezoning:

*Property:* Erf 2080, Jurisch Park, Riversdale

*Proposal:* Application is made for:

1. The Subdivision of Erf 2080, Riversdale, as follows:

- (a) Portion A: 8622 m<sup>2</sup>
- (b) Portion B: 43890 m<sup>2</sup>
- (c) Remainder: 18022 m<sup>2</sup>

2. The Rezoning of the abovementioned Portions as follows:

- (a) Portion A: From Open Space I to a Subdivisional Area with a Residential II (Group Housing) zoning.
- (b) Portion B: From Open Space I (Public Open Space) to Open Space II (Private Open Space) for the Bowling Greens and Club House; Business Zone II for a shop and restaurant and Transport Zone III for a parking area. The remainder of Portion B as well as the Remainder of Erf 2080 will retain a Open Space I zoning.

3. The Closure of the Public Open Space portions that are subject to the different rezonings.

*Applicant:* Plan Practice for the Langeberg Municipality

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections, to the proposed subdivision and rezoning should be submitted in writing to the office of the undersigned before 16 August 2004.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting you comments or objections in writing.

Municipal Manager, Langeberg Municipality, P.O. Box 2, Stilbaai, 6674.

16 July 2004 7289

**OVERSTRAND MUNICIPALITY**

**HERMANUS: PROPOSED CLOSURE, REZONING AND  
SALE OF PEDESTRIAN PASSAGE**

Notice is hereby given in terms of sections 124 and 137(1) of Ordinance 20 of 1974 and section 18(1) of Ordinance 15 of 1985 that the Council is considering closing portions of a pedestrian passage between 7th/8th Streets and 9th/10th Streets, Voëlklik, rezoning the said portions Single Residential and/or Public Open space and possibly selling one or more portions to the owners of the adjoining properties.

Further details regarding the proposal may be obtained from the municipal offices (Mrs Burman — tel. (028) 313 8086) during normal office hours.

Objections, if any, to the above proposal, must be lodged in writing with the undersigned not later than Friday, 13 August 2004.

Any person who is unable to write may submit their abjection verbally at the Council's offices, where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

J F Koekemoer, Municipal Manager, Municipal offices, Hermanus.

Notice no. 55/2004

16 July 2004

**LANGEBERG MUNISIPALITEIT**

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN HERSONERING VAN  
ERF 2080, JURISCH PARK, RIVERSDAL**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Langeberg Raad die volgende aansoek om onderverdeling en hersonering ontvang het:

*Eiendomsbeskrywing:* Erf 2080, Jurisch Park, Riversdal

*Aansoek:* Aansoek word gedoen om:

1. Die Onderverdeling van Erf 2080, Riversdal soos volg:

- (a) Gedeelte A: 8622 m<sup>2</sup>
- (b) Gedeelte B: 43890 m<sup>2</sup>
- (c) Restant: 18022 m<sup>2</sup>

2. Die Hersonering van bogenoemde Gedeeltes soos volg:

- (a) Gedeelte A: Vanaf Oopruimte Sone I na 'n Onderverdelingsgebied met 'n Residensiële II (Groepsbehuising) sonering.
- (b) Gedeelte B: Vanaf Oopruimte Sone I (Openbare Oopruimte) na Oopruimte Sone II (Privaat Oopruimte) vir die Rolbalbane en Klubhuis Sake Sone II vir 'n winkel en restaurant en Vervoer Sone III vir 'n parkeerrein. Die res van Gedeelte B sowel as die Restant van Erf 2080 sal die Oopruimte Sone I sonering behou.

3. Die Sluiting van die Openbare Oopruimte gedeeltes wat onderhewig is aan die verskillende hersonerings.

*Applikant:* Plan Praktyk vir die Langeberg Munisipaliteit

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantooreure. Enige besware teen die voorgenome onderverdeling en hersonering moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 16 Augustus 2004.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantooreure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

Munisipale Bestuurder, Langeberg Munisipaliteit, Posbus 2, Stilbaai, 6674.

16 Julie 2004 7289

**MUNISIPALITEIT OVERSTRAND**

**HERMANUS: VOORGESTELDE SLUITING, HERSONERING EN  
VERKOOP VAN VOETGANGERS DEURGANG**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 124 en 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 en artikel 18(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad van voorname is om gedeeltes van 'n voetgangers deurgang tussen 7de/8ste Straat en 9de/10de Straat, Voëlklik te sluit en vir Enkelwoondoeleindes en/of Openbare Oop Ruimte te hersoneer. Gedeeltes daarvan mag aan die eienaar/s van aangrensende eiendom/me verkoop word.

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die munisipale kantoor (Mev Burman — tel (028) 313 8086) gedurende kantooreure.

Besware, indien enige, teen die voorstel moet skriftelik ingedien word en moet die ondergetekende voor of op Vrydag, 13 Augustus 2004 bereik.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Magnoliaalaan, Hermanus, aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar op skrif te stel.

J F Koekemoer, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing nr. 55,2004

16 Julie 2004

7291

## KLEINMOND HARBOUR DEVELOPMENT

### NOTICE OF ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT PROCESS

#### INVITATION TO PARTICIPATE

Notice is hereby given in terms of Regulation 4(6) of the EIA Regulations published in Government Notice No. R1183 under sections 21, 22, and 26 of the Environment Conservation Act (No. 73 of 1989) of the intent to carry out one or more listed activities that may be associated with the proposed redevelopment of the Kleinmond Harbour Precinct.

**Applicant:** Overstrand Municipality; Wharfside Developments (Kleinmond) (Pty) Ltd; Kleinmond Community Investment Holdings (Pty) Ltd.

*The application area includes the Kleinmond Harbour and surrounding area. The properties included in the application area are currently in Municipal as well as private ownership. The application area is broadly situated between John Daneel Street (western boundary) and Thirteenth Street (eastern boundary). The northern boundary is established by Luckhoff Street and 14th Street. To the south the property is bordered by the Nature reserve boundary. The following erven or portions thereof are included in the application area in whole or in part together with portions of municipal roads and the harbour below the high water mark: Erven 5462, 5504, 5456, 6193, 6192, 6173, 6185, 6186. It is possible that during the process the application area could be adjusted to include or exclude certain areas or erven.*

**Activity:** The proposed activity includes the upgrading of the existing harbour infrastructure and the redevelopment of the Harbour Precinct with a multi-purpose and mixed land use character. The intended redevelopment could include the following listed activities:

- Construction and/or upgrading of harbour infrastructure below the high-water mark;
- Change of land use from undetermined zoning or equivalent zoning to any other land use;
- Change of land use from zoned open space to any other use.

**Consultant:** TV3 has been appointed by the applicants as an independent Environmental Consultant to undertake the EIA and the Public Participation Process in order to comply with the regulations in terms of the Environmental Conservation Act.

**Registration:** Organisations and or individuals who would like to participate in the process and be notified of future meetings and opportunities to provide comment on relevant documentation must ensure that they register as an I&AP with Thys Walters of TV3 Architects and Planners at (021) 887 1321, fax (021) 883 2150 or e-mail [thys@tv3.co.za](mailto:thys@tv3.co.za).

Please register on or before 16 August 2004.

Registered parties will receive a background information document and an invitation to attend an open day.

## KLEINMONDHawe ONTWIKKELING

### KENNISGEWING: AANVANG VAN OMGEWINGSIMPAK BEPALINGSPROSES

#### UITNODIGING TOT DEELNAME

Kennis word hiermee gegee in terme van Regulasie 4(6) van die OIB Regulasies soos gepubliseer in Staatskoerant No. R1183 onder Artikels 21, 22 en 26 van die Wet op Omgewingsbewaring (No. 73 van 1989), van die voorname om 'n aantal gelyste aktiwiteite, wat moontlik met die voorgenome herontwikkeling van die Kleinmondhawe gebied geassosieer kan word, te onderneem.

**Aansoeker:** Overstrand Munisipaliteit; Wharfside Developments (Kleinmond) (Edms.) Bpk.; Kleinmond Community Investment Holdings (Edms.) Bpk.

**Aansoekgebied:** Die aansoek gebied sluit die bestaande Kleinmondhawe en omliggende area in. Die betrokke eiendom is tans in Munisipale sowel as privaatbesit. Die aansoekgebied is nagenoeg tussen John Daneelstraat (westelike grens) en Dertiendestraat (oostelike grens) geleë. Die noordelike grens word deur Luckhoffstraat en 14de Straat gevorm, terwyl die eiendom aan die suidekant deur die Natuurreservaat begrens word. Die volgende erwe van erwe word in geheel of gedeeltelik in die aansoekgebied ingesluit, tesame met gedeeltes munisipale pad asook die hawe onder die hoogwatermerk: Erwe 5462; 5504; 5456; 6193; 6192; 6173; 6185; 6186. Dit word voorsien dat die aansoekgebied gedurende die aansoekproses aangepas kan word om sekere areas of erwe in of uit te sluit.

**Aktiwiteit:** Die voorgestelde aktiwiteit behels die opgradering van hawe infrastruktuur en die herontwikkeling van die Kleinmondhawe Gebied met die intensie om 'n veeldoelige en gemengde grondgebruikkarakter te skep. Die voorgenome herontwikkeling kan moontlik die volgende gelyste aktiwiteite insluit:

- Konstruksie en/of opgradering van hawe infrastruktuur benede die hoogwatermerk;
- Die verandering in grondgebruik van onbepaald gesoneerde gebruik of 'n soortgelyke sonering na enige ander grondgebruik;
- Die verandering in grondgebruik van gesoneerde oopruimte na enige ander gebruik.

**Konsultant:** TV3 is deur die aansoekers aangestel as die onafhanklike Omgewingskonsultant om die OIB en dla Publieke Deelname proses te onderneem ten einde aan vereistes van die regulasies uitgevaardig in terme van die Wet op Omgewingsbewaring te voldoen.

Organisasie en of individue wat aan die proses wil deelneem, ingelig wil word oor toekomstige vergaderings of kennis wil kry van kommentaarperiodes op relevante dokumentasie moet verseker dat hulle as 'n belangsgroep of geaffekteerde party registrer by Thys Walters van TV3 Argitekte en Beplanners by (021) 887 1321, faks (021) 021 8832150 of e-pos [thys@tv3.co.za](mailto:thys@tv3.co.za).

Registreer asseblief voor op 16 Augustus 2004.

Geregistreerde partye sal 'n agtergrond dokument asook uitnodiging om 'n ope dag by te woon ontvang.

<p><b>MOSSEL BAY MUNICIPALITY</b></p> <p><b>ORDINANCE ON LAND USE PLANNING, 1985 (ORD. 15 OF 1985)</b></p> <p><b>LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000 (ACT 32 OF 2000)</b></p> <p><b>ERF 5118, 18 TOLBOS CRESCENT, HEIDERAND</b></p> <p><b>PROPOSED REZONING</b></p> <p>It is hereby notified in terms of Section 17 of the above Ordinance that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open to inspection at the Department: Town Planning; 4th floor; Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Municipal Manager, P.O. Box 25, Mossel Bay, 6500 on or before Monday, 16 August 2004 quoting the above Ordinance and objector's erf number. In cases where comments are not received in time, the application will be processed and late comments be ignored. In terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write can approach any one of the five Customer Care Managers of Council at Mossel Bay, D' Almeida, Kwanonqaba, Hartenbos and Great Brak River respectively whom wil assist you in putting your comments or objections in writing.</p>	<p><b>MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORD. 15 VAN 1985)</b></p> <p><b>WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)</b></p> <p><b>ERF 5118, TOLBOSSINGEL 18, HEIDERAND</b></p> <p><b>VOORGESTELDE HERSONERING</b></p> <p>Kragtens Artikel 17 van die bostaande Ordonnansie word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Departement: Stadsbeplanning; 4de vloer, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Municipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai, 6500 ingedien word op of voor Maandag, 16 Augustus 2004 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en Beswaarmaker se erfnummer. In gevalle waar kommentaar nie betyds ontvang word nie, sal daar voortgegaan word met die prosessering van die aansoek en laat kommentaar geignoreer word. Ingelyke Artikel 21 (4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige van die vyf Klantediensbestuurders van die Raad te Mosselbaai, D'Almeida, Kwanonqaba, Hartenbos en Groot-Brakrivier onderskeidelik nader vir hulpverlening om u kommentaar of besware op skrif te stel.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Applicant</i></th><th style="text-align: left;"><i>Nature of Application</i></th><th style="text-align: left;"><i>Aard van Aansoek</i></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>K. van Niekerk</td><td>Rezoning from Single Residential to Local Business.</td><td>Hersonering van Enkel Residensieel na Lokale Sake.</td></tr> <tr> <td colspan="2">File Reference: 15/4/12/5</td><td>Lêer Verwysing: 15/4/12/5</td></tr> <tr> <td colspan="2">C. Zietsman, Municipal Manager</td><td>C. Zietsman, Munisipale Bestuurder</td></tr> <tr> <td>16 July 2004</td><td>7290</td><td>16 Julie 2004</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>7290</td></tr> </tbody> </table>	<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>	<i>Aard van Aansoek</i>	K. van Niekerk	Rezoning from Single Residential to Local Business.	Hersonering van Enkel Residensieel na Lokale Sake.	File Reference: 15/4/12/5		Lêer Verwysing: 15/4/12/5	C. Zietsman, Municipal Manager		C. Zietsman, Munisipale Bestuurder	16 July 2004	7290	16 Julie 2004			7290
<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>	<i>Aard van Aansoek</i>																	
K. van Niekerk	Rezoning from Single Residential to Local Business.	Hersonering van Enkel Residensieel na Lokale Sake.																	
File Reference: 15/4/12/5		Lêer Verwysing: 15/4/12/5																	
C. Zietsman, Municipal Manager		C. Zietsman, Munisipale Bestuurder																	
16 July 2004	7290	16 Julie 2004																	
		7290																	

#### UPHUHLISO LWEZIBUKO LWASEKLEINMOND

#### ISAZISO SENQUBO YOVAVANYO KUCHAPHAZELEKO LOBUME BENDAWO

#### ISIMEMO SOKUTHATHA INXAXHEBA

Kukhutshwa isaziso ngokubhekisele kumgaqo 4(6) wemigaqo yovavanyo lochaphazeleko lobume bendawo epapashwe kwiSaziso sesebuRhulumenteni esinguNombolo R1183 phantsi kumaCandelo 21, 22 no26 oMthetho woLondolozo loBume beNdawo (ongunombolo 73 ka 1989), malunga nenjongo yokwenza umsebenzi omnye okanye engaphezulu kwesinye ekuluhlu Iwemisebenzi ekhankanywe njengefanele ukwenzewa ngemvume yaseburhulumenteni, misebenzi leyo isenokunxulunyanisa nophuhliso ngokutsha olucetywayo kummandia wezibuko lweKleinmond.

*Umfaki sicelo:* Umasipala weOverstrand; Wharfside Developments (Pty) Ltd; Kleinmond Community Development Trust

*Ummadla ochaphazelekayo:* Ummadla ochaphazelekayo uquka izibuko laseKleinmond kwakunye neqela leziza ezingqongileyo. Ubinini beziza bukumasipala nakubantu babucala. Ummadila ochaphazelekayo umi malunga naphakathi kweJohn Daneel (kumda osentshona) neThirteenth Street (kumda osempuma). Umdu osementla ucangcatha malunga nasecaleni kweLuckhoff Street, ngelixesa kurmda osemazantsi ezi ziza zihlangana noLwandle IweAtlantika. Ezi ziza okanye izahlulo zeziza ezilandelayo ziquklwe kummandla ochaphazelekayo kwakunye nezahlulo zendlela zikamasipala nezibuko elakhiwe kumgangatho ongezentsi komlinganiselo ophezulu: iziza 5462; 5504; 5456; 6193; 6192; 6173; 6185; 6186. Isengnzeka into yokuba ngexesa lenqubo, ummandla ochaphazelekayo usengatshintshwa khon'kuze uquke okanye ugwxeme iindawo okanye iziza ezithile.

*Umsebenzi:* Umsebenzi ocetywayo uquka ukuphuculwa komgangatho wezakhiwo ezikhoyo zezibuko kwakunye nophuhliso ngokutsha lommandha wezibuko ngenjongo yokumisela umfuziseli wosetyenziso-mhlaba onjongo ziliqela, noxutylweyo. Uphuhliso ngokutsha ekujollswe kulo lisengaqua lemisebenzi ilandelayo ekuluhlu Iwemisebenzi eyenziwa ngemvume yaseburhulumenteni:

- Ukwakhiwa okanye ukuphuculwa komgangatho wezakhiwo zebuko ezingezantsi komlinganiselo weqondo eliphezulu lwamanzi olwandle;
- Utshintsho losetyenziso-hlabu ukususela kusetyenziso-mhlaba Olungachazwanga okanye ucando losetyenziso-mhlaba olunje lusisiwa nakuluphi usetyenziso-mhlaba;
- Ocandelwe ukuba ngumhlabu kawonke-wonke usisiwa nakuluphi usetyenziso.

*Umxhumanisi:* Itv3 lye yatyunjwa ngabafaki-sicelo njengomlxhumanisi ozimeleyo wobumi bendawo ukuba yenze uvavanyo lochaphazeleko lobumi bendawo kwakunye nenqubo yokuthatha inxaxheba kukawonke-wonke khon'kuze kuhanjiswane nemigaqo ngokubhekisele kuMthetho woLondolozo IweNdalo.

Ukubhalisa: Imibutho nabantu abangathanda ukuthatha inxaxheba kule nqubo kwaye baziswe ngeendibano zexesha elizayo namathuba okubonelela ngentetho kumaxwebhu achaphazelekayo, kufuneka baqinisekise into yokuba bayabhalisa njengabantu abanomdla nabachaphazelekayo kuThys Walters wakwa TV3 (Abacebi Bezakhiwo naBacwangcisi) ku (021) 887 1321, feksi (021) 883 2150 okanye I-imeyile [thys@tv3.co.za](mailto:thys@tv3.co.za). Nceda ubhalise phambi kwe 16 Agasti 2004. Amaqela abhalisileyo ayakufumana uxwebhu

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY**

**SUBDIVISION OF ERVEN 4883, 4885, 4886, 4887, 4888 AND 4889, LANGEBAAN**

Notice is hereby given that Council received an application for:

- i) the subdivision of Erven 4883, 4885 to 4889, Langebaan, in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), in order to allow for 104 residential premises, private roads, private open space and private nature area.

The proposed development, named Blue Lagoon (Phase 1), is situated directly East of the existing Calypso Beach residential development.

Details are available at the Municipal Manager's office at Buller Centre, Main Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30. Enquiries: N Colyn. (Tel 022-701 7107) Objections with relevant reasons must be lodged in writing, before 17 August 2004.

Municipal Manager

16 July 2004

7293

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR DEPARTURE ON ERF 948, PATERNOSTER (C/O STRANDLOPER AND MOSSELBANK STREET)**

Notice is hereby given that Council received an application for:

- i) a departure, in terms of Section 15(1)(a)(ii) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), from Council's Scheme Regulations on Erf 948, Paternoster, in order to use the second dwelling as a self-catering unit.

Details are available for scrutiny at the Municipal Manager's office, Buller Centre, Main Street, Vredenburg, during the hours 08:00-13:00 and 13:30-16:30, Mondays to Fridays. Enquiries: L Gaffley (Tel 022-7017116).

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing, with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380, before 17 August 2004.

Municipal Manager

16 July 2004

7294

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY**

**SUBDIVISION OF ERVEN 4883, 4885, 4886, 4887, 4888 AND 4889, LANGEBAAN**

Notice is hereby given that Council received an application for:

- i) the subdivision of Erven 4883, 4885 to 4889, Langebaan, in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), in order to allow for 104 residential premises, private roads, private open space and private nature area.

The proposed development, named Blue Lagoon (Phase 1), is situated directly East of the existing Calypso Beach residential development.

Details are available at the Municipal Manager's office at Buller Centre, Main Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30. Enquiries: N Colyn. (Tel 022-701 7107) Objections with relevant reasons must be lodged in writing, before 17 August 2004.

Municipal Manager

16 July 2004

7295

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI**

**ONDERVERDELING VAN ERWE 4883, 4885, 4886, 4887, 4888 EN 4889, LANGEBAAN**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- i) die onderverdeling van Erwe 4883, 4885 tot 4889, Langebaan, ingevolge Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985) ten einde 104 residensiële persele en privaat strate, privaat oopruimte en privaat natuurgebied te skep.

Die voorgestelde ontwikkeling, genaamd Blue Lagoon (Fase 1), is geleë direk Oos van die bestaande Calypso Beach woonbuurt.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Municipale Bestuurder se kantoor te Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 en 13:30-16:30. Navrae: N Colyn. (Tel 022-701 7107) Besware met relevante redes, moet skriftelik voor 17 Augustus 2004 ingedien word.

Munisipale Bestuurder

16 Julie 2004

7293

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI**

**AANSOEK OM AFWYKING OP ERF 948, PATERNOSTER (H/V STRANDLOPER- EN MOSSELBANKSTRAAT)**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- i) 'n afwyking, ingevolge Artikel 15(1)(a)(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985), van die Raad se Skemaregulasies op Erf 948; Paternoster, ten einde die tweedewoning as 'n selfsorgeenheid te bedryf.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Municipale Bestuurder se kantoor, Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg, gedurende die ure 08:00-13:00 en 13:30-16:30, Maandae tot Vrydae. Navrae: L Gaffley (Tel 022-7017116).

Besware/komentare ten opsigte van die aansoek, tesame met betrokke redes, moet skriftelik voor 17 Augustus 2004 by die Municipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg, 7380, ingedien word.

Munisipale Bestuurder

16 Julie 2004

7294

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI**

**ONDERVERDELING VAN ERWE 4883, 4885, 4886, 4887, 4888 EN 4889, LANGEBAAN**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- i) die onderverdeling van Erwe 4883, 4885 tot 4889, Langebaan, ingevolge Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985) ten einde 104 residensiële persele en privaat strate, privaat oopruimte en privaat natuurgebied te skep.

Die voorgestelde ontwikkeling, genaamd Blue Lagoon (Fase 1), is geleë direk Oos van die bestaande Calypso Beach woonbuurt.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Municipale Bestuurder se kantoor te Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 en 13:30-16:30. Navrae: N Colyn. (Tel 022-701 7107) Besware met relevante redes, moet skriftelik voor 17 Augustus 2004 ingedien word.

Munisipale Bestuurder

16 Julie 2004

7295

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY****APPLICATION FOR DEPARTURE ON ERF 948,  
PATERNOSTER (C/O STRANDLOPER AND  
MOSSELBANK STREETS)**

Notice is hereby given that Council received an application for:

- i) a departure, in terms of Section 15(1)(a)(ii) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), from Council's Scheme Regulations on Erf 948, Paternoster, in order to use the second dwelling as a self-catering unit.

Details are available for scrutiny at the Municipal Manager's office, Buller Centre, Main Street, Vredenburg, during the hours 08:00-13:00 and 13:30-16:30, Mondays to Fridays. Enquiries: L Gaffley (Tel 022 701 7116).

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing, with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380, before 17 August 2004.

Municipal Manager

16 July 2004 7296

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI****AANSOEK OM AFWYKING OP ERF 948,  
PATERNOSTER (H/V STRANDLOPER- EN  
MOSSELBANKSTRAAT)**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- i) 'n afwyking, ingevolge Artikel 15(1)(a)(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985), van die Raad se Skemaregulasies op Erf 948, Paternoster, ten einde die tweede woning as 'n selfsorgeheid te bedryf.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Municipale Bestuurder se kantoor, Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg, gedurende die ure 08:00-13:00 en 13:30-16:30, Maandae tot Vrydae. Navrae: L Gaffley (Tel 022 701 7116).

Besware/kommentare ten opsigte van die aansoek, tesame met betrokke redes, moet skriftelik voor 17 Augustus 2004 by die Municipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg, 7380, ingedien word.

Municipale Bestuurder

16 Julie 2004 7296

**STELLENBOSCH MUNICIPALITY****OFFICIAL NOTICE:  
APPLICATION FOR CONSENT USE, DEPARTURE AND  
AMENDMENT OF CONDITION OF APPROVAL**

Notice is hereby given in terms of regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated by PN 1048/1988 and in terms of section 15(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985) that an application for consent use, departure and amendment of condition as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal Office, Plein Street, Stellenbosch (Telephone: 021-808 8111) during office hours from 8:00 till 13:00.

*Property:* Farm Keerweder No. 1129/22, Paarl Division (Le Franschhoek Hotel)

*Applicant:* David Hellig & Abrahamse Land Surveyors

*Owner:* Tuscan Mood 275 (Pty) Ltd

*Locality:* ± 4 km south-west of Franschhoek, with access off Minor Road 87 (6/15 — Exelsior).

*Extent of Property:* 11,6114 ha

*Proposal:* Application for consent use for a tourist facility, in order to erect an 80-seat restaurant, as well as a wellness centre.

Application for departure, to amend the approved development plan in order to make further provision for a 12-room annex building, 2 new (3-bedroom) chalets, the conversion of two (2) existing resort units into a Wellness Centre, the manager's house into 4 luxury suites, the gymnasium into staff accommodation and the construction of a 80 seat restaurant.

Application to amend on condition of approval, in order to construct a second floor in the main hotel building for guest accommodation purposes.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, P.O. Box 17, Stellenbosch, 7599 before or on 16 August 2004.

[Ref: 1129/22(P) Notice No. 94]

16 July 2004 7298

**MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH****AMPTELIKE KENNISGEWING:  
AANSOEK OM VERGUNNINGSGEbruIK, AFWYKING EN  
WYSIGING VAN GOEDKEURINGSVOORWAARDE**

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by PK 1048/1988 en ingevolge artikel 15(2), 42(4) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr 15 van 1985) dat 'n aansoek om vergunningsgebruik, afwyking en wysiging van voorwaarde soos hieronder uiteengesit by die Municipaleiteit Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantoorure vanaf 8:00 tot 13:00 ter insae is by die Municipale Kantoor te Pleinstraat, Stellenbosch (Telefoon: 021-808 8111).

*Eiendom:* Plaas Keerweder Nr. 1129/22, Afdeling Paarl (Le Franschhoek Hotel)

*Aansoeker:* David Hellig & Abrahamse Landmeters

*Eienaar:* Tuscan Mood 275 (Pty) Ltd

*Liggings:* ± 4 km suidwes van Franschhoek, met toegang vanaf Ondergesiktepad 87 (6/15 — Exelsior).

*Grootte:* 11,6114 ha

*Voorstel:* Aansoek om vergunningsgebruik vir 'n toeriste fasiliteit, ten einde 'n 80 sitplek restaurant op te rig, asook 'n gesondheidsfasiliteit.

Aansoek om afwyking, ten einde die goedgekeurde ontwikkelingsplan te wysig om sodoende verder voorsiening te maak vir 'n 12 kamer annex gebou, 2 nuwe (3 slaapkamer) "chalets", die omskepping van twee (2) bestaande oordeenhede in 'n gesondheidsfasiliteit, die bestuurdershuis in 4 luukse suites, die gimnasium in werkers akkommodasie en die oprigting van 'n 80 sitplek restaurant.

Aansoek om wysiging van 'n goedkeurings voorwaarde ten einde 'n tweede vloer in die hoof hotel gebou in te rig, vir gaste akkommodasie doeleindes.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Waarnemende Municipale Bestuurder, Municipaleiteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch, 7599 voor of op 16 Augustus 2004 ingedien word.

[Verwys: 1129/22(P) Kennisgewing Nr. 94]

16 Julie 2004 7298

## SALDANHA BAY MUNICIPALITY

APPLICATION FOR DEPARTURE AND CONSENT USE ON  
PORTION 42 OF THE FARM ZANDFONTEIN NO 105  
(NUWERUST)

Notice is hereby given that Council received an application for:

- i) consent use, on Portion 42 of the Farm Zandfontein No 105, in terms of Regulation 6(3) of the Council's Scheme Regulations, in order to provide care and education for the disabled, and
- ii) a departure, in terms of Section 15(1)(a) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), from Council's Scheme Regulations on Portion 42 of the Farm Zandfontein No 105, as to allow for 4 extra dwellings in order to accommodate the disabled on the premises.

Details are available for scrutiny at the Municipal Manager's office, Buller Centre, Main Street, Vredenburg, during the hours 08:00-13:00 and 13:30-16:30, Mondays to Fridays. Enquiries: J Benjamin (Tel 022-7017058).

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing, with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380, before 17 August 2004.

Municipal Manager

16 July 2004

7297

## MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI

AANSOEK OM AFWYKING EN VERGUNNING OP  
GEDEELTE 42 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NR 105  
(NUWERUST)

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- i) vergunningsgebruik, ingevolge Regulasie 6(3) van die Raad se Skemaregulasies, op Gedeelte 42 van die Plaas Zandfontein Nr 105, ten einde sorg en opvoeding aan gestremde persone te voorsien, en
- ii) 'n afwyking, ingevolge Artikel 15(1)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985), van die Raad se Skemaregulasies op Gedeelte 42 van die Plaas Zandfontein Nr 105, ten einde 4 ekstra wooneenhede op te rig vir die akkommodasie van gestremde persone op die perseel.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Municipale Bestuurder se kantoor, Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg, gedurende die ure 08:00-13:00 en 13:30-16:30, Maandae tot Vrydae. Navrae: J Benjamin (Tel 022-7017058).

Besware/kommentare ten opsigte van die aansoek, tesame met betrokke redes, moet skriftelik voor 17 Augustus 2004 by die Municipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg, 7380, ingedien word.

Municipale Bestuurder

16 Julie 2004

7297

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## OFFICIAL NOTICE

Application for a temporary departure, farm 1070/10, Paarl Division

Notice is hereby given in terms of Section 15(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application for a temporary departure as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal offices at Plein Street, Stellenbosch (Telephone: 021-808 8690) during office hours from 8:00 till 13:00.

*Property:* Farm No 1070/10, Paarl Division

*Applicant:* C-Mox Investments (Pty) Ltd

*Owner:* Jean Pierre Snyman on behalf of C-Mox Investments (Pty) Ltd

*Location:* ± 1 km North west of Franschhoek town centre, along Main Road R45

*In Extent:* 4 732 m<sup>2</sup>

*Proposal:* Application for a Temporary Departure in order to permit the use of the existing dwelling (± 195 m<sup>2</sup>) for office purposes of the existing guesthouse facilities on the property.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, PO Box 17, Stellenbosch, 7599 before or on 6 August 2004.

(ref: 1070/10 — Notice No 88)

16 July 2004

7299

## MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH

## AMPTELIKE KENNISGEWING

Aansoek om tydelike afwyking, Plaas 1070/10, Afdeling Paarl

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek vir 'n tydelike afwyking soos hieronder uiteengesit by die Municipale Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantoorture vanaf 8:00 tot 13:00 ter insae is by die Municipale kantore te Pleinstraat, Stellenbosch (Telefoon: 021-808 8690).

*Eiendom:* Plaas nr 1070/10, Afdeling Paarl

*Aansoeker:* C-Mox Investments (Pty) Ltd

*Eienaar:* Jean Pierre Snyman namens C-Mox Investments (Pty) Ltd

*Liggings:* ± 1 km Noordwes van Franschhoek, teenaan die R45 Hoofpad

*Grootte:* 4 732 m<sup>2</sup>

*Voorstel:* Aansoek vir 'n Tydelike Afwyking met die doel om die bestaande woning (195 m<sup>2</sup>) te gebruik vir kantooroeleindes van die bestaande gastehuis op die perseel.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Municipale Bestuurder, Municipale Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch, 7599 voor of op 6 Augustus 2004 ingedien word.

(Verwys 1070/10 — Kennisgewing Nr 88)

16 Julie 2004

7299

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## OFFICIAL NOTICE

Application for a Subdivision, Consolidation, Consent use, Temporary departure and Departure, Remainder Farm 1291 and Farms 529/2 and 537/8, Stellenbosch Division

Notice is hereby given in terms of Sections 24 and 15 of the Land Use Planning Ordinance 1985 (No 15 of 1985) and Regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated by PN 1048/1988 that an application for a subdivision, consolidation, departure, temporary departure and a consent use as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal Offices at Plein Street, Stellenbosch (Telephone: 021-808 8690) during office hours from 8:00 till 13:00.

*Property:* Remainder Farm 1291, Farms 529/2 and 537/8

*Applicant:* David Hellig & Abrahamse Land Surveyors

*Owner:* Audacia Estates (Pty) Ltd and Green Pastures Guest House CC

*Location:* ± 5 km south west from Stellenbosch, in the direction and vicinity of Jamestown.

*In Extent:* Remainder Farm 1291: 25,4639 ha

Farm 529/2: 0,0736 ha

Farm 537/8: 0,06343 ha

*Proposal:* Application is made for:

1. the subdivision of Remainder Farm 1291, Audacia Wine Estate into Portion A (± 1,01 ha) and Remainder Farm 1291 (± 24,45 ha);
2. the subsequent consolidation of Portion A with Farm 529/2 and Farm 537/8;
3. the subsequent subdivision of the consolidated unit into Portion 1 (± 3 359 m<sup>2</sup>) and Portion 2 (± 1,3057 ha) and Remainder Road (± 765 m<sup>2</sup>);
4. a consent use on Portion 2 for a tourist facility of ± 1 841 m<sup>2</sup> (restaurant of 94 seats and 29 parking bays);
5. a temporary departure on Portion 2 for a wine tasting and sales facility of ± 181 m<sup>2</sup>; and
6. a building line departure (adjacent to Main Road No 27/R44) from 30 m to 0 m to accommodate the extension made to the existing homestead (future restaurant) on Portion 2.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, PO Box 17, Stellenbosch, 7599 before or on 6 August 2004.

(Reference 1291) Notice Number 89

16 July 2004

## MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH

## AMPTELIKE KENNISGEWING

Aansoek om Onderverdeling, Konsolidasie, Vergunning, Tydelike afwyking en Afwyking, Restant Plaas 1291 en Plase 529/2 en 537/8, Afdeling Stellenbosch

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 24 en 15 van die Grondgebruikbeplanning Ordonnansie 1985 (15 van 1985) en Regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by PK 1048/1988 dat 'n aansoek vir 'n onderverdeling, konsolidasie, afwyking, tydelike afwyking en 'n vergunning soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantooreure vanaf 8:00 tot 13:00 ter insae is by die Munisipale kantore te Pleinstraat, Stellenbosch (Telefoon: 021-808 8690).

*Eiendom:* Restant Plaas 1291 en Plase 529/2 en 537/8

*Aansoeker:* David Hellig & Abrahamse Landmeters

*Eienaar:* Audacia Estates (Pty) Ltd & Green Pastures Guest House CC

*Liggings:* ± 5 km suidwes van Stellenbosch, in die rigting en omgewing van Jamestown.

*Grootte:* Restant Plaas 1291: 25,4639 ha

Plaas 529/2: 0,0736 ha

Plaas 537/8: 0,06343 ha

*Voorstel:* Aansoek word gedoen vir die volgende:

1. Die onderverdeling van Restant Plaas 1291, Audacia Wine Estate in Gedeelte A (± 1,01 ha) en Restant Plaas 1291 (± 24,45 ha);
2. Die daaropvolgende konsolidasie van Gedeelte A met Plaas 529/2 en Plaas 537/8;
3. Die daaropvolgende onderverdeling van die gekonsolideerde eenheid in Gedeelte 1 (± 3 359 m<sup>2</sup>) en Gedeelte 2 (± 1,3057 ha) en restant pad (± 765 m<sup>2</sup>);
4. 'n Vergunningsgebruik op Gedeelte 2 vir 'n toeriste fasilitet van ± 1 841 m<sup>2</sup> (restaurant vir 94 sitplekke en 29 parkeerplekke);
5. 'n Tydelike afwyking op Gedeelte 2 vir 'n wynproe en verkope fasilitet van ± 181 m<sup>2</sup>; en
6. 'n Boulyn afwyking (langs Hoofpad No 27/R44) vanaf 30 m na 0 m om die uitbreiding aan die bestaande woonhuis (toekomstige restaurant) moontlik te maak op Gedeelte 2.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch, 7599 voor of op 6 Augustus 2004 ingedien word.

(Verwys 1291) Kennisgewing Nr 89

16 Julie 2004

7301

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## OFFICIAL NOTICE

Application for a temporary departure, Farm 1108/24, Paarl Division

Notice is hereby given in terms of Section 15(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application for a temporary departure as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal Offices at Plein Street, Stellenbosch (Telephone: 021-808 8690) during office hours from 8:00 till 13:00.

*Property:* Farm 1108/24, Paarl Division

*Applicant:* Willem Burger (MTN)

*Owner:* L'Aubade Mountain Retreat (Pty) Ltd

*Location:* ± 5 km South east from Franschhoek town centre, along the Franschhoek Pass.

*In Extent:* 15,317 ha

*Proposal:* Application is made for a Temporary Departure in order to extend the previous 5 year approval for the existing MTN cellular communication mast for a further period of 5 years.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, PO Box 17, Stellenbosch, 7599 before or on 6 August 2004.

(Ref: 1108/24 — Notice No 93)

16 July 2004

7300

## MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH

## AMPTELIKE KENNISGEWING

Aansoek om 'n tydelike afwyking, Plaas 1108/24, Afdeling Paarl

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek vir 'n tydelike afwyking soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantoorure vanaf 8:00 tot 13:00 ter insae is by die Municipale kantore te Pleinstraat, Stellenbosch (Telefoon: 021-808 8690).

*Eiendom:* Plaas 1108/24, Afdeling Paarl

*Aansoeker:* Willem Burger (MTN)

*Eienaar:* L'Aubade Mountain Retreat (Pty) Ltd

*Liggings:* ± 5 km Suidoos vanaf Franschhoek teenaan die Franschhoek pas.

*Groote:* 15,317 ha

*Voorstel:* Aansoek vir 'n Tydelike Afwyking om die vorige vyf jaar se tydelike goedkeuring vir die bestaande MTN sellulêre mas met nog vyf jaar te verleng.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Municipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch, 7599 voor of op 6 Augustus 2004 ingedien word.

(Verwys 1108/24 — Kennisgewing Nr 93)

16 Julie 2004

7300

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 11/04/05

PROPOSED SUBDIVISION OF FARM KLEINDEEL  
NO. 668, MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 24 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of Farm Kleindeel No. 668, Malmesbury, in extent ± 1,9453 ha into a remainder (9 425 m<sup>2</sup>) and portion A (1,0028 ha).

Further particulars are available during office hours (Weekdays) at the office of the Chief: Planning and Development, Department Corporate Services, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments may be lodged in writing with the undersigned not later than 16 August 2004.

C F J van Rensburg, Municipal Manager

Municipal Office, Private Bag X52, Malmesbury

16 July 2004

7302

## MUNISIPALITEIT SWARTLAND

## KENNISGEWING 11/04/05

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN PLAAS KLEINDEEL  
NO. 668, MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die Onderverdeling van Plaas Kleindeel No. 668, Malmesbury, groot ± 1,9453 ha in 'n restant (9 425 m<sup>2</sup>) en gedeelte A (1,0028 ha).

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (Weeksdae) by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ontwikkeling, Departement Korporatiewe Dienste, Municipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 16 Augustus 2004.

C F J van Rensburg, Municipale Bestuurder

Munisipale Kantoor, Privaatsak X52, Malmesbury

16 Julie 2004

7302

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 10/04/05

PROPOSED SUBDIVISION OF ERVEN 122, 128, 131,  
132, 135 & 136, KALBASKRAAL

Notice is hereby given in terms of section 24 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of erven 122, 128, 131, 132, 135 and 136, Kalbaskraal into a remainder and portions A.

Further particulars are available during office hours (Weekdays) at the office of the Chief: Planning and Development, Department Corporate Services, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments may be lodged in writing with the undersigned not later than 16 August 2004.

C F J van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X52, Malmesbury.

16 July 2004

7303

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 12/04/05

PROPOSED SUBDIVISION OF PORTION 1 OF  
THE FARM VYGE VALLEY NO. 570, DIVISION MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of Section 24 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of Portion 1 of the Farm Vyge Valley No. 570, Malmesbury, in extent  $\pm$  156 ha into a remainder  $\pm$  156 ha and portion A  $\pm$  3 ha.

Further particulars are available during office hours (Weekdays) at the office of the Chief: Planning and Development, Department Corporate Services, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments may be lodged in writing with the undersigned not later than 16 August 2004.

C F J van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X52, Malmesbury.

16 July 2004

7304

## THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

PROPOSED SUBDIVISION ERF 933,  
RIVIERSONDEREND

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the Municipal Manager has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00 and 14:00-16:00) at the Riviersonderend Municipal Office. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Municipal Manager, P.O. Box 24, Caledon, 7230, quoting the stated reference number, will be received from 16 July up to 16 August 2004.

*Applicant**Nature of Application*

Toerien & Burger Land Surveyors on behalf of Sonia Cook

The Subdivision of Erf 933 Riviersonderend into two portions namely:  
Portion A: ( $\pm$  3 318,23 m<sup>2</sup>)  
Remainder: ( $\pm$  3 086,77 m<sup>2</sup>)

Notice is further given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that persons who cannot write can approach the Town Planning Section during normal office hours where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

D.J. Adonis, Acting Municipal Manager

File ref: R/933 Notice No: KOR. 96 16 July 2004

7305

## MUNISIPALITEIT SWARTLAND

## KENNISGEWING 10/04/05

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERWE 122, 128, 131,  
132, 135 & 136, KALBASKRAAL

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die Onderverdeling van erwe 122, 128, 131, 132, 135 en 136, Kalbaskraal in 'n restant en gedeeltes A.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (Weeksdae) by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ontwikkeling, Departement Korporatiewe Dienste, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 16 Augustus 2004.

C F J van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X52, Malmesbury.

16 Julie 2004

7303

## MUNISIPALITEIT SWARTLAND

## KENNISGEWING 12/04/05

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN GEDEELTE 1 VAN  
PLAAS VYGE VALLEY NO. 570, AFDELING MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die Onderverdeling van Gedeelte 1 van die Plaas Vyge Valley No. 570, Malmesbury, groot  $\pm$  156 ha in 'n restant  $\pm$  153 ha en gedeelte A  $\pm$  3 ha.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (Weeksdae) by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ontwikkeling, Departement Korporatiewe Dienste, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 16 Augustus 2004.

C F J van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X52, Malmesbury.

16 Julie 2004

7304

## MUNISIPALITEIT THEEWATERSKLOOF

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 933,  
RIVIERSONDEREND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00 en 14:00-16:00) by die Munisipale Kantoor, Riviersonderend ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met volledige redes daarvoor en gerig aan die Munisipale Bestuurder, Posbus 24, Caledon, 7230, met vermelding van die verwysingsnommer, word ingewag vanaf 16 Julie 2004 tot 16 Augustus 2004.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Toerien & Burger Land Surveyors namens Sonia Cook

Die Onderverdeling van Erf 933 Riviersonderend in twee gedeeltes nl.: Gedeelte A: ( $\pm$  3 318,23 m<sup>2</sup>) Restant: ( $\pm$  3 086,77 m<sup>2</sup>)

Kennis geskied ook ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaries u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar op skrif te stel.

D.J. Adonis, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Lêer Verw: R/933 Kennisgewing Nr: KOR. 96 16 Julie 2004 7305

### THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

#### MUNICIPAL PROPERTY VALUATIONS: EXECUTION OF A SUPPLEMENTARY VALUATION OF ALL PROPERTY IN THE RURAL AREA (FARMS)

Notice is hereby given that the Municipal Council of Theewaterskloof, with the new Local Government Act: Municipal Property Tax, 2004 (Act 6 of 2004) in mind, has decided to appoint a Municipal Valuer. Mr. Johan Oberholzer of Caledon has been appointed in the place of Mr A.J.M. du Toit with effect from 1 June 2004 and will therefore carry out all valuations henceforth.

The Municipal Council resolved during June 2004 that the valuer must carry out a supplementary valuation of all property situated within the rural area. In the light of this decision by the Municipality the Valuation Board has decided not to certify the provisional general valuation list, but to wait for the supplementary valuation list.

Mr. Oberholzer, the valuer, will again shortly be visiting all farms and owners are requested to give him their full co-operation.

D.J. Adonis, Municipal Manager

Reference number: 5/2/3/3

Notice number: KOR. 91

16 July 2004

7306

### THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

#### GRABOUW: PROPOSED SUBDIVISION OF PORTION 18 OF THE FARM PALMIET RIVIER NO. 319, DISTRICT CALEDON

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that the Municipal Manager has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00 and 14:00-16:00) at the Municipal Offices, Plein Street, Caledon and Municipal Offices, Arbor Drive, Grabouw.

##### *Applicant*

Diesel & Munns Land Surveyors on behalf of Stars Away Investments 47 (Pty) Ltd

##### *Nature of Application*

1. The Subdivision of Portion 18 of the Farm Palmiet Rivier No. 319 into 2 portions namely:
  - Portion 1 ( $\pm 1 879 \text{ m}^2$ ),
  - Remainder ( $4 713 \text{ m}^2$ )

Written comments or objections, if any, stating reasons and directed to the Municipal Manager, P.O. Box 24, Caledon, 7230, quoting the notice number, will be received from 18 June 2004 to 19 July 2004.

In the event of a person not being able to write, the person may verbally state his/her comment or objection at the Municipal Offices, Plein Street, Caledon and at the Municipal Offices, Arbor Drive, Grabouw, where a personnel member will assist in formulating his/her comment or objections in writing.

D.J. Adonis, Acting Municipal Manager

File Reference Number: L/182

Notice Number: KOR. 81

16 July 2004

7307

### THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT

#### MUNISIPALE EIENDOMSWAARDASIES: UITVOER VAN 'N AANVULLENDE WAARDASIE VAN ALLE EIENDOM IN DIE LANDELIKE AREA (PLASE)

Kennis geskied hiermee dat die Municipale Raad van Theewaterskloof, met die oog op die nuwe Wet op Plaaslike Regering: Municipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet 6 van 2004), besluit het om 'n Municipale Waardeerdeerder aan te stel. Mnr. Johan Oberholzer van Caledon is met ingang van 1 Junie 2004 in die plek van mnr. A.J.M. du Toit aangestel as Municipale Waardeerdeerder en sal dus voortaan alle waardasies uitvoer.

Die Municipale Raad het gedurende Junie 2004 besluit dat die waardeerdeerde 'n aanvullende waardasie moet uitvoer van alle eiendom geleë binne die landelike area. In die lig van die gemelde besluit van die Municipale Raad het die Waardasieraad besluit om nie die voorlopige algemene waardasielys te sertifiseer nie, maar om te wag vir die aanvullende waardasielys.

Mnr. Oberholzer, die waardeerdeerde, sal eersdaags alle plase weer besoek en word eienaars versoek om hulle samewerking aan hom te verleen.

D.J. Adonis, Municipale Bestuurder

Verwysingsnommer: 5/2/3/3

Kennisgewingnommer: KOR. 91

16 Julie 2004

7306

### MUNISIPALITEIT THEEWATERSKLOOF

#### GRABOUW: VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN GEDEELTE 18 VAN DIE PLAAS PALMIET RIVIER NR. 319, DISTRIK CALEDON

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbepaling, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is, wat gedurende kantoor ure (08:00-13:00 en 14:00-16:00) by die Municipale Kantore te Pleinstraat, Caledon en die Municipale Kantore te Grabouw ter insae lê.

##### *Aansoeker*

Diesel & Munns Landmeters namens Stars Away Investments 47 (Pty) Ltd

##### *Aard van Aansoek*

1. Die Onderverdeling van Gedeelte 18 van die Plaas Palmiet Rivier Nr 319 in twee gedeeltes naamlik:
  - Gedeelte 1 ( $1 879 \text{ m}^2$ ),
  - Restant ( $4 713 \text{ m}^2$ )

Skriftelike besware of kommentare, indien enige, met volledige redes daarvoor en gerig aan die Municipale Bestuurder, Posbus 24, Caledon, 7230, met vermelding van die kennisgewingnommer, word ingewag vanaf 18 Junie 2004 tot 19 Julie 2004.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentare of besware mondelings by die Municipale Kantore, Pleinstraat, Caledon en Municipale Kantoor, Arborrylaan, Grabouw, afle waar 'n personeellid sal help om sy/haar kommentaar of besware op skrif te stel.

D.J. Adonis, Waarnemende Municipale Bestuurder

Verwysingsnommer: L/182

Kennisgewingnommer: KOR. 81

16 Julie 2004

7307

## THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

PROPOSED REZONING OF ERF 103  
RIVIERSONDEREND

Notice is hereby given, in terms of the provisions of sections 17 and 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that the Municipal Manager has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00 and 14:00-16:00) at the Municipal Offices, Riviersonderend.

*Applicant**Nature of Application*

- ED Spanellis                    1. Rezoning from Residential Zone I to Business Zone III
2. Land Use Departure to permit the sale and repair of vehicles within Business Zone III

Written comments or objections, if any, stating reasons and directed to the Municipal Manager, P.O. Box 24, Caledon, 7230, quoting the notice number, will be received 16 July 2004 to 16 August 2004.

In the event of a person not being able to write, the person may verbally state his/her comment or objection at the Municipal Offices, Riviersonderend, where a personnel member will assist in formulating his/her comment or objections in writing.

D.J. Adonis, Acting Municipal Manager

File Reference Number: R/103

Notice Number: KOR. 97

16 July 2004                    7308

## MUNISIPALITEIT THEEWATERSKLOOF

VOORGESTELDE HERSONERING, ERF 103  
RIVIERSONDEREND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17 en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is, wat gedurende kantoor ure (08:00-13:00 en 14:00-16:00) by die Municipale Kantore te Riviersonderend ter insae lê.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

- ED Spanellis                    1. Hersonering vanaf Residensiële Sone I na Sakesone III
2. Grondgebruik Afwyking ten einde die verkoop en herstel van voertuie toe te laat binne Sakesone III

Skriftelike besware of kommentare, indien enige, met volledige redes daarvoor en gerig aan die Municipale Bestuurder, Posbus 24, Caledon, 7230, met vermelding van die kennisgewingnommer, word ingewag vanaf 16 Julie 2004 tot 16 Augustus 2004.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentare of besware mondelings by die Municipale Kantore, Riviersonderend, aflê waar 'n personeellid sal help om sy/haar kommentaar of besware op skrif te stel.

D.J. Adonis, Waarnemende Municipale Bestuurder

Verwysingsnommer: R/103

Kennisgewingnommer: KOR. 97

16 Julie 2004                    7308

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

## HERMANUS ADMINISTRATION

PROPOSED REZONING AND SALE OF ERF 6462  
MOUNT PLEASANT

Notice is hereby given in terms of Section 18 of Ordinance 15 of 1985 and Section 124 of Ordinance 20 of 1974 that the Council has agreed to the rezoning of erf 6462 Mount Pleasant from Public Open Space to Institutional Purposes and the sale thereof to the Anointed Commission of Christ Ministries for the construction of a Christian Centre.

Further details of the proposal are available at the Municipal Offices, Magnolia Avenue, Hermanus during normal office hours. (Enquiries Mrs Burman tel. 028 313 8086).

Any comments or objections to the proposal must reach the undersigned on or before Friday, 13 August 2004.

Any person who is unable to write may submit their objection verbally at the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

J F Koekemoer, Municipal Manager

Municipal Offices, Hermanus

Notice no. 57/2004

16 July 2004

7309

## MUNISIPALITEIT OVERSTRAND

## HERMANUS ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE HERSONERING EN VERKOOP VAN ERF 6462  
MOUNT PLEASANT

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 18 van Ordonnansie 15 van 1985 en Artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad van voorname is om erf 6462 Mount Pleasant vanaf Openbare Oopruimte na Inrigtingsone te hersoneer en om dit aan die Anointed Commission of Christ Ministries te verkoop vir oprigting van 'n Christelike Sentrum.

Verdere besonderhede van die voorstel is beskikbaar by die Municipale Kantore, Magnoliaalaan, Hermanus, gedurende normale kantoorure. (Navrae mev Burman tel. 028 313 8086).

Enige kommentaar of besware teen die voorstel moet die ondergetekende voor of op Vrydag, 13 Augustus 2004 bereik.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantore aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

J F Koekemoer, Municipale Bestuurder

Municipale Kantore, Hermanus

Kennisgewing nr. 57/2004

16 Julie 2004

7309

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY****BY-LAWS FOR THE JURISDICTION AREA OF SALDANHA BAY REGARDING CUSTOMER CARE AND MANAGEMENT, CREDIT CONTROL AND DEBT COLLECTING**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 13 of the Municipal Systems Act, Act 32 of 2000, that the Municipality of Saldanha Bay has made the By-Law set out in the schedule hereto:

**SCHEDULE****CUSTOMER CARE AND MANAGEMENT, CREDIT CONTROL AND DEBT COLLECTION BY-LAWS****PREAMBLE**

*Whereas the Council has adopted a credit control and debt collection policy on 27 May 2003,*

*And whereas section 98 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) provides that a municipal council must adopt Customer Care and Management, Credit Control and Debt Collection Policy and By-laws to give effect to that policy, and its implementation and enforcement;*

*Now therefore the Council resolved to adopt the following by-laws:*

**TABLE OF CONTENTS****DEFINITIONS AND MISCELLANEOUS PROVISIONS**

1. Definitions
2. Signing of notices and documents
3. Authentication of documents
4. Full and final settlement of an amount
5. Interest charges
6. Prima facie evidence

**POWER OF MUNICIPALITY TO COLLECT COSTS**

7. Dishonoured payments
8. Legal fees
9. Cost of reminding debtors of arrears
10. Disconnection and reconnection fees
11. Accounts

**SERVICE AGREEMENTS AND GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF THE PROVISION OF MUNICIPAL SERVICES**

12. Supply of services to new customers
13. Supply of services to defaulters
14. General terms and conditions of provision of municipal services
15. New applications and deposits by existing customers
16. Notice of intention to terminate service agreement
17. Failing to comply with request to enter into service agreement or to pay a deposit

**COLLECTION OF ARREARS**

18. Credit Control and Debt Collection Policy

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAII****VERORDENINGE VIR DIE REGSGEBIED VAN SALDANHABAII INSAKE KLIËNTESORG EN -BESTUUR, KREDIETBEHEER EN SKULDINVORDERINGS**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 13 van die Municipale Stelselwet, Wet 32 van 2000, dat die Munisipaliteit Saldanhabaai die Verordening soos uiteengesit in die skedule hier toe, gemaak het:

**SKEDULE****KLIËNTESORG EN -BESTUUR-, KREDIETBEHEER- EN SKULDINVORDERINGSVERORDENINGE****AANHEF**

*Nademaal* die Raad 'n Kliëntesorg-, kredietbeheer-, en skuldinvorderingsbeleid op 27 Mei 2003 aanvaar het,

*En nademaal* artikels 95 tot 98 van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000), voorsiening daarvoor maak dat 'n munisipale raad 'n Kliëntesorg en -bestuur, kredietbeheer-, en skuldinvorderingsbeleid moet aanvaar en verordening moet aanneem om gevolg te gee aan daardie beleid, en die implementering en uitvoering daarvan;

*Derhalwe* het die Raad besluit om die volgende verordeninge aan te neem:

**INHOUDSOPGawe****WOORDOMSKRYWING EN ALGEMENE BEPALINGS**

1. Woordomskrywing
2. Ondertekening van kennisgewings en dokumente
3. Waarmerk van dokumente
4. Volle en finale vereffening van 'n bedrag
5. Rente/Toeslag heffings
6. Prima facie getuienis

**BEVOEGDHEID VAN DIE MUNISIPALITEIT OM KOSTES IN TE VORDER**

7. Gedishoneerde betalings
8. Regskostes
9. Kostes om debiteure aan te maan oor agterstallige gelde
10. Afsluitings- en aansluitingsfooie
11. Rekening

**DIENSTE-OOREENKOMSTE EN ALGEMENE BEDINGE EN VOORWAARDES VIR DIE VERSKAFFING VAN MUNISIPALE DIENSTE**

12. Lewering van dienste aan nuwe kliënte
13. Loewering van dienste aan wanbetalers
14. Algemene bedinge en voorwaardes vir die voorsiening van munisipale dienste
15. Nuwe aansoeke en depositos deur bestaande kliënte
16. Kennisgewing van voorneme om dienste-ooreenkoms op te skort
17. Versuim om te voldoen aan versoek om dienste-ooreenkoms aan te gaan of om 'n deposito te stort

**INVORDERING VAN AGTERSTALLIGE GELDE**

18. Kliëntesorg-, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid

<p>19. Power to restrict or disconnect supply of services</p> <p>20. Municipality's right of access to premises</p> <p>21. Arrangements to pay outstanding and due amounts in consecutive instalments</p> <p>22. Reconnection of services</p> <p style="text-align: center;"><b>INDIGENT DEBTOR SUPPORT</b></p> <p>23. Indigent debtors</p> <p style="text-align: center;"><b>ASSESSMENT RATES AND ANNUAL SERVICE LEVIES</b></p> <p>24. Amount due for assessment rates</p> <p>25. Claim against rental for settlement of assessment rates and arrears</p> <p>26. Liability of company directors for settlement of assessment rates</p> <p>27. Disposal of Municipality's property and settlement of assessment rates and annual service levies</p> <p>28. Assessment rates and annual service levies payable on municipal property</p> <p style="text-align: center;"><b>PROVISION FOR PAYMENT OF ACCOUNTS</b></p> <p>29. Fees</p> <p>30. Payment of accounts</p> <p style="text-align: center;"><b>DIFFERENTIATION</b></p> <p>31. Power to differentiate between different categories of tax payers</p> <p>32. Conditions for differentiation</p> <p style="text-align: center;"><b>MIXED PROVISIONS</b></p> <p>33. Reporting of defaulters</p> <p>34. Repeal of by-laws</p> <p>35. Offences</p> <p>36. Conflicting laws</p> <p>37. Short title</p> <p style="text-align: center;"><b>DEFINITIONS AND MISCELLANEOUS PROVISIONS</b></p> <p><b>Definitions</b></p> <p>1. For the purpose of these by-laws any word or expressions to which a meaning has been assigned in the Act shall bear the same meaning in these by-laws and unless the context indicates otherwise —</p> <p>“<b>Act</b>” means the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000), as amended from time to time;</p> <p>“<b>equipment</b>” includes a building, structure, pipe, pump, wire, cable, meter, machine or any fitting;</p> <p>“<b>billing</b>” means proper and formal notification by means of a statement of account to persons liable for monies levied for assessment rates and other taxes and the charges or the fees for municipal services and indicating the net accumulated balance of the account;</p> <p>“<b>council</b>” the municipal council of the Saldanha Bay Municipality;</p> <p>“<b>credit control and debt collection</b>” means the functions relating to the collection of any monies due and payable to the Municipality;</p>	<p>19. Bevoegdheid om die voorsiening van dienste te beperk of te staak</p> <p>20. Munisipaliteit se reg van toegang tot persele</p> <p>21. Reëlings om uitstaande en verskuldigde bedrae in opeenvolgende paaiemente te betaal</p> <p>22. Heraansluiting van dienste</p> <p style="text-align: center;"><b>ONDERSTEUNING VAN BEHOEFTIGE DEBITEURE</b></p> <p>23. Behoeftige debiteure</p> <p style="text-align: center;"><b>EIENDOMSBELASTING EN JAARLIKSE DIENSTEHEFFINGS</b></p> <p>24. Bedrag verskuldig ten opsigte van eiendomsbelasting en jaarlikse diensteheffings</p> <p>25. Eis teen huurgeld vir die vereffening van agterstallige eiendomsbelasting en jaarlikse dienstegelde</p> <p>26. Aanspreeklikheid van maatskappydirekteure vir die betaling van eiendomsbelasting en jaarlikse dienstegelde</p> <p>27. Vervreemding van munisipale eiendom en die betaling van eiendomsbelasting en jaarlikse dienstegelde</p> <p>28. Eiendomsbelasting en jaarlikse dienstegelde betaalbaar op munisipale eiendom</p> <p style="text-align: center;"><b>BEPALINGS BETREFFENDE DIE BETALING VAN REKENINGE</b></p> <p>29. Gelde</p> <p>30. Betaling van rekening</p> <p style="text-align: center;"><b>ONDERSKEID</b></p> <p>31. Bevoegdheid om te onderskei tussen verskillende kategorië van belastingbetalaars</p> <p>32. Voorwaardes vir onderskeid</p> <p style="text-align: center;"><b>GEMENGDE BEPALINGS</b></p> <p>33. Rapportering van wanbetalers</p> <p>34. Herroeping van verordeninge</p> <p>35. Oortredings</p> <p>36. Botsende wetgewing</p> <p>37. Kort titel</p> <p style="text-align: center;"><b>WOORDOMSKRYWING EN GEMENGDE BEPALINGS</b></p> <p><b>Woordomskrywing</b></p> <p>1. Vir doeleindes van hierdie verordenings het enige woord of uitdrukking waaraan 'n bepaalde betekenis geheg is in die Wet, dieselfde betekenis, tensy uit die samehang anders blyk, en beteken —</p> <p>“<b>bewoner</b>” enige persoon wat enige perseel of deel daarvan okkuper, sonder inagneming van die titel ingevolge waarvan hy of sy aldus okkuper;</p> <p>“<b>hoof finansiële beampte</b>” iemand wat deur die Raad aangestel is om die Raad se finansiële administrasie te bestuur;</p> <p>“<b>eienaar</b>” —</p> <p>(a) die persoon in wie titel van die perseel regtens gevestig is;</p> <p>(b) in die geval waar die persoon in wie die titel van die perseel regtens gevestig is, insolvent of oorlede is, of aan enige vorm van wetlike diskwalifikasie onderworpe is, dié persoon in wie die administrasie of beheer van so 'n perseel as kurator, trustee, eksekuteur, administrateur, geregtelike bestuurder, likwidateur of enige ander wetlike verteenwoordiger, gevestig is;</p>
---	---

<p><b>“customer”</b> means any occupier of any premises to which the Municipality has agreed to supply or is actually supplying services, or if there is no occupier, the owner of the premises;</p> <p><b>“customer care”</b> means focusing on the client’s needs in a responsible and pro-active way to encourage payment and to create a positive and reciprocal relationship between persons liable for the payment of services and the Municipality, and when applicable, a service provider, thereby limiting the need for enforcement, as far as practicably possible;</p> <p><b>“defaulter”</b> means a person owing the Municipality money in respect of taxes and/or services rendered after the final date of payment;</p> <p><b>“chief financial officer”</b> means a person appointed by the Council to manage the Council’s financial administration;</p> <p><b>“engineer”</b> means the person in charge of the civil or electrical components of the Municipality;</p> <p><b>“final date of payment”</b> a date and/or time as indicated on the account rendered as the final date of payment;</p> <p><b>“interest”</b> constitutes a levy equal in legal priority to service levies and is calculated on all amounts in arrears in respect of annual levies, at a standard rate equal to an interest rate one per cent higher than the interest rate the Council has to pay its bank in respect of an overdraft;</p> <p><b>“municipal account”</b> shall include levies or charges in respect of the following services and taxes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) electricity consumption,</li> <li>(b) water consumption,</li> <li>(c) refuse removal,</li> <li>(d) sewerage services,</li> <li>(e) rates,</li> <li>(f) interest and/or surcharge,</li> <li>(g) housing rentals and instalments,</li> <li>(h) miscellaneous and sundry charges.</li> </ul> <p><b>“Municipal Manager”</b> means the person appointed by the Municipal Council as the Municipal Manager of the Municipality in terms of Section 82 of the Local Government Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) and also includes any person:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) acting in such position; and</li> <li>(b) to whom the Municipal Manager has delegated a power, function or duty;</li> </ul> <p><b>“municipal services”</b> those services, rates and taxes reflected on the municipal account for which payment is required by the Municipality;</p> <p><b>“occupier”</b> means any person who occupies any premises or part thereof, without any regard to the title under which he or she so occupies;</p> <p><b>“owner”</b> means —</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) the person in whom the legal title to the premises is vested;</li> <li>(b) in a case where the person in whom the legal title is vested is insolvent or dead, or is under any form of legal disability whatsoever, the person in whom the administration of and control of such premises is vested as curator, trustee, executor, administrator, judicial manager, liquidator or other legal representative;</li> <li>(c) in any case where the Council is unable to determine the identity of such person, a person who is entitled to the benefit of such premises or a building thereon;</li> </ul>	<p>(c) in enige geval waar die raad nie in staat is om die identiteit van sodanige persoon te bepaal nie, iemand wat geregtig is om voordeel uit sodanige perseel of enige gebou daarop, te trek;</p> <p>(d) in die geval van ’n perseel waarvoor ’n huurooreenkoms van 30 jaar of langer aangegaan is, die huurder daarvan;</p> <p>(e) met betrekking tot —</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ’n gedeelte grond afgebaken op ’n deeltitelplan en wat geregistreer is ingevolge die Wet op Deeltitels, 1986 (Wet 95 van 1986), en sonder om die voorafgaande bepalings te beperk, die ontwikkelaar of bestuursliggaam ten opsigte van die gemeenskaplike eiendom, of</li> <li>(ii) ’n gedeelte soos gedefinieer in daardie Wet, die persoon in wie se naam daardie gedeelte geregistreer is ingevolge ’n deeltitelakte, insluitende die wettige aangestelde verteenwoordiger van sodanige persoon;</li> </ul> <p>(f) enige regspersoon insluitende, maar nie beperk nie tot:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ’n maatskappy geregistreer ingevolge die Wet op Maatskappye, 1973 (Wet 61 van 1973), ’n trust <i>inter vivos</i>, trust <i>mortis causa</i>, ’n beslote korporasie geregistreer ingevolge die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet 69 of 1984), en ’n Vrywillige Vereniging;</li> <li>(ii) enige staatsdepartement;</li> <li>(iii) enige raad of bestuursliggaam ingevolge enige wetgewing van toepassing in die Republiek van Suid-Afrika, ingestel; en</li> <li>(iv) enige ambassade of ander buitelandse entiteit</li> </ul> <p>(g) wat aan ’n raad behoort en waaroor daar beskik is, maar wat nie aan die persoon aan wie dit beskik is oorgedra is nie, sodanige persoon vanaf die datum van die betrokke beskikkking; en</p> <p>(h) wat behoort aan of wat onder die beheer of bestuur van ’n raad is terwyl dit onder ’n huurkontrak of enige uitdruklike of stilstwynde uitbreiding daarvan, of onder enige ander kontrak of onder ’n serwituit of analoë reg besit word, die persoon wat die onroerende eiendom aldus besit.</p> <p><b>“ingenieur”</b> die persoon in beheer van die siviele of elektriese komponente van die munisipaliteit;</p> <p><b>“kliënt”</b> enige bewoner van enige perseel ten opsigte waarvan die munisipaliteit ooreengekom het om dienste te verskaf of reeds dienste verskaf, of, indien daar geen bewoner is nie, die eienaar van die perseel;</p> <p><b>“kliëntesorg”</b> om op ’n verantwoordelike en pro-aktiewe wyse te fokus op die kliënt se behoeftes ten einde betaling aan te moedig en om ’n positiewe en wederkerige verhouding tussen die persone verantwoordelik vir die betaling van die dienste en die munisipaliteit, en indien van toepassing, ’n diensverskaffer, te skep, ten einde die noodsaaklikheid van wetstoepassing sover doenlik te beperk;</p> <p><b>“kredietbeheer- en skuldinvordering”</b> enige funksie wat verband hou met die invordering van enige geldie wat aan die munisipaliteit verskuldig en betaalbaar is;</p> <p><b>“laaste datum vir betaling”</b> ’n datum en/of tyd soos op die gelewerde rekening aangedui as laaste datum vir betaling;</p> <p><b>“munisipale rekening”</b> sluit in heffings of dienstegelde ten opsigte van die volgende dienste en belasting:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) elektrisiteitsverbruik;</li> <li>(b) waterverbruik;</li> <li>(c) vullisverwydering;</li> <li>(d) riooldienste;</li> <li>(e) eiendomsbelasting;</li> </ul>
--	--

- (d) in the case of premises for which a lease of 30 years or more has been entered into, the lessee thereof;
- (e) in relation to —
  - (i) a piece of land delineated on a sectional plan registered in terms of the Sectional Titles Act 1986, (Act 95 of 1986), and without restricting the above provisions, the developer or the body corporate in respect of the common property; or
  - (ii) a section as defined in such Act, the person in whose name such section is registered under a sectional title deed, including the lawfully appointed representative of such person;
- (f) any legal person including but not limited to:
  - (i) a company registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), Trust *inter vivos*, Trust *mortis causa*, a closed corporation registered in terms of the Closed Corporations Act, 1984 (Act 69 of 1984), and a Voluntary Association.
  - (ii) any government department.
  - (iii) any council or board established in terms of any legislation applicable to the Republic of South Africa.
  - (iv) any Embassy or other foreign entity.
- (g) owned by a council and which has been disposed of, but which has not been transferred to the person to whom it has been disposed of, from the date of the disposition concerned, such person; and
- (h) owned by or under the control or management of a council while held under a lease or any express or tacit extension thereof or under any other contract or under a servitude or right analogous thereto, the person so holding the immovable property.

**“premises”** includes any piece of land, the external surface boundaries of which are delineated on —

- (a) a general plan or diagram registered in terms of the Land Survey Act, 1927 (Act 9 of 1927) or in terms of the Deeds Registry Act, 1937 (Act 47 of 1937); or
- (b) a sectional plan registered in terms of the Sectional Titles Act, 1986 (Act 95 of 1986), which is situated within the area of jurisdiction of the Municipality.

### **Signing of notices and documents**

2. A notice or document issued by the Municipality in terms of this by-law and signed by an official of the Municipality shall be deemed to be duly issued and shall on its mere production be accepted by a court as evidence of that fact.

### **Authentication of documents**

3. (a) Every order, notice or other document requiring authentication by the Municipality shall be deemed to be sufficiently authenticated if signed by the Municipal Manager or by a duly authorised officer of the Municipality; such authority being conferred by a resolution of council or by a regulation.
- (b) Delivery of a copy of such document shall be deemed to be delivery of the original.

### **Full and final settlement of an amount**

4. (a) The chief financial officer may appropriate any monies

- (f) rente en/of toeslag;
- (g) behuisingshuurgelde en paaiemente;
- (h) algemene en diverse heffings;

**“Munisipale Bestuurder”** die persoon wat deur die Munisipale Raad as die Munisipale Bestuurder van die munisipaliteit ingevolge artikel 82 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture Wet, 1998, (Wet 117 van 1998), aangestel is en sluit ook in iemand —

- (a) wat in daardie amp waarnem; en
- (b) aan wie die munisipale bestuurder 'n bevoegdheid, funksie of plig gedelegeer het.

**“munisipale dienste”** daardie dienste, tariewe en belastings wat op die munisipale rekeningstaat verskyn en waarvoor die munisipaliteit betaling vereis;

**“perseel”** ook enige gedeelte grond, waarvan die buitegrense afgebaken is op:

- (a) 'n algemene plan of diagram wat geregistreer is ingevolge die Opmetingswet, 1927 (Wet 9 van 1927), of die Wet op die Registrasie van Aktes, 1937 (Wet 47 van 1937), of;
- (b) 'n deeltitelplan geregistreer ingevolge die Wet op Deeltitels, 1986 (Wet 95 van 1986), wat binne die regssgebied van die munisipaliteit geleë is.

**“raad”** die munisipale raad van die Munisipaliteit Saldanhabaai;

**“rekening”** die behoorlike en formele kennisgewing by wyse van 'n rekeningstaat aan persone wat aanspreklik is vir geldte wat gehef is vir eiendomsbelasting of ander belastings en die heffings of die fooie vir munisipale dienste en wat die netto geakumuleerde balans op die rekening aantoon;

**“rente”** 'n heffing wat dieselfde regsprioriteit as eiendomsbelasting, dienste beskikbaarheidsgeld en ander diverse heffings het en wat op agterstallige bedrae bereken word teen 'n standaardkoers wat gelykstaande is aan 'n rentekoers wat een persent hoër is as die rentekoers wat die raad aan sy bank moet betaal ten opsigte van 'n bankoortrekking;

**“toerusting”** ook 'n gebou, struktuur, pyp, pomp, draad, kabel, meter, masjien of enige toebehoere;

**“toeslag”** 'n heffing wat dieselfde regsprioriteit as dienstegelde het en wat op agterstallige bedrae met betrekking tot diensteverbruik (water, elektrisiteit en vullisverwyding) bereken word teen 'n eenmalige koers van 10%;

**“wanbetaler”** 'n persoon wat geldte vir eiendomsbelasting en/of gelewerde dienste aan die munisipaliteit verskuldig is ná die "laaste datum vir betaling";

**“Wet”** die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000), soos van tyd tot tyd gewysig.

### **Ondertekening van kennisgewings en dokumente**

2. 'n Kennisgewing of dokumente uitgereik deur die munisipaliteit ingevolge hierdie verordening en wat onderteken is deur 'n amptenaar van die munisipaliteit, word geag behoorlik uitgereik te wees en moet by die blote voorlegging daarvan deur die hof aanvaar word as getuenis van daardie feit.

### **Waarmerk van dokumente**

3. (a) Enige bestelling, kennisgewing of ander dokument wat deur die munisipaliteit gewaarmerk moet word, word as voldoende gewaarmerk geag, indien dit onderteken is deur die munisipale bestuurder of 'n behoorlik gemagtigde beampte van die munisipaliteit aan wie sodanige bevoegdheid opgedra is by wyse van 'n besluit van die raad of kragtens 'n Regulasie.

- (b) Aflewering van 'n afskrif van sodanige dokument sal geag word die aflewering van die oorspronklike te wees.

### **Volle en finale vereffening van 'n bedrag**

4. (a) Die hoof finansiële beampte kan enige geldte wat ontvang

- received in respect of any municipal services as he/she deems fit;
- (b) Where the amount due and payable to the Municipality has not been paid in full, any lesser amount tendered to and accepted by any municipal employee, except with the express permission of the chief financial officer or his or her fully authorised delegate, shall not be deemed to be in final settlement of such an amount.
  - (c) The provisions in 2.3(a) above shall prevail notwithstanding the fact that such lesser payment was tendered and/or accepted in full settlement.
  - (d) The director finance or his or her delegate shall consent to the acceptance of such a lesser amount in writing.

#### **Interest charges/Surcharge levies**

5. The chief financial officer shall charge and recover interest/surcharges in respect of any arrears due and payable to the Municipality.

#### **Prima facie evidence**

6. In legal proceedings instituted by the Municipality, a certificate reflecting the amount due and payable to the Municipality, signed by the Municipal Manager, or suitably qualified municipal official authorised by the Municipal Manager, shall upon mere production thereof be accepted by any court of law as *prima facie* evidence of the indebtedness of that amount.

#### **POWER OF MUNICIPALITY TO RECOVER COSTS**

##### **Dishonoured payments**

7. Where any payment made to the Municipality by negotiable instrument is later dishonoured by a bank, the chief financial officer may levy all related costs against the account of the defaulter. Following successive dishonoured payments, the relevant instrument may be refused by the chief financial officer or his/her proxy.

##### **Legal fees**

8. All legal fees, including attorney and client fees incurred in the recovery of amounts in arrears shall be levied and recovered by the chief financial officer against the arrears account of the debtor.

##### **Cost incurred in reminding debtors of arrears**

9. A penalty may be levied against the account of a debtor at a rate determined by council from time to time in respect of any action taken in demanding payment from a debtor or reminding a debtor, whether by means of telephone, fax, e-mail, letter or otherwise, that his or her payments are in arrear.

##### **Disconnection and reconnection fees**

10. (a) Where any service appears on the disconnection list for disconnection as a result of non-compliance with this by-law by the person liable for the payments, the chief financial officer shall levy and recover the standard disconnection fee as determined by the council from time to time, irrespective of whether the service has been disconnected/terminated or not.
- (b) Where any service appears on the reconnection list to be reconnected, after the person liable for the payment of the service has paid the full outstanding account or made a satisfactory arrangement for the payment thereof, or has applied for a new service, the chief financial officer must levy and recover the standard connection fee, as determined by the Council from time to time.

word ten opsigte van enige munisipale dienste na sy of haar goedgunke toewys.

- (b) Indien die volle bedrag verskuldig en betaalbaar aan die munisipaliteit nie ten volle vereffen word nie en enige kleiner bedrag aangebied en aanvaar word deur enige munisipale amptenaar, behalwe met die uitdruklike goedkeuring van die hoof finansiële beampte of sy of haar ten volle gedelegeerde, word dié bedrag nie geag 'n volle en finale betaling van sodanige uitstaande gelde te wees nie.
- (c) Die bepalings van paragraaf (a) sal geld nieteenstaande die feit dat sodanige mindere betaling aangebied was en/of aanvaar is as die ten volle vereffening van enige skulde.
- (d) Die hoof finansiële beampte of sy of haar gevoldmagtigde moet skriftelik instem tot die aanvaarding van sodanige kleiner bedrag.

#### **Rente/Toeslag heffings**

5. Die hoof finansiële beampte moet rente en/of toeslag hef en verhaal ten opsigte van enige agterstallige en verskuldigde bedrae wat aan die munisipaliteit betaalbaar is.

#### **Prima facie getuenis**

6. In regsgedinge wat deur die munisipaliteit aanhangig gemaak word, word 'n sertifikaat wat die bedrag verskuldig en betaalbaar aan die munisipaliteit aandui, en wat deur die munisipale bestuurder, of sy of haar gevoldmagtigde, onderteken is, bloot deur die voorlegging daarvan deur enige hof aanvaar as *prima facie* bewys dat daardie bedrag verskuldig is.

#### **BEVOEGDHEID VAN DIE MUNISIPALITIET OM KOSTE TE VERHAAL**

##### **Gedishonoreerde betalings**

7. Indien enige betaling aan die munisipaliteit by wyse van 'n verhandelbare instrument later deur 'n bank gedishonoreer word, kan die hoof finansiële beampte alle koste hieraan verbonde teen die rekening van die wanbetaler hef. Die betrokke betaalmiddel na opvolgende gedishonoreerde betalings, kan deur die hoof finansiële beampte, of sy gevoldmagtigde, geweier word.

##### **Regskostes**

8. Alle regskoste, insluitende prokureurs- en kliëntekoste aangegaan om agterstallige skulde in te vorder, sal deur die hoof finansiële beampte teen die agterstallige rekening van die debiteur gehef en verhaal word.

##### **Kostes aangegaan om debiteure aan te maan oor agterstallige geldte**

9. Kostes kan teen die rekening van 'n debiteur teen 'n koers wat die raad van tyd tot tyd bepaal, ten opsigte van enige handeling verrig om betaling van 'n debiteur te eis, of om die debiteur, by wyse van telefoon, faks, e-pos, brief of andersins aan te maan dat sy of haar betalings agterstallig is, gehef word.

#### **Her-aansluitingsfooie**

10. (a) By die aansoek om die levering van dienste, sal die hoof finansiële beampte die standaard her-aansluitingsfooi, soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, hef en verhaal ongeag die feit dat die diens afgesluit/beïndig was of nie.

- (b) Indien enige diens op die her-aansluitingslys verskyn omdat die diens weens wanbetaling opgeskort was, heraangesluit moet word nadat die persoon wie verantwoordelik is vir die betaling van die diens die volle agterstallige rekening betaal het of 'n bevredigende reëling ten opsigte van die betaling van die rekening gemaak het, moet die hoof finansiële beampte die standaard her-aansluitingsfooi soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, hef en verhaal.

<b>Accounts</b>	<b>Rekening</b>
<p><b>11.</b> The chief financial officer may, in respect of accounts of the Municipality, take any steps contemplated in Section 102(1) of the Act.</p> <p><b>SERVICE AGREEMENTS AND GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE PROVISION OF MUNICIPAL SERVICES</b></p> <p><b>Provision of services to new customers</b></p> <p><b>12.</b> No services shall be supplied to new applicants unless and until application for such services has been made and the prescribed service agreement has been entered into between the applicant and the Municipality and an amount equal to the amount fixed by the council from time to time, in full cash, a bank-guaranteed cheque or a bank guarantee, has been deposited as security.</p> <p><b>Provision of services to defaulters</b></p> <p><b>13.</b> No supply of services to previous defaulters shall be rendered unless and until application has been made and the prescribed service agreement has been entered into between the applicant and the Municipality and a deposit as security equal to an amount and in the form of either cash or a bank guaranteed cheque or a bank guarantee as determined by Council from time to time, has been paid or tendered. Should monies be outstanding in respect of previous agreements, the applicant must settle such monies in full or conclude an acceptable instalment payment agreement before such services will be rendered.</p> <p><b>General terms and conditions for the provision of municipal services</b></p> <p><b>14.</b> The general terms and conditions for the supply of municipal services set out in Council's policy document, shall apply to the provision of municipal services to customers.</p> <p><b>New applications and deposits by existing clients</b></p> <p><b>15.</b> Existing municipal customers may be required by the Municipal Manager to enter into new service agreements and to deposit moneys as contemplated in Sections 12 and 13 or submit guarantees.</p> <p><b>Notice of intension to terminate the service agreement</b></p> <p><b>16.</b> The parties must give written notice of intension to terminate the service agreement.</p> <p><b>Failure to comply with a request to enter into a service agreement or to make a deposit</b></p> <p><b>17.</b> If a consumer of municipal services fails or refuses to comply with a request to enter into a new service agreement or to make a deposit or submit a bank guarantee as contemplated in Sections 13 and 14, any municipal service to such consumer may be terminated until the required agreement has been entered into and the deposit paid in full or the bank guarantee tendered.</p> <p><b>COLLECTION OF ARREARS</b></p> <p><b>Customer Care and Management, Credit Control and Debt Collection Policy</b></p> <p><b>18.</b> On 27 May 2003, the Council adopted a written Customer Care and Management, Credit Control and Debt Collection Policy, which provides for the following matters set out in Section 97 of the Act:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) it control procedures and mechanisms;</li> <li>(b) cost recovery procedures and mechanisms;</li> <li>(c) provision for assistance to the poor, to be consistent with the Council's rates and tariff policies and any national policy on the poor;</li> </ul>	<p><b>11.</b> Die hoof finansiële beampete kan ten opsigte van rekening van die munisipaliteit enige stappe soos in artikel 102(1) van die Wet beoog, neem.</p> <p><b>DIENSTEOOREENKOMSTE EN ALGEMENE BEDINGE EN VOORWAARDES VIR DIE VOORSIENING VAN MUNISIPALE DIENSTE</b></p> <p><b>Lewering van dienste aan nuwe kliënte</b></p> <p><b>12.</b> Geen dienste word aan nuwe aansoekers verskaf nie, tensy en alvorens aansoek daarvoor gedoen is en 'n voorgeskrewe dienste-ooreenkoms tussen die applikant en die munisipaliteit gesluit is, en 'n bedrag in kontant, 'n bankgewaarborgde tjek of 'n bankwaarborg, wat gelyk is aan die bedrag wat die Raad van tyd tot tyd vasstel, as sekuriteit gedeponeer of gelewer is. Geen rente word op die gedeponeerde deposito betaal nie.</p> <p><b>Lewering van dienste aan wanbetaler</b></p> <p><b>13.</b> Geen dienste word aan vorige wanbetaler verskaf nie, tensy en alvorens aansoek daarvoor gedoen is en 'n voorgeskrewe dienste-ooreenkoms tussen die applikant en die munisipaliteit gesluit is, en 'n bedrag in kontant, bankgewaarborgde tjek of bankwaarborg, wat gelyk is aan die bedrag wat die Raad van tyd tot tyd vasstel, as sekuriteit gedeponeer of gelewer is. Indien gelde nog uitstaande is met betrekking tot vorige ooreenkoms, moet die applikant sodanige gelde ten volle vereffen of 'n aanvaarbare afbetalingsooreenkoms aangegaan het alvorens verdere dienste gelewer kan word.</p> <p><b>Algemene bedinge en voorwaardes vir die voorsiening van munisipale dienste</b></p> <p><b>14.</b> Die algemene bedinge en voorwaardes vir die voorsiening van munisipale dienste soos uiteengesit in die Raad se relevante beleidsdokumente, is van toepassing op die voorsiening van munisipale dienste aan kliënte.</p> <p><b>Nuwe aansoeke en deposito's deur bestaande kliënte</b></p> <p><b>15.</b> Bestaande munisipale kliënte kan deur die hoof finansiële beampete versoek word om nuwe dienste-ooreenkoms aan te gaan en om die gelde bedoel in artikel 12 en 13 te deponeer of waarborg in te dien.</p> <p><b>Kennisgiving van voorneme om dienste-ooreenkoms op te skort</b></p> <p><b>16.</b> Die partye moet skriftelik kennis gee van voorneme om 'n dienste-ooreenkoms te beëindig.</p> <p><b>Versuum om te voldoen aan versoek om dienste-ooreenkoms aan te gaan of om 'n deposito te stort</b></p> <p><b>17.</b> Indien 'n verbruiker van munisipale dienste nalaat of weier om te voldoen aan 'n versoek om 'n nuwe dienste-ooreenkoms aan te gaan, of om 'n deposito of bankwaarborg bedoel in subartikels 12 of 13 te stort of in te dien, kan enige munisipale diens aan sodanige verbruiker beëindig word totdat die vereiste ooreenkoms gesluit is en die volle bedrag van die deposito of bankwaarborg gestort of gelewer is.</p> <p><b>INVORDERING VAN AGTERSTALLIGE GELDE</b></p> <p><b>Kliëntesorg en -Bestuur, Kredietbeheer- en Skuldinvorderingsbeleid</b></p> <p><b>18.</b> Die Raad het op 27 Mei 2003 'n geskrewe Kliëntesorg-, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid aanvaar wat voorsiening maak vir die volgende aangeleenthede soos bepaal in artikel 97 van die Wet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) kredietbeheerprosedures en -meganismes;</li> <li>(b) kosteverhalingsprosedures en -meganismes;</li> <li>(c) voorsiening vir hulp aan armlastige gevalle wat in lyn is met die van die Raad se eiendomsbelastings- en tariefbeleid en enige nasionale beleid oor armlastige gevalle;</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>(d) realistic targets consistent with — <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) generally recognised accounting practices and collection ratios; and</li> <li>(ii) the estimates of income as set out in the budget and an acceptable provision for bad debtors;</li> </ul> </li> <li>(e) interest and/or surcharge on arrears;</li> <li>(f) extensions of time for payment of accounts;</li> <li>(g) termination of services or the restriction of the provision of services when payments fall into arrears;</li> <li>(h) differentiation between categories of persons, clients, debtors and owners as the Council may determine from time to time; and</li> <li>(i) any other matters that may be prescribed by by-laws in terms of Section 96 of the Act.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(d) realistiese doelwitte wat in lyn is met: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) algemene aanvaarbare rekenkundige praktyke en in-vorderingsverhoudings; en</li> <li>(ii) die beramings van inkomste soos in die begroting aangetoon en aanvaarbare voorsiening vir slegte skulde;</li> </ul> </li> <li>(e) rente en/of toeslag op agterstallige gelde;</li> <li>(f) uitstelle vir die betaling van rekeninge;</li> <li>(g) opskorting van dienste of die beperking van die voorsiening van dienste indien betalings agterstallig raak;</li> <li>(h) onderskeid tussen kategorieë van persone, kliënte, debiteure en eienaars soos die Raad van tyd tot tyd mag bepaal; en</li> <li>(i) enige ander sake wat by regulasie voorgeskryf mag word ingevolge artikel 104 van die Wet.</li> </ul>
<b>Power to restrict or terminate supply of services</b>	<b>Bevoegdheid om die voorsiening van dienste te beperk of te staak</b>
<p><b>19. (a)</b> The municipal engineer or any duly appointed agent may, on request by the Municipal Manager or the chief financial officer restrict, disconnect or terminate the supply of water and electricity or discontinue any other service to any premises whenever a user of any service:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) fails to make full payment on the final date of payment or fails to make acceptable arrangements for the repayment in instalments of the municipal account;</li> <li>(ii) fails to comply with the conditions of the provision of services, as imposed by the Municipality;</li> <li>(iii) obstructs the effective supply of electricity, water or any other municipal service to another customer or allows such supply to be obstructed;</li> <li>(iv) supplies such municipal service to a customer who is not entitled thereto or permits such service to continue;</li> <li>(v) causes a situation, which in the opinion of the municipal engineer, is dangerous or constitutes a contravention of any relevant legislation;</li> <li>(vi) in any way bridges the supply of previously disconnected services or allows such supply to be bridged;</li> <li>(vii) is placed under provisional sequestration, liquidation or judicial management, or has been declared insolvent in terms of the Insolvency Act, 1936 (No. 24 of 1936);</li> <li>(viii) is subject to an administration order granted in terms of Section 74 of the Magistrates Court Act, 1944 (Act 32 of 1944) in respect of such user.</li> </ul>	<p><b>19. (a)</b> Die munisipale ingenieur of enige wettig aangestelde agent moet, indien versoek deur die munisipale bestuurder of die hoof finansiële beampete, die voorsiening van water en elektrisiteit beperk, afsny of staak, of enige ander dienste aan enige perseel staak indien 'n kliënt van enige diens:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) nalaat om die verskuldige bedrag ten volle te betaal op die laaste datum vir betaling, of nalaat om aanvaarbare reëlings te tref vir die afbetaling van die munisipale rekening;</li> <li>(ii) nalaat om te voldoen aan die voorwaardes vir die voorsiening van dienste soos bepaal deur die munisipaliteit;</li> <li>(iii) die effektiewe voorsiening van water, elektrisiteit, of enige ander munisipale diens aan 'n ander kliënt belemmer of toelaat dat dit belemmer word;</li> <li>(iv) sodanige munisipale dienste aan 'n ander kliënt voorsien wat nie daartoe geregtig is nie en wat toelaat dat die dienste voortgaan;</li> <li>(v) 'n situasie bewerkstellig, wat na die mening van die munisipale ingenieur gevaarlik is, of 'n oortreding van enige betrokke wetgewing is;</li> <li>(vi) op enige wyse die voorsiening van 'n voorheen afgesluite diens, brug of toelaat dat dit gebrug word;</li> <li>(vii) onder voorlopige sekwestrasie geplaas is, gelikwiede is of onder geregtelike bestuur geplaas is of wat insolvent verklaar is ingevolge die Insolvensiawet, 1936 (Wet 24 van 1936);</li> <li>(viii) onderworpe is aan 'n administrasiebevel wat verleen is ingevolge artikel 74 van die Wet op Landdroshewe, 1944 (Wet 32 van 1944), ten opsigte van sodanige verbruiker.</li> </ul>
<p><b>(b)</b> The municipal engineer or any duly appointed agent shall have the power to reconnect or restore full levels of supply of any of the restricted or discontinued services at the instruction of the chief financial officer after the full amount outstanding, including the costs of such disconnection and reconnection, if any, have been paid in full or arrangements have been made in terms of the Municipality's Customer Care, Credit Control and Debt Collection Policy.</p> <p><b>(c)</b> The right of the municipal engineer or any duly appointed agent to restrict water to any premises or customer shall be subject to the provisions of section 4 of the Water Services Act, 1997 (Act 108 of 1997).</p> <p><b>(d)</b> The right of the Municipality to discontinue the provision of electricity to any consumer shall be subject to the</p>	<p><b>(b)</b> Die munisipale ingenieur of enige wettig aangestelde agent het die bevoegdheid om dienste her te sluit of volle diensvlakte te herstel, in opdrag van die hoof finansiële beampete, indien die levering van sodanige dienste opgeskort of beperk is, sodra die volle bedrag uitstaande, insluitende die koste van sodanige afsluiting en heraansluiting, indien enige, ten volle betaal is of reëlings getref is ingevolge die munisipaliteit se kliëntesorg-, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid vir die afbetaling daarvan.</p> <p><b>(c)</b> Die bevoegdheid van die munisipale ingenieur of enige wettige agent om die toevoer van water te beperk tot enige perseel of kliënt, is onderworpe aan die vereistes van artikel 4 van die Wet op Waterdienste, 1997 (Wet 108 van 1997).</p> <p><b>(d)</b> Die bevoegdheid van die munisipaliteit om die voorsiening van elektrisiteit aan enige verbruiker te staak, is onderworpe</p>

provisions of the Electricity Act, 1987 (Act No. 41 of 1987).

- (e) The right of the Municipality to restrict, disconnect or terminate any services due to non-payment for any other service or assessment rates shall be valid in respect of any service rendered by the Municipality, and shall also prevail notwithstanding the fact that payment has purportedly been made in respect of any specific service, notwithstanding the fact that the person who entered into agreement for supply of services with the Municipality and the owner are different entities or persons, as the case may be.

#### Municipality's right of access to premises

20. The Municipality may exercise its right of access to premises in terms of Section 101 of the Act through the Municipal Manager, the chief financial officer, the municipal engineer or any member of his or her staff or any duly appointed agent of the Municipality authorised thereto in writing by any of the aforementioned officials.

#### Arrangements to pay outstanding and due amounts in consecutive instalments

21. (a) The chief financial officer may enter into a written agreement with a debtor to repay any outstanding and due amounts under the following conditions:
- (i) the outstanding balance, costs and any interest and/or surcharge thereon shall be paid in regular and consecutive monthly instalments on or before the final date of payment;
  - (ii) the written agreement has to be approved and signed by both the customer and by a duly authorised officer on behalf of the Municipality.
- (b) Should any dispute arise as to the amount owing by an owner or consumer in respect of municipal services, the owner or consumer shall, notwithstanding such dispute, proceed to make regular minimum payments based on the calculation of the average municipal account of the owner/consumer for the preceding three months or the similar usage in the same period in the preceding year prior to the arising of the dispute, taking into account interest and/or surcharges as well as the annual amendments of tariffs of the Municipality.

#### Reconnection of services

22. The chief financial officer or his/her proxy shall authorise any reconnection of services or reinstatement of service delivery after satisfactory arrangements for payment of amounts in arrear have been made according to the Municipality's Customer Care, Credit Control and Debt Collection Policy.

#### SUPPORT OF THE POOR

##### Poor Debtors

23. (a) Poor debtors who qualify for support in terms of the Municipality's Policy on support to the needy shall apply in writing by completion, signing and submission of the prescribed form.
- (b) The Conditions of subsidies to poor households, as determined by Council from time to time shall be attached to the application for subsidies for poor households, and shall apply to all households that qualify for such subsidy.
- (c) An authorised municipal official shall counter-sign the application and attest that the consequences of the declaration made by the applicant were properly explained to him/her and that he/she indicated that —
- (i) the contents of the declaration was understood; and
  - (ii) that if the statement were found to be untrue, he/she

aan die bepalings van die Elektrisiteitswet, 1987 (Wet 41 van 1987).

- (e) Die bevoegdheid van die munisipaliteit om enige dienste te beperk, af te sluit of te staak weens die nie-betaling van enige ander diens of belastingaanslag, sal geldig wees vir enige diens wat deur die munisipaliteit gelewer word, en geld ook nienteenaan die feit dat enige beweerde betaling gemaak is ten opsigte van 'n spesifieke diens, nienteenaan die feit dat die persoon wat die diensooreenkoms met die munisipaliteit gesluit het en die eienaar, verskillende entiteite of persone mag wees na gelang van die geval.

#### Munisipaliteit se reg van toegang tot persele

20. Die munisipaliteit mag sy reg van toegang tot persele ingevolge artikel 101 van die Wet deur die munisipale bestuurder, die hoof finansiële beamppte, die munisipale ingenieur, of enige lid van sy personeel of 'n behoorlik aangestelde agent van die munisipaliteit, uitoefen na skriftelike magtiging deur enige van die bogenoemde beampentes.

#### Reëlings om uitstaande en verskuldigde bedrae in opeenvolgende paaiemente te betaal

21. (a) Die hoof finansiële beamppte mag 'n geskrewe ooreenkoms met 'n debiteur aangaan om terugbetaling van enige uitstaande en betaalbare bedrae te reël ingevolge die volgende voorwaardes:
- (i) uitstaande balans, koste en enige rente en/of toeslag daarop, is betaalbaar in gereelde en agtereenvolgende maandelikse paaiemente vòòr of op laaste datum vir betaling;
  - (ii) die geskrewe ooreenkoms moet goedgekeur en geteken wees deur beide die kliënt en 'n gemagtigde amptenaar ten behoeve van die munisipaliteit.
- (b) Indien enige dispoot ontstaan ten aansien van die bedrag verskuldig deur 'n eienaar of verbruiker ten opsigte van munisipale dienste, moet die eienaar of verbruiker, nienteenaan die dispoot, voortgaan om gereelde minimum betalings te maak wat gebaseer sal wees op die gemiddelde munisipale rekening van die eienaar/verbruiker vir die voorafgaande drie maande of die ooreenstemmende verbruik van dieselfde tydperk gedurende die voorafgaande jaar voor die dispoot ontstaan het, met inagneming van rente en/of toeslag, asook die jaarlikse wysigings van tariewe van die munisipaliteit.

#### Heraansluiting van dienste

22. Die hoof finansiële beamppte of sy/haar gevoldmagtigde, moet enige heraansluiting van dienste of die herinstallering van levering van dienste magtig nadat bevredigende reëlings vir die betaling van agterstallige gelde ingevolge die munisipaliteit se klientediens-, kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid gemaak is.

#### ONDERSTEUNING VAN BEHOEFTIGES

##### Behoeftige debiteure

23. (a) 'n Behoeftige debiteur wie kwalifiseer vir ondersteuning ingevolge die munisipaliteit se beleid ten opsigte van deernisondersteuning, moet skriftelik aansoek doen deur die voltooi, ondertekening en indiening van die voorgeskrewe vorm.
- (b) Die voorwaardes vir subsidies aan behoeftige huishoudings, soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, moet geheg word aan die aansoek om subsidies vir behoeftige huishoudings en sal van toepassing wees op alle huishoudings wat kwalifiseer vir sodanige subsidie.
- (c) 'n Gemagtigde munisipale amptenaar moet die betrokke aansoek mede-onderteken en verklaar dat die implikasies van die verklaring wat deur die aansoeker gemaak is, behoorlik aan hom of haar verduidelik is en dat hy of sy aangetoon het dat:
- (i) hy of sy die inhoud van die verklaring verstaan; en
  - (ii) indien daar gevind word dat die verklaring onwaar is, hy

would automatically be disqualified from receiving any subsidy and would also be liable for the immediate repayment of any subsidy received and may have criminal proceedings instituted against him/her.

- (d) The chief financial officer shall ensure that regular random *on site* audits are carried out by authorised municipal officials or any duly appointed agents to verify the information supplied by applicants on application forms, by visiting the properties occupied by the households receiving support for the poor and by gathering the relevant information by completing the prescribed form.

#### ASSESSMENT RATES AND ANNUAL SERVICE LEVIES

##### Amount due in respect of assessment rates and annual service levies

24. (a) All assessment rates and annual service levies due by property owners are payable on the final date of payment.
- (b) Joint owners of property shall be jointly and severally liable for payment of assessment rates and annual service levies.
- (c) Assessment rates may be levied as an annual lump sum.
- (d) If a request thereto, on a once-off basis, is submitted to the Municipality on or before 31 May and is approved by the chief financial officer or his/her proxy, this levy must be paid in equal monthly instalments, provided that this succession may be terminated if payments have fallen into arrears by more than three months, whether successive or not.
- (e) Payment of assessment rates may not be deferred beyond the final date of payment by reason of an objection to the valuation.

##### Claim on rental for payment of assessment rates and annual service levies in arrears

25. The Municipal Manager or his/her proxy may apply to Court for the attachment of any rent, that is or may become due in respect of rateable property, to cover in part or in full any amount outstanding in respect of assessment rates and annual service levies for a period longer than three months after the fixed date.

##### Liability of company directors for payment of assessment rates and annual service levies

26. Where a company, trust, close corporation or a body corporate in terms of the Sectional Titles Act, 1986 (Act 95 of 1986) is responsible for the payment of any arrears to the Municipality, the liability for the payment of such amounts shall be extended to the directors, trustees or members of the body corporate jointly and/or severally, as the case may be.

##### Disposal of Municipality's property and payment of assessment rates and annual service levies

27. (a) The purchaser of Municipal property is *pro rata* liable for the payment of assessment rates and annual service levies on the property as from the date of the signing of the purchase agreement or from the date of registration in the name of the purchaser in respect of the financial year in which the purchaser becomes the new owner, in terms of the provision of the purchase agreement.
- (b) In the event that the Municipality repossesses the property, any outstanding in respect of assessment rates shall be recovered from the purchaser.

of sy outomatis gediskwalifiseer sal word vir ontvang van die subsidies en dat hy of sy verantwoordelik sal wees vir die onmiddellike terugbetaling van enige subsidies wat ontvang is en dat strafregtelike vervolgings teen hom of haar ingestel kan word.

- (d) Die hoof finansiële beampte moet toesien dat gerekelde *in situ* steekproef oudits uitgevoer word deur gemagtigde munisipale amptenare of behoorlik aangestelde agente om die infliging wat deur die aansoekers op die aansoekvorms verstrek is, te verifieer deur die eiendom wat geokkupeer word deur die huishoudings wat behoeftige ondersteuning ontvang, te besoek, en die relevante infliging in te win deur die voorgeskrewe vorm te voltooi.

#### EIENDOMSBELASTING EN JAARLIKSE DIENSTEHEFFINGS

##### Bedrag verskuldig ten opsigte van eiendomsbelasting en jaarlike diensteheffings

24. (a) Alle eiendomsbelasting en jaarlike diensteheffings wat deur eienaars van eiendom verskuldig is, is betaalbaar vòòr of op die laaste datum vir betaling.
- (b) Mede-eienaars van eiendom is afsonderlik en gesamentlik verantwoordelik vir die betaling van eiendomsbelasting en jaarlike diensteheffings.
- (c) Eiendomsbelasting en jaarlike diensteheffings is betaalbaar as 'n jaarlikse enkelbedrag.
- (d) Indien 'n eenmalige aansoek daartoe vòòr of op 31 Mei by die munisipaliteit ingedien en deur die hoof finansiële beampte, of sy/haar gevolgmagtigde, goedgekeur is, kan hierdie heffings in gelyke maandelikse paaiemente vereffen word met die voorwaarde dat hierdie vergunning kan vervel indien betalings vir langer as drie maande, hetsy agtereenvolgens aldan nie, agterstallig geraak het.
- (e) Betaling van eiendomsbelasting mag nie op grond van beswaar teen die waardasie later as die laaste datum vir betaling uitgestel word nie.

##### Eis teen huurgeld vir die vereffening van agterstallige belasting en jaarlike dienstegelde

25. Die munisipale bestuurder of sy/haar gevolgmagtigde, kan by wyse van 'n hofbevel aansoek doen vir die beslaglegging van enige huurgeld wat ten opsigte van belasbare eiendom verskuldig is, of kan word, ten einde enige eiendomsbelasting en jaarlike dienstegelde wat vir 'n langer tydperk as drie maande na die laaste datum vir betaling uitstaande is, gedeeltelik of in die geheel te vergoed.

##### Aanspreeklikheid van maatskappydirekteure vir die betaling van eiendomsbelasting en jaarlike dienstegelde

26. Waar 'n maatskappy, trust, beslote korporasie of 'n bestuursliggaam ingevolge die Wet op Deeltitels, 1986 (Wet 95 van 1986), verantwoordelik is vir die betaling van enige agterstallige bedrae aan die munisipaliteit, berus die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bedrae gesamentlik en/of afsonderlik op die direkteure, trustees of lede van die bestuursliggaam, na gelang van die geval.

##### Vervreemding van munisipale eiendom en die betaling van eiendomsbelasting en jaarlike dienstegelde

27. (a) Die koper van enige munisipale eiendom is pro rata aanspreeklik vir die betaling van eiendomsbelasting en jaarlike dienstegelde op die eiendom vanaf die datum van ondertekening van koopooreenkoms, of op datum van registrasie in die naam van die koper ten opsigte van die finansiële jaar waarin die koper die nuwe eienaar word, ooreenkomstig die bepalings van die koopooreenkoms.
- (b) In die geval waar die munisipaliteit die eiendom terugneem, word enige uistaande bedrag ten opsigte van eiendomsbelasting wat verskuldig is, van die koper verhaal.

**Assessment rates and annual service levies payable on municipal property**

28. (a) The lessee of municipal property is responsible for payment of any general assessment rates and annual service levies payable on the property for the duration of the lease, as if the lessee were the owner of such property.
- (b) The chief financial officer shall have the power to include the assessment rates and annual service levies in respect of municipal property in the rent payable by the lessee, instead of billing it separately as in the case of owners of properties.

**PROVISION RESPECT OF THE PAYMENT OF ACCOUNTS**

**FEES**

29. (a) Tariffs are determined by the Council in terms of Section 74 of the Local Government : Municipal Systems Act, Act 32 of 2000, or any other valid legislation in this regard.
- (b) The fees as determined by the Council are due and payable by the customer to whom a service is provided or, should he or she default on payment, by the owner of the fixed property.
- (c) Where fixed property, or a section thereof which is occupied separately, is separately serviced, the minimum fees as determined by the Council shall be payable by the occupier or, should he or she default on payment, by the owner in respect of such fixed property or section thereof that is occupied separately.

**PAYMENT OF ACCOUNTS**

30. (a) The amount payable to the Council in respect of rates and/or services rendered, shall be payable on or before 15:00 on the last date of payment, failing which interest and/or a surcharge shall be levied on such monies.
- (b) Payment, excluding payments made at Council's offices, such as bank deposits and electronic transfers directly deposited into the Council's bank account, shall be deemed to have been received before 15:00 if the transaction is reflected on the Council's bank account on the last date of payment.
- (c) Payments received by agents appointed to receive payments on behalf of the Council, shall be deemed to have been received before 15:00 on the last date of payment if such transactions are received by the Council from the relevant agent on the morning following the last date of payment.
- (d) The fact that an account does not reach a consumer, shall not exempt him/her from making a payment on or before the last date of payment.
- (e) If the accuracy of an account is dispatched, the payment of such account may not be deferred until after the last date of payment pending the investigation and adjudication of such dispute, unless the dispute is based on grounds, as intended in Section 102(2) of the Local Government: Municipal Systems Act, Act 32 of 2000.
- (f) If an account is not settled on the last date of payment, the provisions of Section 19 shall apply.

**DIFFERENTIATION**

**Power to differentiate between different categories of rate payers**

31. The municipality may differentiate between different categories of ratepayers, users of services, customers, debtors, taxes, services, service standards and other matters.

**Eiendomsbelasting en jaarlikse dienstegelde betaalbaar op munisipale eiendom**

28. (a) Die huurder van munisipale eiendom is verantwoordelik vir die betaling van eiendomsbelasting en jaarlikse dienstegelde wat betaalbaar is ten opsigte van die eiendom vir die duur van die huurooreenkoms, asof die huurder die eienaar van sodanige eiendom is.
- (b) Die hoof finansiële beampete kan eiendomsbelasting en jaarlike dienstegelde ten opsigte van munisipale eiendom insluit in die huurgeld wat betaalbaar is deur die huurder, in plaas daarvan om dit afsonderlik soos in die geval van eienaars van eiendomme, te verreken.

**BEPALINGS BETREFFENDE DIE BETALING VAN REKENINGE**

**GELDE**

29. (a) Die gelde word deur die raad vasgestel ingevolge Artikel 74 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, Wet 32 van 2000, of enige ander geldende Wetgewing in hierdie verband.
- (b) Die gelde soos vasgestel deur die raad is verskuldig en betaalbaar deur die kliënt wat van 'n diens voorsien word, of as hy in gebreke bly, deur die eienaar van die onroerende eiendom.
- (c) Waar onroerende goed, of 'n gedeelte daarvan, wat afsonderlik geokkupeer word, afsonderlik van 'n diens voorsien word, is die minimum gelde soos deur die raad vasgestel deur die okkuperdeer of, as hy/sy in gebreke bly, deur die eienaar betaalbaar ten opsigte van sodanige onroerende eiendom of gedeelte daarvan wat afsonderlik geokkupeer word.

**BETALING VAN REKENINGE**

30. (a) Die bedrag verskuldig aan die raad ten opsigte van eiendomsbelasting en/of dienste wat gelewer is, is betaalbaar vòòr 15:00 op die laaste datum vir betaling, by gebreke waarvan sodanige gelde onderworpe is aan die heffing van rente en/of toeslag.
- (b) Betalings, anders as betalings wat by die raad se kantore gemaak is, soos bankdeposito's en elektroniese oorplasings direk in die raad se bankrekening gedeponeer, word ge-ag ontvang te gewees het vòòr 15:00 indien die transaksie op die laaste datum vir betaling, op die raad se bankrekening verskyn.
- (c) Ontvangste van betalings deur aangestelde agente om betalings namens die raad te ontvang, word ge-ag ontvang te gewees het vòòr 15:00 op die laaste datum vir betaling indien sodanige transaksies vanaf die betrokke agent deur die raad ontvang word op dieoggend wat volg op die laaste datum vir betaling.
- (d) Die feit dat 'n rekening 'n verbruiker nie bereik nie, stel hom/haar nie daarvan vry om betaling vòòr of op die laaste datum vir betaling te maak nie.
- (e) Indien die juistheid van 'n rekening betwissel word, mag die betaling daarvan nie tot ná die laaste datum vir betaling uitgestel word hangende die ondersoek en beregting van sodanige disput nie tensy die disput op regmatige gronde gebaseer is soos bedoel in Artikel 102(2) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, Wet 32 van 2000.
- (f) Indien 'n rekening nie vereffen is op die laaste datum vir betaling nie, is die bepalings van Artikel 19 van toepassing.

**ONDERSKEID**

**Bevoegdheid om te onderskei tussen verskillende kategorie van belastingbetalaars**

31. Die Municipaaliteit het die bevoegdheid om te onderskei tussen verskillende kategorie van belastingbetalaars, gebruikers van dienste, kliënte, debiteure, belastings, dienste, dienste-standaarde en ander sake.

<b>Conditions for differentiation</b>	<b>Voorwaardes vir onderskeid</b>
<b>32.</b> Any such differentiation intended in Section 29 shall be upon such conditions as the Council may deem fit to impose, if it is of the opinion that the application or operation of that provision in that instance would be unreasonable.	<b>32.</b> Enige onderskeid bedoel in artikel 29 vind plaas op sodanige voorwaardes as wat die Raad mag besluit indien die Raad van mening is dat die toepassing of uitvoering van 'n spesifieke verlening in 'n bepaalde geval onredelik mag wees.
<b>MIXED PROVISIONS</b>	<b>GEMENGDE BEPALINGS</b>
<b>Reporting of defaulters</b>	<b>Rapportering van wanbetalers</b>
<b>33.</b> The Municipal Manager or his proxy may in his or her discretion report any debtors who owes the Municipality monies to bodies, such as credit bureaus, that collate and keep such information. The information be included in such a report shall be the available personal information on the defaulter, or in the event of a legal person, the available statutory details, including information pertaining to the responsible officer of such legal person.	<b>33.</b> Die munisipale bestuurder, of sy/haar gevolgmagtigde, kan in sy diskresie enige debiteur wat geld aan die munisipaliteit verskuldig is aan liggeme soos kredietburo's wie se funksie dit is om sodanige inligting in te samel en te hou, rapporteer, en die inligting wat in sodanige rapport vervat word, moet die beskikbare persoonlike inligting oor die wanbetalter, of in die geval van 'n regspersoon, die beskikbare statutêre besonderhede insluitende inligting met betrekking tot die verantwoordelike amptenaar van sodanige regspersoon, insluit.
<b>Repeal of by-laws</b>	<b>Herroeping van verordeninge</b>
<b>34.</b> The provisions of any by-law of the Municipality relating to the control of credit and debt collection, are hereby repealed insofar as they deal with matters that are regulated in these by-laws and those provisions are in conflict with any provision contained in these by-laws.	<b>34.</b> Die bepalings in enige verordening van die munisipaliteit wat verband hou met kredietbeheer en skuldinvordering, word hierby herroep in soverre dit met aangeleenthede handel wat in hierdie verordeninge gereël word en daardie bepalings onbestaanbaar is met enige bepalings van hierdie verordeninge.
<b>Offences</b>	<b>Oortredings</b>
<b>35. (1)</b> Any person who —	<b>35. (1)</b> Iemand wat:
(a) fails to give access required by an official or duly appointed agent in terms of this by-law;	(a) versuim om toegang tot 'n perseel op versoek van 'n amptenaar of behoorlik aangestelde agent in terme van hierdie verordening te verleen;
(b) obstructs or hinders an official or duly appointed agent in the exercising of his/her powers, functions or duties under this by-law;	(b) 'n amptenaar van die munisipaliteit of 'n behoorlik aangestelde agent, belemmer of verhinder om sy bevoegdhede, funksies of pligte onder hierdie verordening uit te voer of te verrig;
(c) illegally uses or interferes with municipal equipment or wastes the services supplied;	(c) onwettige gebruikmaking van of peuter met munisipale toerusting of verkwisting van dienste wat verskaf is;
(d) tampers or breaks any seal on a meter or on any equipment belonging to the Municipality or in any way causes a meter not to properly register the services used or allows such tampering, breakage or action that causes a meter not to register properly;	(d) iemand wat peuter met enige seël van 'n meter of enige toerusting wat aan die munisipaliteit behoort, of dit breek, of op enige wyse veroorsaak dat 'n meter nie behoorlik die dienste wat gebruik word registreer nie of toelaat dat daar gepeuter, gebreek of veroorsaak dat 'n meter nie behoorlik registreer nie;
(e) fails or refuses to give an official or duly appointed agent of the Municipality such information as may reasonably be required for the purpose of exercising the powers or functions under these by-laws or gives such an official or agent false or misleading information, knowing it to be false or misleading;	(e) weier of nalaat om 'n amptenaar of behoorlik aangestelde agent van die munisipaliteit sodanige inligting te voorsien as wat redelik benodig word vir die doeleindes van die uitoefening van bevoegdhede of funksies ingevolge hierdie verordeningen, of wat valse inligting aan sodanige amptenaar of agent voorsien, wetende dat die inligting vals of misleidend is;
(f) contravenes or fails to comply with a provision of this by-law;	(f) 'n bepaling van hierdie verordenige oortree of versuim om daaraan te voldoen;
(g) fails to comply with the terms of a notice served upon him/her in terms of the provisions of these by-laws;	(g) versuim om aan die bepalings van 'n kennisgewing wat op hom of haar bestel is ingevolge die bepalings van hierdie verordeningen, te voldoen,
shall be guilty of an offence and liable upon conviction for community service for a period not exceeding six months or a fine not exceeding R20 000 or a combination of the aforementioned.	is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar vir 'n periode gemeenskapsdiens wat nie ses maande oorskry nie of 'n boete wat nie 'n bedrag van R20 000 oorskry nie, of 'n kombinasie van die voorafgaande.
<b>(2)</b> Any person convicted for contravening subsection (1)(d), shall be charged for usage of the service concerned, estimated by the chief financial officer based on the estimated average usage of such service, to be determined as stated in Section 21(b), as well as for the cost of the repair or replacement of the service.	<b>(2)</b> Iemand wat skuldig bevind is aan die oortreding van subartikel (1)(d), sal gedebiteer word met die verbruik van die bepaalde diens, gebaseer op die geskatte gemiddelde verbruik van sodanige diens wat bepaal sal word soos vervaat in Artikel 21(b), asook vir die koste vir die herstel of vervanging van die diens.

<b>Conflicting laws</b>	<b>Botsende Wetgewing</b>
<p><b>36.</b> (a) When interpreting a provision of these by-laws, any reasonable interpretation which is consistent with the purposes of the Act as set out in Chapter 9, on customer care, credit control and debt collection, shall be preferred over any alternative interpretation that is inconsistent with the purposes contained in the Act.</p> <p>(b) If there is any conflict between the provisions of these by-laws and any other by-laws of the Municipality, the provisions of these by-laws shall prevail.</p>	<p><b>36. (a)</b> By die interpretasie van 'n bepaling van hierdie verordening moet enige redelike intepretasie wat bestaanbaar is met die oogmerke van die Wet, soos in Hoofstuk 9 wat handel oor kliëntesorg-, kredietbeheer en skuldinvordering uiteengesit, voorkeur geniet bo enige alternatiewe interpretasie wat nie met daardie oogmerke van die betrokke Wet bestaanbaar is nie.</p> <p><b>(b)</b> In die geval van enige botsing is tussen die bepalings van hierdie verordening en enige ander verordeninge van die munisipaliteit, sal die bepalings van hierdie verordening geld.</p>
<b>Short title</b>	<b>Kort titel</b>
<p><b>37.</b> These by-laws are called the <i>Customer Care and Management, Credit Control and Debt Collection By-laws: Municipality of Saldanha Bay.</i></p>	<p><b>37.</b> Hierdie verordeninge heet die <i>Kliëntesorg en -Bestuur, kredietbeheer- en Skuldinvorderingsverordening: Munisipaliteit Saldanhabaai.</i></p>

## The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### *Subscription Rates*

R112,25 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R112,25 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

### *Advertisement Tariff*

First insertion, R15,85 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Provincial Administration Western Cape.

## Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### *Tarief van Intekengeld*

R112,25 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R112,25 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

### *Advertensietarief*

Eerste plasing, R15,85 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlange datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Provinsiale Administrasie Wes-Kaap.

**CONTENTS—(Continued)**

Page

Drakenstein Municipality: Subdivision .....	1022
George Municipality: Rezoning .....	1024
George Municipality: Consolidation, rezoning and subdivision .....	1024
George Municipality: Consolidation, rezoning and subdivision .....	1023
George Municipality: Rezoning and consent use .....	1025
George Municipality: Rezoning and subdivision .....	1025
George Municipality: Departure .....	1026
George Municipality: Departure .....	1026
Knysna Municipality: Notice of 1st session of Valuation Board to hear objections to 2nd Provisional Additional Valuation Roll for the financial year 2003/2004 .....	1027
Knysna Municipality: Consent use .....	1027
Langeberg Municipality: Rezoning and subdivision .....	1028
Mossel Bay Municipality: Rezoning .....	1030
Overstrand Municipality: Closure, rezoning and sale .....	1028
Overstrand Municipality: Notice of environmental impact assessment process, invitation to participate .....	1029
Overstrand Municipality: Rezoning and sale .....	1038
Saldanha Bay Municipality: Subdivision .....	1031
Saldanha Bay Municipality: Departure .....	1031
Saldanha Bay Municipality: Subdivision .....	1031
Saldanha Bay Municipality: Departure .....	1032
Saldanha Bay Municipality: Departure and consent use .....	1033
Saldanha Bay Municipality: By-laws for the jurisdiction area of Saldanha Bay regarding customer care and management, credit control and debt collecting .....	1039
Stellenbosch Municipality: Consent use, departure and amendment of conditions of approval .....	1032
Stellenbosch Municipality: Temporary departure .....	1033
Stellenbosch Municipality: Temporary departure .....	1035
Stellenbosch Municipality: Subdivision, consolidation, consent use, temporary departure and departure .....	1034
Swartland Municipality: Subdivision .....	1035
Swartland Municipality: Subdivision .....	1036
Swartland Municipality: Subdivision .....	1036
Theewaterskloof Municipality: Subdivision .....	1036
Theewaterskloof Municipality: Municipal property valuations .....	1037
Theewaterskloof Municipality: Subdivision .....	1037
Theewaterskloof Municipality: Rezoning .....	1038

**INHOUD—(Vervolg)**

Bladsy

Drakenstein Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1022
George Munisipaliteit: Hersonering .....	1024
George Munisipaliteit: Konsolidasie, hersonering en onderverdeling .....	1024
George Munisipaliteit: Konsolidasie, hersonering en onderverdeling .....	1023
George Munisipaliteit: Hersonering en vergunningsgebruik .....	1025
George Munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling .....	1025
George Munisipaliteit: Afwyking .....	1026
George Munisipaliteit: Afwyking .....	1026
Knysna Munisipaliteit: Kennisgiving van eerste sitting van Waardasieraad om besware teen tweede Voorlopige Aanvullende Waardasiels vir die boekjaar 2003/2004 .....	1027
Knysna Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1027
Langeberg Munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling .....	1028
Mosselbaai Munisipaliteit: Hersonering .....	1030
Overstrand Munisipaliteit: Sluiting, hersonering en verkoop .....	1028
Overstrand Munisipaliteit: Kennisgiving van omgewings-impakbepalingsproses, uitnodiging tot deelname .....	1029
Overstrand Munisipaliteit: Hersonering en verkoop .....	1038
Saldanhabaai Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1031
Saldanhabaai Munisipaliteit: Afwyking .....	1031
Saldanhabaai Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1031
Saldanhabaai Munisipaliteit: Afwyking .....	1032
Saldanhabaai Munisipaliteit: Afwyking en vergunningsgebruik .....	1033
Saldanhabaai Munisipaliteit: Verordeninge vir die regssgebied van Saldanhabaai insake kliëntesorg en -bestuur, kredietbeheer en skuldinvoerings .....	1039
Stellenbosch Munisipaliteit: Vergunningsgebruik, afwyking en goedkeuringsvoorwaarde .....	1032
Stellenbosch Munisipaliteit: Tydelike afwyking .....	1033
Stellenbosch Munisipaliteit: Tydelike afwyking .....	1035
Stellenbosch Munisipaliteit: Onderverdeling, konsolidasie, vergunningsgebruik, tydelike afwyking en afwyking .....	1034
Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1035
Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1036
Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1036
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1036
Theewaterskloof Munisipaliteit: Munisipale eiendomswaardasies .....	1037
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1037
Theewaterskloof Munisipaliteit: Hersonering .....	1038